



EXCLUSIF:
AZNAVOUR ne vit
que pour son métier

(P. 38)



**"Le hockey
n'est pas une vie"**

—Marcel Bonin

(P. 47)



**Savez-vous manger
à la japonaise?**

(p. 11, 12, 13)

SI L'HUILE MANQUE L'ÉLECTRICITÉ SEULE SOLUTION À NOS PROBLÈMES



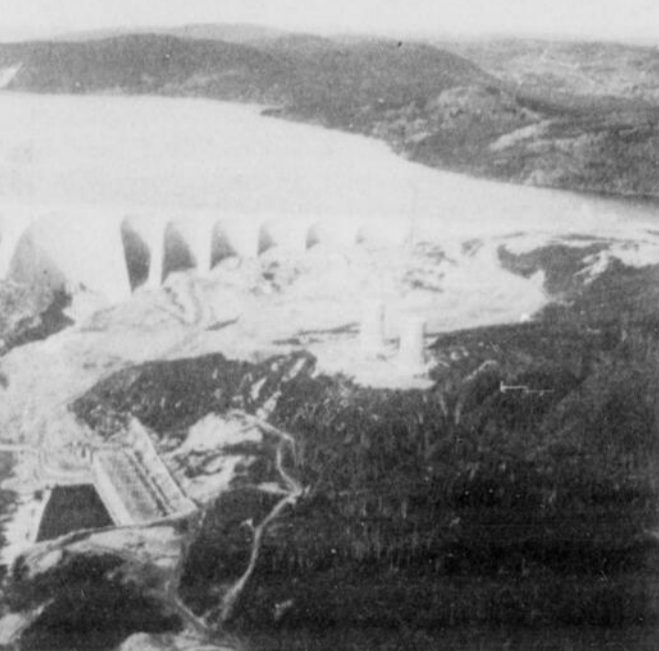
Notre enquête sur la crise de l'énergie:

- Peut-on compter sur le pétrole
- La ruée vers l'électricité
- Quel système choisir?
- Quelques conseils pour payer moins cher

peut-on compter sur le pétrole



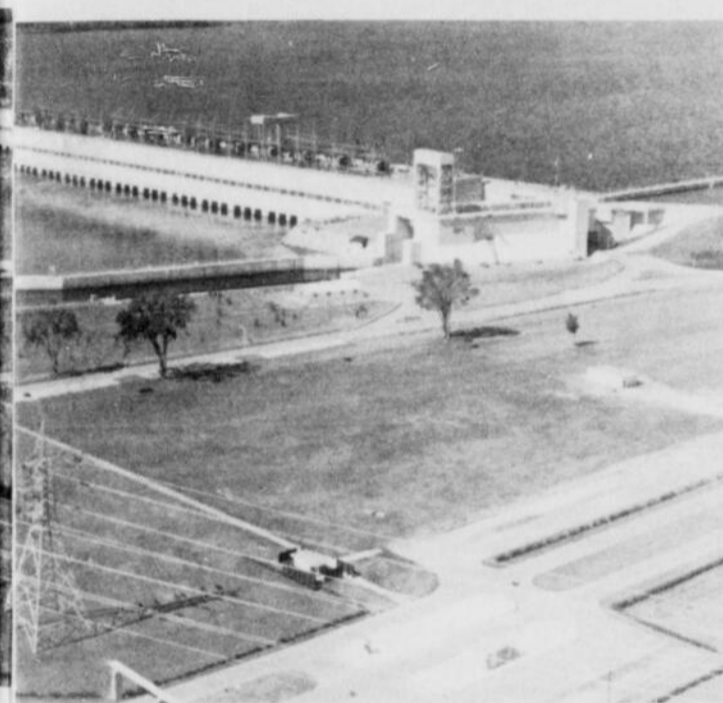
Par Michel Vadeboncoeur



L'énergie électrique est la moins polluante.



Un chauffage propre, sans entretien; l'électricité.



Le Québec deviendra-t-il le premier pays à se chauffer tout à l'électricité?

L'hiver sera dur et long. C'est du moins l'avis d'un de mes amis indiens. "L'hiver sera froid et sans neige. Parce que les pelures d'oignons sont épaisses, les nids de guêpes sont à terre et qu'il y a moins de fruits sauvages qu'à l'ordinaire."

Pour nous citadins, la grande peur de l'hiver, cette année, origine d'une possibilité de pénurie d'huile en Amérique du Nord. Le conflit du Moyen-Orient, théoriquement, ne nous concerne pas. Pourtant, déjà, il y a des signes qui nous laissent présager que si nous ne manquons pas d'huile ou d'essence cet hiver, nous paierons cette source énergétique beaucoup plus cher.

Pourquoi?

Les Etats-Unis importent la majorité de leur stock de pétrole du Moyen-Orient qui vient de lancer un embargo total sur l'exportation de l'or noir.

Le Québec et les Provinces Maritimes achètent surtout leur pétrole du Venezuela.

Ce pays, profitant de la baisse de l'offre et de l'augmentation croissante de la demande vient de hausser considérablement le prix de ses barils de pétrole.

Or, il est de plus en plus probable que les grandes compagnies multinationales du Venezuela décident de détourner vers les Etats-Unis les approvisionnements destinés au Canada.

La surtaxe sur l'importation du pétrole que vient d'imposer le gouvernement fédéral ne touchera que le Québec et les Provinces Maritimes.

Par ailleurs, le pétrole de l'Ouest canadien, advenant une crise du pétrole, sera difficilement acheminé vers le Québec étant donné qu'il n'y a pas de pipeline nous reliant à cette région.

Changez de fournisseurs

L'autorisation du gouvernement fédéral aux compagnies pétrolières d'augmenter le prix de l'essence et de l'huile se fait déjà sentir chez les consommateurs. On a cru que cette augmentation se chiffrait à 2 cents par gallon. Or, il ne s'agit que d'une moyenne. Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources répond aux consommateurs: "Si les consommateurs ne sont pas satisfaits et se croient exploités, ils n'ont qu'à changer de fournisseur."

Le Canada n'a pas de "politique" du pétrole. Il a toujours laissé le champ libre aux grandes compagnies pétrolières en ce qui concerne nos importations de pétrole.

Résultat, aujourd'hui nous sommes complètement à la merci de l'entrepris privée.

arché chambardé?

Du côté des grandes compagnies pétrolières, on est peu bavard. Il y a la concurrence, mais aus-

si la spéculation. On préfère ne pas répondre aux deux questions qui préoccupent la majorité des Québécois, à savoir le coût de l'essence et si le coût de l'essence et de l'huile deviendra prohibitif. M. Bernard Brouillet, d'Imperial Oil, explique: "La situation des compagnies internationales de pétrole est complètement chambardée. Qu'il y ait pénurie de pétrole temporairement, c'est une chose possible. Demain, la situation sera différente. On compte beaucoup sur l'exploitation des sables bitumeux (pétrolières) de l'Arthabaska. En ce qui concerne le prix du pétrole nous ne pouvons faire aucune prédiction. Il s'agit d'un marché libre qui obéit aux lois de l'offre et de la demande."

Le consommateur reste dans l'incertitude. Les compagnies pétrolières protègent leurs intérêts et resteront muettes. Le gouvernement fédéral cherche à rassurer la population mais son attitude trahit ses inquiétudes.

Un chauffage propre et plus économique

Le chauffage tout à l'électricité présente d'énormes avantages. Dans le passé, tout ce qui retenait le consommateur à adopter ce système c'était le prix de l'électricité comparativement au prix de l'huile. La situation est bien changée...

En ce qui concerne l'installation, là aussi, il y a des économies à faire. Un électricien professionnel, M. Martel explique: "Pour un bungalow de 7 à 8 pièces, un chauffage électrique peut coûter de \$1,000 à \$1,900, la boîte d'entrée comprise." Côté chauffage à l'huile, la fourniture seule vaut \$800,00, mais il faut ajouter la cheminée les conduites d'air chaud, le réservoir d'huile, et l'installation qui est beaucoup plus coûteuse.

Par contre, l'isolation est très importante quand on parle de chauffage électrique. Mais, tout compte fait, surtout lorsqu'il s'agit d'une maison neuve, cette isolation supplémentaire coûte pas plus cher que la construction d'une bonne cheminée pour fournaise à l'huile. De plus, une fournaise demande un minimum d'entretien annuel et malgré tout le système peut tomber en panne et demander des réparations.

Le système électrique ne demande pas d'entretien et tombe en panne à peu près jamais. C'est du moins l'avis de M. Martel. "L'installation des systèmes de chauffage électrique depuis des années, et je n'ai jamais eu à faire des réparations sur un tel système. Je prêche pour ma "paroisse" mais comme système c'est l'idéal."

La ruée vers l'électricité

Pour cet hiver, le consommateur est impuissant devant la pénurie d'huile à chauffage ou l'augmentation des prix. Il n'a qu'à payer l'addition. Ces flottements et l'incertitude que provoque la source énergétique qu'est le pétrole donne un coup de pouce à l'énergie électrique.

Malgré la hausse d'environ 10% du coût de l'électricité, le chauffage électrique grimpe en très bonne position. Michel Forget du service de la mise en marché de l'Hydro-Québec précise: "Actuellement le chauffage à l'électricité est compétitif au chauffage à l'huile."

"La marge qui nous sépare du chauffage à l'huile est si faible qu'on peut à toutes fins pratiques l'ignorer." Bien sûr, ce coût compétitif ne s'applique que dans le cas des maisons construites selon les normes Novelec.

Un danger

Si le chauffage à l'électricité revient au même prix que le chauffage à l'huile on risque d'assister de la part du consommateur à une "ruée" vers l'électricité qui pourrait menacer l'Hydro-Québec, avec son équipement actuel n'arriverait sûrement pas à chauffer le Québec en entier... M. Paul Laurent agent de presse de l'Hydro-

Québec explique: "Il ne faudrait pas, que du jour au lendemain, les Québécois décident de se "transformer" tout à l'électricité. Or, depuis quelques jours on note une augmentation "anormale" de la consommation d'électricité. Je ne peux vous en dire plus, car on enquête en ce moment sur ce phénomène."

"Tout ce qu'on sait, c'est qu'il y a un bloc de consommateurs qui brûlent plus d'électricité qu'au paravant. Or, on sait que cette hausse n'a rien à voir avec la hausse habituelle de consommation."

Les maisons neuves à l'électricité

De fait, dans les milieux de la construction, on a remarqué depuis quelques semaines une

forte hausse de la demande dans le domaine du chauffage à l'électricité. Une enquête chez des entrepreneurs démontre que plus de 50% des nouvelles maisons seront équipées de chauffage électrique. Pour sa part, Paul Laurent souligne: "Notre peur, c'est que l'électricité devienne trop compétitive et qu'un engouement du consommateur nous oblige à le freiner."

Chose certaine on ne prévoit pas de hausse de l'électricité d'ici au moins deux ans. Du côté du pétrole ou de l'huile à chauffage, personne ne peut répondre de l'importance dramatique de la montée des prix.

Pénurie de calorifères

Si la demande en électricité et en système de chauffage électrique est plus forte, on ne peut

encore parler de ruée vers l'électricité. Paul Laurent de l'Hydro-Québec s'interroge: "Je me demande pourquoi il y a une pénurie de calorifères électriques. On nous rapporte régulièrement qu'il est difficile de se procurer ces appareils. L'industrie veut-elle faire monter ses prix en créant une pénurie artificielle? Ou encore, les manufacturiers n'arrivent pas à fournir à la demande qui est trop forte."

A la ligue électrique du Québec, on ne croit pas qu'il s'agisse d'une véritable pénurie. M. Gérald Lefebvre qui appartient à cet organisme prétend que les retards de livraisons ne durent que de 10 à 15 jours. "Je pense que le problème de la fabrication des calorifères électriques dépend des difficultés d'approvisionnement d'acier."

Quelques conseils pour payer moins cher \$\$\$\$

Par Diane L. Robillard

Il y a plusieurs façons d'économiser sur les coûts du chauffage. Plusieurs ne requièrent qu'un peu de votre temps.

Votre maison est-elle bien isolée? A l'aide de deux thermostats, vous pouvez vérifier en quatre heures si l'isolation de votre maison est suffisante. Placez un des thermostats au centre de la pièce et l'autre sur le mur extérieur; quatre heures après l'installation, si les thermostats marquent plus de cinq degrés de différence, votre maison est isolée insuffisamment.

Dans la plupart des demeures, l'air chaud se perd principalement par la toiture. Heureusement, c'est l'endroit le plus facile à rejoindre pour y installer une couche isolante.

L'air chaud s'échappe de partout. L'air chaud beaucoup plus léger que l'air froid a tendance à s'échapper par toutes les fissures, si ce n'est directement par le plafond. Assurez-vous de bien fermer les fenêtres, et obturez toutes les fissures avec un composé plastique spécial, obturez le passage vers le grenier et fermez la soupape de réglage du foyer quand vous ne vous en

servez pas. Un panneau de bois peut bloquer le foyer. Pour éliminer la détérioration, ventilez votre grenier. L'isolant retiendra la chaleur et la ventilation évitera la condensation et l'humidité.

Le moyen le plus simple pour savoir si la chaleur, pour laquelle vous payez, s'échappe, servez-vous d'une chandelle allumée. Si la queue près de la porte ou de la fenêtre, le feu vacille, c'est probablement que vous devriez calfeutrer le tour des fenêtres et des portes. En bloquant ces sorties, vous réduirez jusqu'à dix pour cent votre compte d'huile à chauffage.

Une trop grosse fournaise ne donne pas un meilleur chauffage. La fournaise doit être proportionnée à la maison, sinon vous payez trop pour un service qui pourrait vous coûter moins.

Vérifiez les filtres de votre fournaise à air chaud, ceux-ci doivent être changés à l'occasion; la poussière réduit la circulation d'air. Le moteur de la pompe à eau chaude et celui de votre fournaise devraient être huilés deux ou trois fois par année pour donner un bon rendement.

Rappelez-vous que chaque degré au-dessus de 70° représente une augmentation de 3% sur votre compte de chauffage. Economisez un peu en chauffant moins lorsque vous recevez des amis, les personnes gênent elles-mêmes de la chaleur.

Il est inutile de régler votre thermostat à 80° pour obtenir 70° de chaleur plus rapidement. Votre fournaise prend un certain temps à chauffer la maison à 70° et elle n'atteint pas ce degré plus rapidement avec un réglage trop haut.

Un niveau d'humidité de 45 à 50 pour cent assure généralement un maximum de confort. Lorsque l'humidité tombe à 25 pour cent l'hiver, il est fort probable que votre maison sera inconfortable si vous réglez le thermostat à 70°. Il fera encore trop froid.

Le soleil peut vous aider. Prenez l'habitude d'ouvrir les tentures durant les journées ensoleillées et de les fermer le soir, la chaleur s'échappera moins. Pour un meilleur confort, n'obstruez pas la circulation de la chaleur; déplacez les fauteuils qui bloquent l'entrée ou le retour d'air.



Ces élèves de troisième année étudient le violon depuis septembre à l'école Ste-Eulalie. Ils semblent déjà très familiers avec leur violon.



La flûte à bec soutient l'intérêt et l'attention des élèves de deuxième année.

Expérience scolaire étonnante

la musique

sur un pied d'égalité avec l'ensemble des matières

Par Andrée LeBel

On connaît déjà la musique comme thérapie. Bientôt, elle aura droit de cité comme mode de formation. D'ailleurs, c'est déjà commencé. Depuis septembre, l'école Ste-Eulalie offre un programme d'enseignement, pour les enfants du cours élémentaire, où la musique et les matières académiques sont sur un pied d'égalité.

Ce nouveau programme accepté à titre expérimental regroupe 262 élèves de la deuxième à la sixième année. Les élèves de deuxième et troisième années (1er cycle) ont quinze heures d'enseignement de matières académiques par semaine et 10 heures de musique. Ceux du deuxième cycle (4e, 5e et 6e année) ont par ailleurs 12 heures de musique et 13 heures de matière académique. La musique est véritablement

intégrée dans l'horaire. Ainsi les enfants passent de la flûte à bec au français, à l'improvisation musicale, aux mathématiques, etc. "Nous voulions surtout éviter", dit Mlle Monique Leduc, instigatrice du projet à la C.E.C.M. que la musique et l'académique soient séparés de façon à ce que dans l'esprit de l'enfant, il y ait une moitié de la journée intéressante et une autre exténuante."

Déjà fait ailleurs

Mais comment est née cette idée de créer

une place pour la musique à l'école! "J'y pensais depuis très longtemps, nous dit Mlle Leduc. La musique bien enseignée à l'élémentaire est un mode de formation très complet. Elle développe toutes les facultés de la psychomotricité à l'ouïe. De plus, la musique est une excellente base pour l'apprentissage d'une langue seconde."

Les expériences de ce genre effectuées dans d'autres pays ont permis de croire que les enfants ayant une formation musicale travaillent mieux en équipe, sont plus attentifs, ont

plus de facilité à se concentrer et les résultats qu'ils obtiennent dans les matières académiques sont supérieurs à ceux obtenus par les enfants des classes régulières.

D'ailleurs un professeur de mathématiques (3e année) à l'école Ste-Eulalie a remarqué que depuis septembre ses élèves étaient beaucoup plus attentifs et motivés.

La directrice de l'école Ste-Eulalie, Mlle Françoise Brizard, est tout aussi emballée par l'expérience en cours que les enfants ou l'équipe de professeurs.

"L'ambiance dans l'école est vraiment extraordinaire, dit Mlle Brizard. Les enfants aiment l'école, ils évoluent à leur rythme, ils sont épanouis et sont beaucoup plus détendus. Il n'est pas rare de les entendre chanter en circulant dans l'école."

Côté académique

Le programme académique à l'école Ste-Eulalie est exactement le même que dans les autres écoles, sauf que les enfants le font à demi-temps. "Nous tenons à avoir le même programme, au cas où certains enfants décideraient de ne plus continuer leur étude de la musique. Ainsi ils pourraient réintégrer une classe régulière sans aucun retard."

Les enfants de l'école Ste-Eulalie ont été recrutés avec beaucoup de soin. "Il y avait trois principaux critères, dit Mlle Leduc. Premièrement le quotient intellectuel, ensuite de bons

résultats en français et en mathématiques et enfin un test d'acuité auditive. Ce sont donc des enfants bien doués."

Les élèves du premier cycle étudient la flûte à bec et le violon en groupe. Ils ont aussi des ateliers d'improvisation où ils assimilent entre autre les pré-requis de lecture et d'écriture musicale.

Au niveau du deuxième cycle, les élèves ont le choix d'un instrument principal qui peut être le piano, la clarinette, la flûte à bec, le violon ou le violoncelle. Ces cours se donnent à des petits groupes de trois à cinq élèves. Ils ont aussi des ateliers de musique et des cours collectif en musique instrumentale. La pratique se fait à l'école de façon à ne pas surcharger l'enfant à la maison.

Enfin, la musique permettra peut-être à quelques enfants de la nouvelle génération de s'épanouir totalement dans le milieu scolaire et de là dans la société.



Un futur musicien?...



Un coup d'oeil pour le photographe et on retourne immédiatement au ré.

POUR LA LIBÉRATION
DES TRAVAILLEURS

«la lutte continue même au risque d'aller en prison»

Marcel Pepin

par
François Laferrière

Le début du mois de janvier 1974 marquera l'anniversaire de l'emprisonnement des trois dirigeants syndicaux soit, MM. Marcel Pepin, Louis Laberge et Yvon Charbonneau.

On s'en souvient, la grève du front commun des trois centrales avait amené ce qui fut considéré partout dans le monde comme un affront sérieux à la démocratie si "défendue" par le système.

A ce moment-là, le gouvernement Bourassa comptait 72 députés, maintenant les libéraux sont forts d'une majorité écrasante en Chambre avec leurs 102 sièges. Qu'arrivera-t-il des chefs syndicaux? Nous avons rencontré M. Marcel Pepin pour le savoir.

Tout d'abord, M. Pepin nous fait remarquer qu'il existe deux formes de luttes syndicales: celles qui concordent avec le système, c'est-à-dire le petit 5% d'augmentation de salaires, etc., et les revendications de fond qui, elles, s'attaquent au système directement.

Si les syndicats demeurent dans l'ombre et se contentent de suivre le coût de la vie dans leurs demandes et ne désirent que de légers amendements au statut du travailleur, ils ne courent aucun risque. La vie se poursuivrait sans problèmes avec les autorités en place; mais si le contraire survient, et il y a lieu de le croire, le Québec connaîtra à nouveau la formule du "bâillonnement" utilisée afin de contrer les efforts de ceux qui désirent un changement en profondeur du système d'exploitation actuel.

Selon M. Pepin, la véritable opposition au gouvernement se fera à l'extérieur du Parlement.

"Nous tentons de mettre sur pied des comités populaires un peu partout au Québec. Ces "nouveaux" comités de citoyens agiront de façon à revendiquer leur droits auprès du gouverne-

ment. A partir de problèmes régionaux, ces comités deviendront de véritables groupes de pression au sens plein du mot. Ils regrouperont le plus de monde possible indépendamment des allégeances syndicales. C'est peut-être le seul moyen pour la population de dire son mot dans les affaires de son pays.

"A la CSN, nous offrirons les services d'un personnel ressource et nous essaierons de leur donner les moyens que nous possédons afin de les aider le mieux possible.

"Ces comités se voudront des moyens de sensibilisation aux problèmes créés par la haute finance, les exploités, et les divers organismes qui briment la liberté des citoyens.

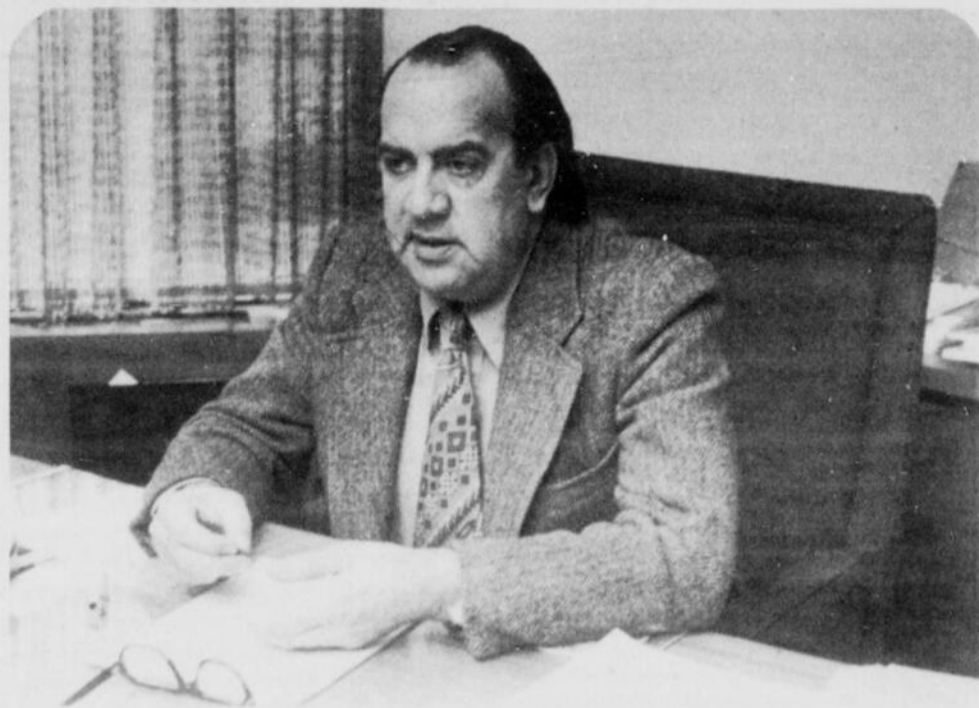
"Ce que nous voulons avant tout, c'est la libération de l'individu, et ce à tout point de vue, dans le milieu de travail et à l'extérieur."

M. Marcel Pepin s'attend à ce qu'un jour ou l'autre le gouvernement recommence sa politique de harcèlement des dirigeants syndicaux. S'il le faut, il est prêt à retourner à Orsainville si c'est le seul moyen de continuer à défendre les intérêts des travailleurs.

"J'ai été surpris, l'autre jour, quand un anglophone de la Colombie-Britannique m'a reconnu sur la rue; il m'a dit: "M. Pepin, lâchez pas, vous autres au moins vous faites votre "job"..."

"Notre emprisonnement a prouvé aux citoyens que nous ne sommes pas liés à la haute finance et au gouvernement. Nous sommes des travailleurs syndicaux et nous allons continuer notre travail, même si nous courons le risque de subir la foudre du gouvernement..."

M. Marcel Pepin ne lâchera pas, ça c'est évident. La CSN s'est engagée sur la voie du changement social et la centrale prendra les moyens nécessaires pour améliorer la qualité de vie des travailleurs.



Marcel Pepin: "Les comités populaires formés par les citoyens deviendront la vraie opposition au gouvernement".

GAGNANTS DU CONCOURS DES ÉLECTIONS '73 DU JOURNAL LA PATRIE — PHOTO JOURNAL — PETIT JOURNAL



Monsieur Denys Pouliot, du 142 ouest, Grande-Allée à Québec, au centre de la photo, reçoit des mains de M. Claude Coupal (à gauche), directeur général des Hebdomadaires Nationaux Inc. et de M. Jean-Pierre Bouthiller, directeur des Voyages Skylark, le prix qu'il a mérité en participant au concours des élections '73. Ce deuxième prix est un magnifique voyage d'une semaine pour deux personnes à Miami, comprenant l'hôtel et le séjour.



Bien heureuse était Mme Liliane Tremblay, du 2787, rue Rouen, Montréal, lorsqu'elle a reçu de M. Claude Coupal, un chèque au montant de \$500.00, pour avoir remporté le premier prix au concours des élections '73 organisé par le Petit Journal, le journal La Patrie, et le Photo-Journal. Le tout s'est déroulé sous l'œil attentif de M. Claude Léger, directeur de la promotion.

le « racket » des voitures usagées

Les "MINOUNES"

Par François Latéri

Avec la hausse du coût de la vie et du prix de l'essence, plusieurs automobilistes font face à de graves problèmes.

La venue de la première mini-tempête de neige en a fait sursauter plusieurs qui se demandent si leur véhicule actuel passera l'hiver sans problèmes.

Ainsi, les vendeurs d'autos usagées réalisent des affaires d'or à cette période-ci de l'année. De plus en plus d'automobilistes préfèrent acheter une voiture de deux ou trois ans pour des raisons assez valables: coût d'achat moins élevé, dépréciation moins ahurissante, bref, ça peut permettre certaines économies.

Mais il faut se méfier, il existe un vaste "racket" dans le domaine des voitures d'occasion. Il est facile pour un connaisseur de maquiller un "cancer" et d'en faire une attrayante voiture; souvent le consommateur s'y laisse prendre et il paye le prix d'une grosse voiture neuve pour une supposée voiture économique usagée.

Au Québec, il n'existe pas de véritable législation pour protéger les acheteurs éventuels. En Ontario par contre, le gouvernement a légiféré en ce sens et des normes sévères de qualité régissent le marché.

Ainsi, plusieurs petits détaillants de "used cars" du Québec se rendent en Ontario pour acheter des

de l'Ontario ont le goût du Québec

voitures vouées à la démolition; ils les ramènent au Québec, procèdent à l'opération maquillage, et les revendent à plus de \$1.000, réalisant ainsi des profits de l'ordre de plus de 500%...

Achetées pour des raisons économiques, ces véhicules se révèlent de véritables gouffres financiers pour ceux qui se sont fait passer un "Québec"... Ce qui fit dire à M. Phillip Edmonston: "Les minounes de l'Ontario ont le goût du Québec".



Phillip Edmonston de l'APA: "Méfiez-vous des vendeurs d'automobiles usagées, ils pourraient vous refiler de véritables sources de problèmes financiers".

Les vraies bonnes occasions

Toujours d'après les statistiques de l'APA, les meilleures automobiles d'occasion sont les suivantes. Il ne faut quand même pas les acheter à la légère sous ce prétexte:

Américaines: Parisienne, Beaumont, Galaxie 500, Chevelle 6 cylindres, Dart 6 cyl., Valiant 6 cyl., Duster et Météor, Buick, Oldsmobile.

Importées: Roover, Volkswagen, Mercedes, Volvo 1967-70.

Acheter une auto usagée demeure un risque certain; c'est pourquoi, si vous en avez les moyens, il est préférable d'acheter un véhicule neuf. Mais si vous devez vous contenter d'une usagée, prenez vos précautions...

Les "aubaines" coûteuses

D'après un relevé des plaintes enregistrées à l'APA, les spécialistes de cette association recommandent de ne pas acheter les véhicules suivants car plusieurs consommateurs éprouveront des ennuis avec eux. Si vous achetez, ne le faites qu'après un examen très approfondi.

Les voitures sport: Mustang, Camaro, Firebird, Barracuda, Javelin, Trans-Am et Challenger.

Les anglaises: Cortina, Firenza, Vauxhall, Viva, Sunbeam.

Les japonaises: Datsun, Toyota, Mazda qui ne sont pas conçues pour notre climat et se détériorent plus vite.

Les européennes: Fiat, Renault, Peugeot, Simca.

Les américaines: Vega, Astro, Pinto, Torino, Montego, Ventura et aucun véhicule American Motors.

Ces considérations ne s'appliquent qu'aux voitures d'occasion.

Quinze trucs pour éviter d'acheter un "CANCER ROULANT"

Pour éviter des mauvaises surprises lors de votre prochaine transaction d'automobile usagée, il est très sage de suivre ces quelques conseils que nous donne M. Phillip Edmonston de l'Association pour la Protection des Automobilistes, appelée couramment l'APA.

1.— Vérifier si la voiture est complètement payée et exiger une quittance de finance de la part du vendeur, sinon vous pourriez recevoir une petite facture que vous seriez obligé de payer.

2.— Ne pas acheter de voiture dans un endroit où il n'y a pas d'atelier de réparation mécanique. Comment un vendeur sans atelier peut-il vous donner un bon service après vente?

3.— Les odomètres ou compteurs de millage étant toujours reculés, demander le nom de l'ancien propriétaire du véhicule afin d'obtenir des renseignements relatifs à l'état réel de la voiture.

4.— Faire attention aux anciens véhicules de police ou de taxi que l'on vend pour des autos de particuliers. En passant sa main à l'endroit où se trouve normalement le dôme par l'intérieur de la voiture, vous remarquerez une petite ondulation.

5.— Vérifier l'usure du pneu de rechange pour avoir une idée du millage; s'il est usé vous pouvez considérer 30.000 milles avec la dernière série de pneus. Ne pas se fier

aux pneus sous la voiture ils sont généralement neufs et de mauvaise qualité.

6.— Amener un mécanicien de confiance pour vérifier l'état mécanique et physique de l'auto. Vous préviendrez plusieurs ennuis éventuels. En fait c'est indispensable si vous ne voulez pas acheter à l'aveuglette. L'APA peut d'ailleurs vous en fournir un, pour la modique somme de \$10.

7.— Vérifier la valeur réelle de l'automobile dans le "Red Book"; encore là l'APA peut vous renseigner là-dessus. Plusieurs véhicules sont vendus plus cher que leur évaluation.

8.— Il est préférable de vendre votre vieille voiture par les petites annonces des quotidiens, vous en obtiendrez un meilleur prix.

9.— Acheter par les petites annonces est aussi une bonne initiative; vous rencontrez le propriétaire et vous voyez la voiture avant les préparatifs de vente. Vous devez quand même prendre les mêmes précautions, car les propriétaires d'un "cancer" peuvent être tentés de vous refiler leur source de cauchemar...

10.— Les garanties sur parole ne valent rien; les garanties dites "50/50" ne sont pas meilleures car elles spécifient que les réparations doivent être effectuées chez le vendeur qui peut doubler le coût des réparations; la moitié de 200% n'est-elle pas 100%... La seule garantie acceptable est

celle spécifiée dans le contrat d'achat et qui couvre en entier, — pièces et main d'oeuvre, — toute l'automobile pour une durée minimale de 1 mois.

11.— Rouler environ 1.000 pieds sur un pavé mouillé et vérifier le nombre de rouillères laissées par les pneus.



Ces belles aubaines peuvent vous coûter très cher...

inscrive cette clause dans le contrat.

13.— Il faut éviter les ventes de voitures "style encan". Des annonces paraissent dans les journaux avec la réclame suivante: "Bureau de liquidation d'automobile par l'entremise du garage Jos Bleau..." Ces annonces vous mèneront chez

un vendeur ordinaire qui pourrait avoir des tentations de vous refiler des minounes de l'Ontario.

14.— Les vendeurs de coin de rue qui ont 10 ou 15 véhicules à vendre changent souvent d'adresse car leurs clients sont généralement insatisfaits. Ils fuient ainsi

les réclamations des mécontents. Il est préférable d'acheter dans une maison reconnue établie depuis longtemps.

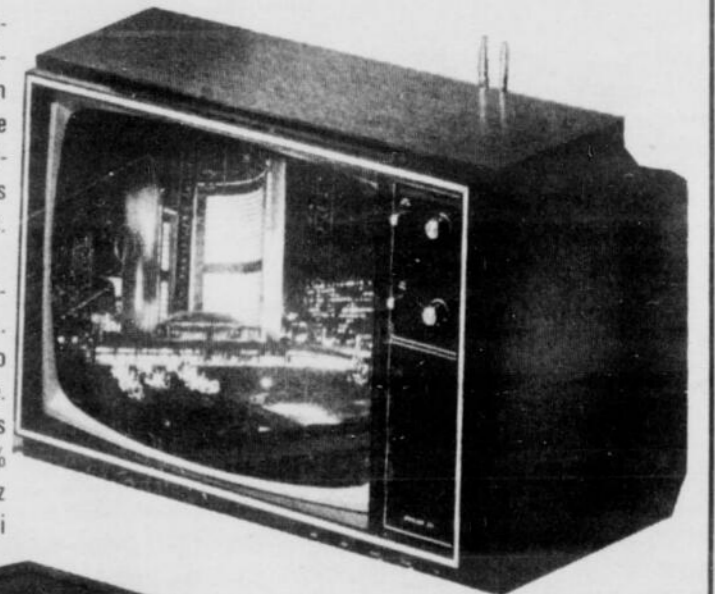
15.— Certains vendeurs placent des petites annonces en se faisant passer pour des particuliers; vous remarquerez d'ailleurs le même numéro

de téléphone pour quelques voitures de particuliers dans la même édition du journal. Ce particulier se présentera avec l'automobile chez vous et cette dernière sera immatriculée avec une plaque débutant par la lettre "X", réservée essentiellement aux véhicules de garages...

PHILCO a de meilleures idées

Des idées pour vous enthousiasmer et éveiller votre intérêt... et suffisamment de faits pour vous aider à prendre la bonne décision quant au choix des meilleurs télécouleurs. Tout ce que vous pouvez désirer est là, en un choix unique et merveilleux. Et quel que soit votre choix, ce sera le bon parce que c'est Philco. D'excellents produits fabriqués avec l'expérience de plusieurs années pour vous faire bénéficier des meilleures idées. Les meilleures idées de Philco.

19C 307 — Si vous êtes à la recherche d'un télécouleur excellent, économique, compact et contemporain... arrêtez-vous et considérez celui-ci. Lampe-écran Philco "Hi-Brite" de 19" offrant une couleur claire et vive. Préréglage de précision Memorymatic pour réduire les réglages à un minimum, châssis transistorisé à 90% pour offrir des performances maximum. Vous pourrez dès maintenant profiter d'une excellente couleur. Fini simili-noyer — H 17"; L 22 1/2"; P 19 1/4"



Si vous préférez le style traditionnel et que vous vouliez les meilleurs éléments électroniques et la simplicité de réglage... en voici un à considérer sérieusement. Equipé du réglage Philcomatic III... du châssis modulaire transistorisé Boss... et d'une lampe écran Philcomatrix II de 26" — la meilleure couleur jamais offerte par Philco.

HALLMARK. Traditionnel par excellence. Les lignes simples, les panneaux parfaitement finis et le style crédence donnent un aspect digne sans pour autant être massif. Il n'y a que l'image pour être massive... 315 pouces carrés de couleur vibrante. 26C451 — Plaque noyer — H 29 3/8"; L 41 15/16"; P 23 7/8".

EN MONTRE AU PLUS GRAND CENTRE DE TV À MONTRÉAL OÙ VOUS OBTENEZ TOUJOURS PLUS POUR VOTRE ARGENT

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

AUCUN DEPOT

TERMES FACILES

Jusqu'à 36 mois pour payer.

Votre échange accepte

comme premier paiement

Garantie complète de

UN AN SUR PIÈCES

Service de

UN AN GRATUIT

Allons vous

chercher

sans aucune

obligation

271-2571



6274, rue CHRISTOPHE-COLOMB

Synonyme

de qualité;

expérience,

service

J. P. LEGAULT,

prop.

Depuis 19 ans à

vos services

271-4221

la patrie

Journal fondé en 1879, publié par la Compagnie de Publication de La Patrie Limitée au 3019 est, rue Sherbrooke, Montréal 401. Imprimé par l'Imprimerie Montreal-Granby Press Ltee.

Directeur général: Claude COUPAL

Chef de l'information: Manuel MAITRE

Directeur de la publicité:

promotion, relations publiques: Claude LÉGER

Directeur artistique: Denis LAJEUNESSE

Prix de l'exemplaire: 25¢ au Canada et 30¢ aux États-Unis. Le prix de l'abonnement par la poste est de \$13.00 par année au Canada et de \$18.00 par année aux États-Unis. Livre à domicile 25¢.

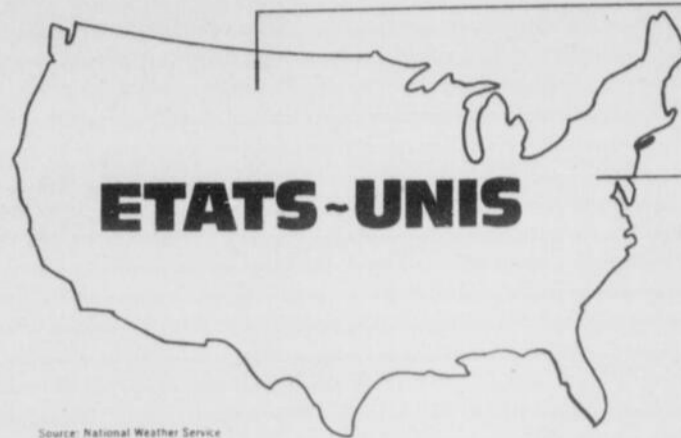
Administration — Rédaction — Publicité: 527-8721

Distributeur par ECLAIR Line B320, Place de Lorraine, 1er 353 0060

Courriel: la.patrie@lapatrie.com

PAGE 6 — LA PATRIE — semaine du 18 au 24 novembre 1973

**COUP D'OEIL
POUR DÉCEMBRE,
JANVIER, FÉVRIER**



PLAINES DU CENTRE
ET ROCHEUSES: Un
peu plus froid que la
normale.

REGION DE L'EST ET
DES GRANDS LACS:
généralement plus
chaud que la normale.

RESTE DES ETATS-
UNIS: Température
normale.

Source: National Weather Service

**Cet hiver : un peu
plus chaud ?...**

Dans la revue "U.S. News & World Report" de la fin d'octobre, le Dr. George P. Cressman, directeur du Service National de Météorologie des Etats-Unis, laisse entendre que l'hiver pourrait bien être un peu plus chaud que l'an dernier dans l'est des Etats-Unis et plus froid dans les Plaines du Centre. Cependant, il insiste pour dire que cette affirmation est loin d'être absolue car il est impossible pour un météorologue sérieux de faire des prédictions à l'échelle d'une saison. Ne vendez donc pas vos manteaux d'hiver car vous pourriez bien le regretter car Dame Nature nous réserve peut-être un hiver très rigoureux... en attendant nous devons nous contenter des prédictions journalières du bureau de Dorval.

**evolution
ROCK'N'ROLL**

1955

1973



TOUS LES SOIRS

du 5 au 21 novembre de 7pm à minuit

présenté par **Labatt** et



**Au Québec,
La bière est
plus chère,
mais...**

Dans certains "pubs" ou certaines brasseries du Québec, la bière se vend jusqu'à 75 cents le verre. Dans l'Ouest canadien, à peu près partout, le verre de bière se vend 25 cents.

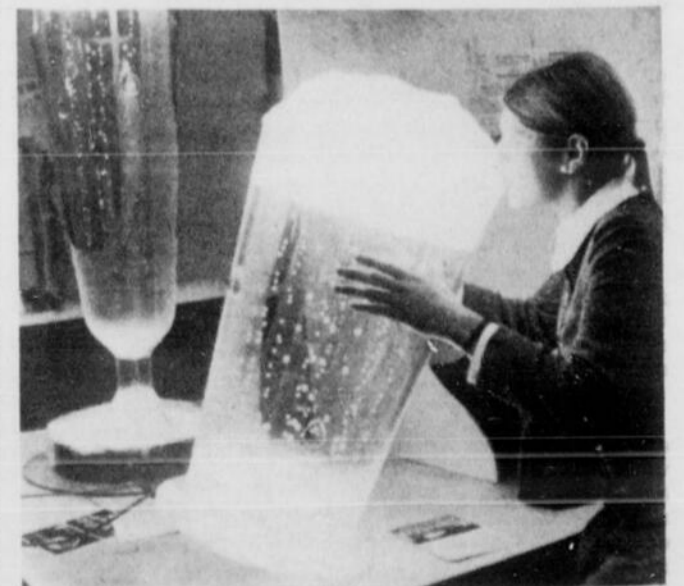
Pourquoi une telle différence?

Tout simplement, parce que si l'on débourse un peu plus dans notre belle province, c'est qu'on obtient plus de bière dans nos verres. Dans l'Ouest, pour 25 cents, on vous donne 6 onces de bière et à Montréal ou en province dans les brasseries, pour 50 à 75 cents,

on vous donne 12 onces de bière.

Un autre facteur qui entre aussi en cause dans le prix de la bière vendue dans les "pubs", c'est que dans l'Ouest, la Commission des Liquieurs régit le prix de vente dans toutes les brasseries, "lounges", bars etc..., tandis qu'au Québec, il n'y a aucun contrôle sur les prix.

Conclusion... on paye plus, mais on en a plus pour notre argent et ceux (les propriétaires de brasseries) qui vendent leur bière trop chère risquent de perdre leur clientèle.



A gauche, un verre de bière de l'Ouest pour 25 cents et à droite, un verre de bière du Québec pour 50 cents... A votre santé!...

L'artisanat, c'est utile et décoratif

Par Diane L. Robillard
Photos: J.-P. Laliberté

A la mesure des rêves de chacun, l'artisanat recrée les objets familiers (pipe, soulier, ballon de football) et les animaux "tout doux".

Un lion, une souris, un cochon tout rose... C'est là un gros doudou pour le petit, un bon coussin pour y poser la tête et une magnifique décoration.

Les Créations Amic présenteront à la Foire de Noël du Palais du Commerce tous ces objets originaux et artisanaux que crée Mlle Françoise Schira.

En plus de cette production artisanale de coussins, l'exposition du 22 novembre au 2 décembre comprendra de nombreuses marionnettes à fils et à gaine toutes confectionnées à la main.

Michel Laplante et Alain Beauchamp se sont lancés à fond de train dans la promotion de l'artisanat dans sa forme fonctionnelle parce que, disent-ils, "les gens recherchent de plus en plus des éléments originaux qu'ils soient tout simplement fonctionnels ou décoratifs."

Pour le papa, quel oreiller confortable que le cochon "tout rose" de plus de 18 pouces de long! S'asseoir sur une souris ou chevaucher un hippopotame quel rêve pour le tout-petit!

Mlle Schira a une imagination débordante pour recréer des animaux féériques et en faire des objets usités.

A la mesure des rêves de chacun, une vie nouvelle s'insuffle dans ces animaux et ces marionnettes. Bourrés de coton et recouverts de tissus moelleux, ces objets de dimensions imposantes feront l'objet de convoitise bien naturelle lorsque vous les verrez vous sourire.

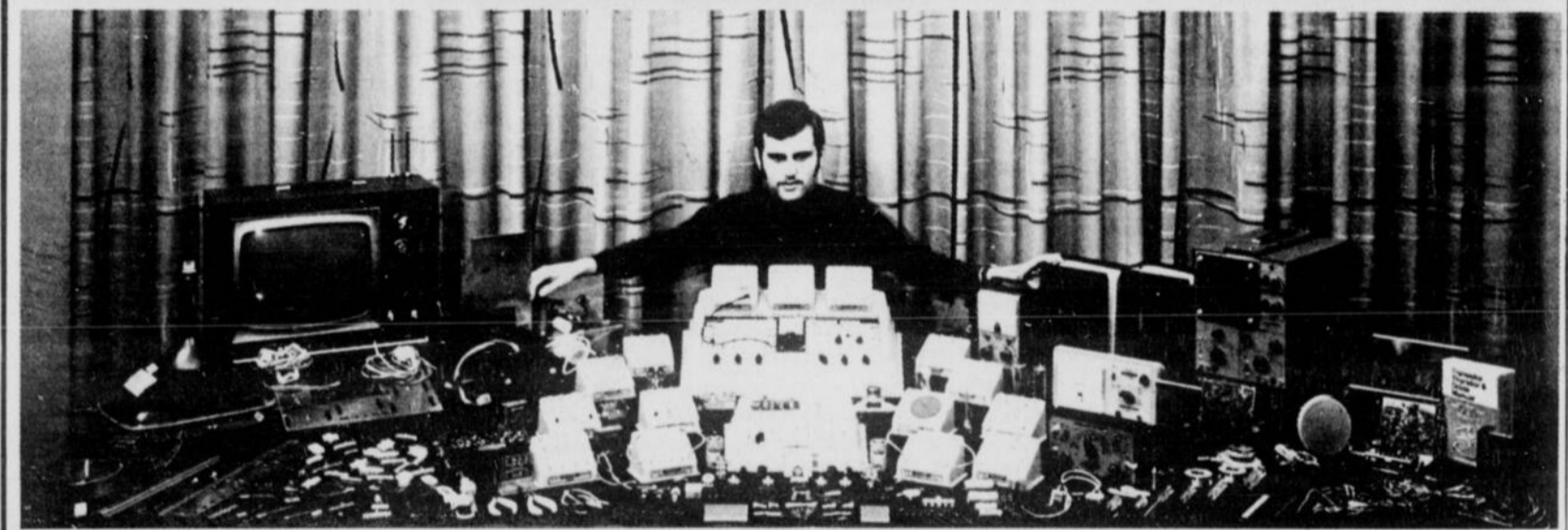


L'INSTITUT TECCART VOUS OFFRE

**LE PREMIER COURS
D'ÉLECTRONIQUE MODERNE
PAR CORRESPONDANCE**

POUR QUE VOTRE FORMATION TECHNIQUE SOIT COMPLÈTE ET VALABLE

VOUS CONSTRUIREZ TOUT CET ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL



**DANS VOTRE LABORATOIRE PERSONNEL VOUS POURREZ
ACQUÉRIR L'EXPÉRIENCE PRATIQUE NÉCESSAIRE**

La haute efficacité des cours par **CORRESPONDANCE DU TECCART** est reconnue par plusieurs grandes industries qui les utilisent pour le recyclage de leurs employés. Cette efficacité est due à un procédé unique de travaux pratiques programmés de telle façon que l'étudiant puisse effectuer chez lui les mêmes expériences que celui qui fréquente **L'INSTITUT TECCART**. L'étudiant ne doit pas uniquement construire et câbler les instruments illustrés, il expérimente longuement avec chacun des circuits qui les composent et apprend à s'en servir pour l'**ANALYSE** des circuits électroniques.

**Téléphonez:
526-0493
et demandez
nos prospectus**

**PERMIS
DU MINISTÈRE DE
L'ÉDUCATION
NO 604**

**EXPLOREZ
LE MONDE
MERVEILLEUX
DE L'ÉLECTRONIQUE AVEC**

Soyez à l'aise pour demander nos prospectus: Nous n'avons pas de solliciteurs

POSTEZ IMMÉDIATEMENT à C.P. 140, Station "M", Montréal 403



Sans obligation de ma part je désire recevoir le prospectus du cours d'électronique moderne.

NOM Tél.

ADRESSE Age

VILLE COMTE

PA. 16-11-73

INSTITUT TECCART INC. • 3155 HOCHELAGA • MONTREAL • 526-0493

TECCART

Plus de naissances illégitimes, moins d'enfants à adopter...



Par Michel Vadeboncoeur

Le temps est révolu où des parents voulant adopter un enfant n'avaient qu'à se rendre à la crèche pour se choisir un bébé naissant ou âgé à peine de quelques mois. En 1973, le bébé éligible à l'adoption est rare et les parents adoptifs doivent souvent attendre plus de trois ans.

Les temps ont changé et de plus en plus, la famille adoptive doit s'attendre à ouvrir ses portes à un enfant âgé de 7 à 14 ans.

La société a considérablement évolué ces dernières années et la mère célibataire n'est plus pointée du doigt, au contraire... Résultat, plus de mères insistent pour garder leur enfant. Aussi, la pilule, l'avortement plus répandu, ont sans doute influencé la fréquence des naissances illégitimes. Par conséquent, l'adoption est à un tournant de son histoire et emprunte de nouveaux chemins. Dorénavant, il faudra se faire à l'idée d'adopter des enfants plus vieux qui peuvent verbaliser leurs pensées et leurs sentiments.

Les avantages de l'adoption d'un enfant plus âgé sont nombreux d'après une étude d'un spécialiste, M. Kadushin:

Une enquête a été faite auprès de 95 familles.

- 66% ont constaté que la différence d'âge parents-enfants était plus appropriée;
- 33% précisent qu'un enfant plus vieux peut participer dès son arrivée aux activités familiales.
- 20% ont souligné qu'ils n'avaient pas à passer par la phase de "l'entraînement à la toilette".
- 14% ont apprécié le fait qu'ils pouvaient communiquer et raisonner avec un enfant assez vieux pour maîtriser sa langue.
- 13% ont fait remarquer que l'enfant ayant consciemment expérimenté son adoption n'a pas à se le faire expliquer.

PAGE 10 — LA PATRIE — semaine du 18 au 24 novembre 1973

Les enfants parviennent toujours à "s'arranger" ensemble. Bien souvent, dans l'adoption, le problème vient des parents.

Demande trop forte

Malgré la rareté des bébés, les couples tentent tout de même leur chance et posent leur candidature à l'adoption d'un poupon. Pourtant, il y a 350 couples à Montréal qui ont posé leur candidature et il n'y a que huit bébés de disponibles. Par contre, il n'y a qu'un enfant, âgé de moins de deux ans et 80 couples qui veulent un enfant de cet âge. Dans la catégorie des deux à trois ans, 68 couples se "disputent" trois enfants.

Mme Marguerite Kiraly, du Centre de Placement Familial, commente cette situation: "A cause de ce manque d'enfants à adopter, les parents deviennent souvent agressifs entre eux en tentant de prouver qu'ils ont de meilleures raisons d'adopter que les autres."

Qui sont-ils?

En dix ans, de 1960 à 1970, le nombre des naissances illégitimes a presque doublé au Québec alors que le nombre d'adoptions légales est resté presque le même. Mme Kiraly explique: "Les filles-mères gardent de plus en plus leur enfant ce qui fait que le nombre d'enfants à adopter reste à peu près le même tandis que les naissances illégitimes augmentent." Il y a beaucoup plus d'enfants de six et plus, disponibles pour l'adoption. Il suffit de dire que le Québec compte environ 24.000 foyers nourriciers pour comprendre l'importance numérique de ce groupe.

Il y a souvent plusieurs enfants candidats à l'adoption dans un foyer nourricier. Par contre tout ces enfants ne sont pas "adoptables" selon la loi. Il s'agit souvent d'enfants qui proviennent d'un couple qui connaît des difficultés temporaires, — divorce, séparation — et qui peut, un jour ou l'autre, réclamer la garde de ses enfants.

Dans ces 24.000 foyers nourriciers, il y a donc des enfants légitimes plus ou moins abandonnés par leurs parents. Quand les parents négligent pendant plus d'un an de voir à l'entretien et à l'éducation de leurs enfants, ceux-ci deviennent éligibles à l'adoption.

L'adoption:

Une aventure humaine merveilleuse

L'adoption d'un enfant plus âgé est souvent plus délicate. Il s'agit souvent d'enfants qui souffrent d'insécurité, qui ont derrière eux un bagage d'expérience plus ou moins désastreuses. Mme Kiraly souligne quelle forme peut prendre ces manifestations émotives. "Il faut comprendre que certains de ces enfants désespèrent d'être vraiment aimés. Souvent, au tout début de leur adoption, ils chercheront à "tester" leurs nouveaux parents. Ils veulent savoir s'ils sont vraiment aimés."

Jean Tétreault, huit ans, — nom fictif — n'a pas connu une enfance des plus faciles. Adopté une première fois à l'âge de quatre ans, ses parents adoptifs divorcèrent deux ans plus tard. Après un stage dans un foyer nourricier, on lui trouve de nouveaux parents.

Une famille sympathique qui lui redonne espoir. Mais au fond de lui subsiste la peur d'être encore une fois abandonné ou de ne pas être aimé comme il s'attend à l'être. L'aime-t-on assez pour "l'endurer"? Alors il devient "impossible", juste pour voir."

Le test

Trois semaines après son arrivée, il éventre le matelas de ses parents avec un couteau de cuisine. La réaction n'est pas aussi négative qu'il le prévoyait. Il est grondé pour son mauvais coup mais rien de plus. Un peu plus tard, il recommence le même scénario. Cette fois, ses parents lui expliquent: "Tu sais, Jean, tu es ici pour rester, quoique tu fasses, nous allons te garder car nous t'aimons autant que ton frère et ta soeur." Jean n'a plus jamais joué aux évents de matelas et se comporte aujourd'hui comme tous les enfants du monde.

Mme Kiraly précise que Jean n'était "certains enfants exceptionnels, un cas difficile." Certains enfants vont plus loin, jusqu'à mettre le feu. Ce comportement prévisible, on l'explique aux nouveaux parents adoptifs et on leur conseille une attitude à prendre devant ces réactions.

Changement radical

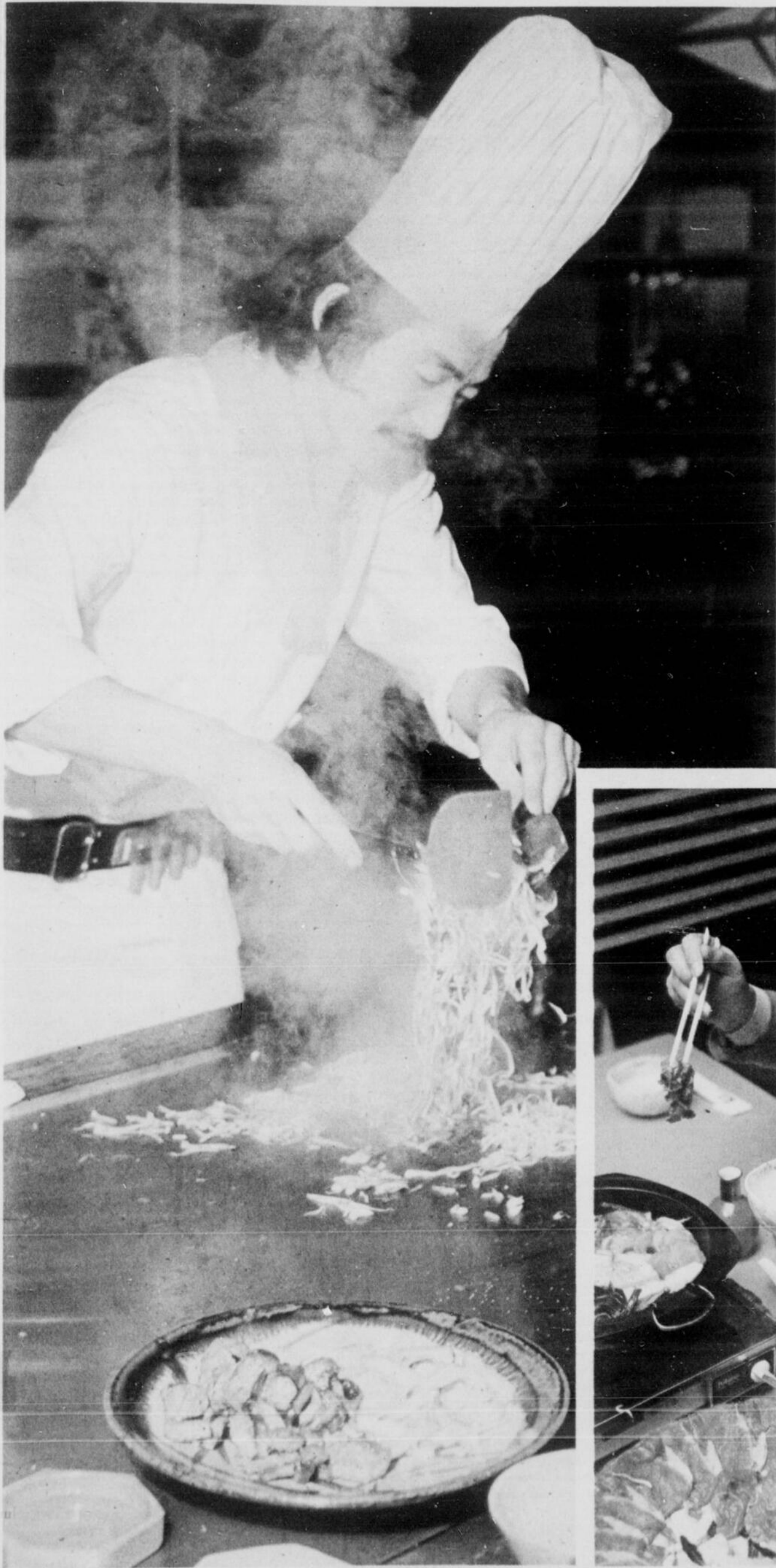
Gilles Falardeau, — nom fictif, — 10 ans, était classé par tous les spécialistes de la Société d'adoption, comme un "cas-problème" très difficile à placer. Très intelligent et sensible, il avait été trop "charrié" d'un foyer nourricier à l'autre, d'une famille adoptive à l'autre. Partout où il passait, il semait la pagaille et ses mauvais coups semblaient le condamner pour toujours dans la catégorie des irrécupérables.

Pourtant, un couple désirait tenter sa chance avec lui. Le père adoptif, un costaud, une force de la nature physiquement, adorait le plein air, la chasse le bricolage, tout ce qui peut fasciner un jeune garçon de 10 ans. Un homme d'un physique aussi impressionnant, et malgré tout très calme ne pouvait faire autrement qu'attirer le respect de Gilles. Si bien que l'adaptation à l'adoption dans le cas de Gilles s'est faite sans accrochages, comme s'il avait toujours vécu dans cette famille.

L'adoption d'un enfant plus vieux peut sembler difficile dans les premiers mois. Pourtant, il y a un avantage incontestable à savoir d'avance la personnalité de cet enfant, ses centres d'intérêt et ses progrès à l'école. Avec un bébé, vous ne savez rien de tout ça.



L'adoption d'un enfant de 7 ans et plus, présente plus d'avantages que d'inconvénients.



PRÉSENT
MAGAZINE

cuisine
à
l'orientale

(Photos Jean-Paul Laliberte)



Il n'y a pas qu'en vacances que la bonne table soit un plaisir. Et les Québécois semblent les premiers à le prouver. Et la mode n'existe pas non plus uniquement dans le vêtement. Comme preuve, ce nouvel engouement des Québécois pour la cuisine japonaise. Un nouveau style de restaurant, une cuisine différente aussi.

En moins de deux ans, deux nouveaux restaurants japonais s'installaient dans le centre de Montréal, tout près l'un de l'autre et leurs directeurs et chefs assurent qu'ils sont toujours remplis, même le midi.

J'ai sélectionné ces deux restaurants parce qu'ils sont récents, modernes et que leur cuisine tout en étant japonaise diffère quelque peu. Leurs chefs ont des techniques différentes aussi, un art de servir le repas bien personnel. Car bien faire la cuisine n'est pas tout, il y a l'art de servir les mets aussi. Les Japonais ne négligent rien de ce côté; et manger dans un restaurant japonais, devient à la fois agréable et reposant. Un personnel calme serein, une atmosphère de douce musique orientale et de charmantes Japonaises qui évoluent dans le costume traditionnel du pays, le kimono, en nous servant des plats nouveaux, délicieux, qu'on doit manger à la façon japonaise, avec ces petits bâtonnets, (la manière de les tenir s'apprend vite après une courte leçon d'une hôtesse japonaise).

C'est bon, nouveau, amusant, distrayant, relaxant. On en sort en se disant qu'on y reviendra avec des amis,

Tempura et "Sukiyaki" au Katsura

Au Katsura, le directeur, Monsieur Okura, précise la différence entre la cuisine chinoise et japonaise: "Beaucoup moins grasse et moins lourde, la cuisine japonaise est préparée à base de poissons, (crevettes, pétoncles...) et de bœuf surtout, sans oublier les légumes frais, coupés avec art et frits juste pour les rendre croustillants.

On y a installé divers coins originaux pour manger: Le traditionnel comptoir, auxquels les Japonais sont habitués d'aller manger leur irrésistible "Tempura" (crevettes décortiquées par pression et frites jusqu'à ce qu'elles atteignent un beau brun doré, servies avec légumes et sauce exclusive)

La table sur laquelle on dépose un petit poêle-réchaud où le chef vient cuire spécialement pour vous le "Sukiyaki" (tranches de bœuf minces avec légumes assortis, champignons immenses, "bean cake",

nouilles yam japonaises avec vin doux et autres ingrédients exotiques)

Enfin quelques tables avec plaques chauffantes pour manger le bœuf à la japonaise et d'adorables cases où on ne sert que la table d'hôte et où la variété des mets est fort impressionnante.

Les mets en vedette au Katsura? La Tempura et le bœuf Sukiyaki. La boisson? Le saké, la bière japonaise exclusive au restaurant et une liqueur de prune. Les Japonais mangent peu de desserts, mais au Katsura vous dégusterez une glace au thé vert ou un Mizuyokan, (une "cossetarde" ferme de fèves rouges, qui ressemble à une gelée de prunes, très sucrée...)

Enfin, bien des personnalités mangent au Katsura commençant par le petit Justin Trudeau et sa maman, plusieurs de nos ministres, Willie Lamothe, Enrico Macias...



Un repas japonais ne peut commencer sans la boisson du pays un saké qui se boit chaud ou froid.



Un dessert typiquement japonais le Mizuyokan. Il se mange avec un court bâton avec lequel on pique de petits morceaux de cette "cossetarde" fort sucrée.



Le chef Takeda prépare spécialement à chaque table le Sukiyaki commandé. Une viande absolument tendre et des légumes cuits de façon experte vous attendent. Il ne vous reste qu'à vous servir de vos bâtonnets pour vous servir à votre faim.



La Tempura et le Sukiyaki sont les spécialités du chef Harry Takeda sert à sa façon Tempura et le pareil.



Vous n'êtes pas sitôt rentré au Kyoto qu'une ambiance agréable vous entoure. Des cassettes d'artistes japonais sont envoyées régulièrement afin de permettre aux clients de connaître les artistes du pays. On y entend une musique exclusive.

Steak à la Kyoto

L'originalité du Kyoto vient de son exclusivité dans l'art de servir et de préparer le bœuf à la japonaise. Selon Wesley Hori, qui assume la direction du restaurant, les "Steak House" sont très populaires au Japon. Le Kyoto ressemble beaucoup à celui de Boston dont la réputation est internationale.

Malgré la hausse des prix, monsieur Hori précise qu'il est possible d'offrir encore aux clients d'excellents repas, sans une trop grosse majoration. On achète de 150 à 200 livres de bœuf par semaine au Kyoto, de la meilleure qualité. "Ce bœuf vient des Etats-Unis, la qualité du bœuf canadien laissant trop à désirer. Le chef goûte d'ailleurs à tous les quartiers de viande pour les vérifier."

Un repas au Kyoto comprend généralement un hors-d'œuvre aux crevettes, une soupe, une salade, votre spécialité servie spécialement pour vous à votre table Teppanyaki. Le tout servi avec légumes orientaux: champignons, courges, oignons, fèves germées avec assaisonnements et sauces, dont seul le chef a le secret: Un petit bol de riz, le thé et un dessert terminent le repas.

Le décor du Kyoto représente une ancienne maison de combattants japonais; la vaisselle peinte à la main est de la plus pure tradition japonaise.

On ne retrouve que des tables pour huit personnes au Kyoto. Selon monsieur Hori, les gens qui ne se connaissent pas communiquent rapidement. L'atmosphère est à la détente et à la gaieté. Le chef vous offre le spectacle de son art, à votre table. Tout vous est servi presque magiquement, vous apprenez à manier les bâtons en un tour de main, vous dégustez un repas différent.

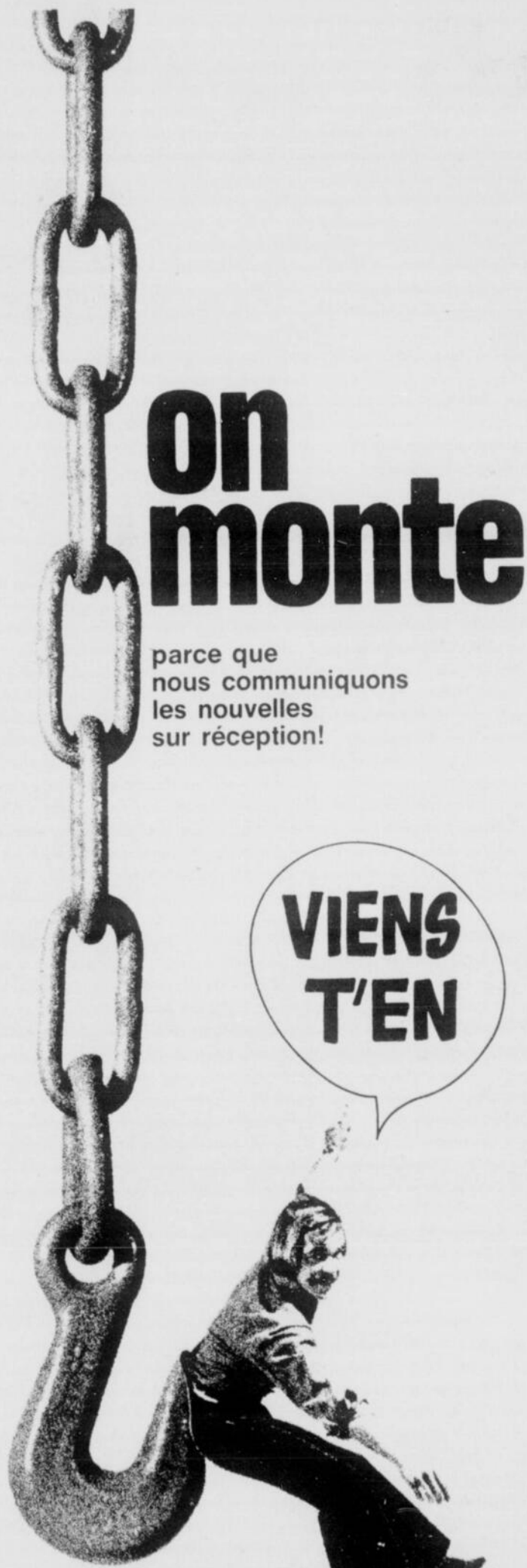
L'an dernier, les Canadiens français ont envahi le Kyoto pour le nouvel an et monsieur Hori avoue encore sa surprise devant cet emballement récent. Un réveillon à la japonaise, ce n'est pas une si mauvaise idée...



Au Kyoto on peut demander un chef de son choix, si on le désire. Tout est dans la technique du chef qui prépare son délicieux steak entouré de légumes. Le chef Kawabata prépare ici les crevettes servant d'entrée, avant le steak.



Voilà le résultat... De tendres morceaux de steak cuits à la façon du chef, entourés de légumes et nouilles. Vous trempez à votre guise dans l'une des deux sauces spéciales de la maison. Et votre petit bol de riz vous attend aussi, si vous avez assez faim...



on monte

parce que nous communiquons les nouvelles sur réception!

VIENS T'EN

DENIS BERGERON

CKLM RADIO

MONTREAL 1570

UNE STATION TÉLÉCAPITALE • À DROITE DU CADRAN
PAGE 14 — LA PATRIE — semaine du 18 au 24 novembre 1973



Me Benoit Vaillancourt

bien boire et bien manger



la bonne table à bon marché

Les gastronomes sont-ils tous obèses?

Jusqu'à tout récemment, dans la croyance populaire, le gastronome digne de ce nom se devait d'être dans la cinquantaine, rondouillard, chauve... et lubrique! La goinfrerie et la gourmandise étaient assimilées à la gastronomie, de telle façon que cette dernière, qui est un art, était mise sur le même pied et dans le même bateau que les vices les plus détestables. Il n'y a pourtant qu'à fréquenter régulièrement quelques clubs gastronomiques pour s'apercevoir que ce portrait ne correspond pas à la réalité d'aujourd'hui. J'ai rencontré dans ces clubs beaucoup de personnes, des deux sexes, jeunes, minces, et en excellente forme physique. A titre d'exemple, je veux mentionner une dame de moins de quarante ans, Odette Kahn, la charmante présidente des Amitiés Gastronomiques Internationales: Odette possède une taille de mannequin, et pourtant, elle assiste à deux ou trois repas gastronomiques chaque semaine, depuis une dizaine d'années.

Les dictionnaires définissent la gastronomie de la façon suivante: art de la bonne chère (cuisine, vins, ordonnance des repas, etc.). Il s'agit donc, sans équivoque possible, d'un art, au même titre que la musique ou la peinture. La gastronomie se rapporte donc à la qualité beaucoup plus qu'à la quantité. Il n'est donc pas impossible de savourer des repas dits "gastronomiques" qui soient légers, équilibrés et diététiques. D'ailleurs, les gastronomes dignes de ce nom, ne sont pas des gens qui s'empiffrent ou qui se saourent. Les repas gastronomiques s'étendent généralement sur deux ou trois heures: plusieurs plats et de nombreux vins y sont dégustés, mais chacun en petite quantité, de sorte qu'à la fin du repas, les convives sont en excellente forme et peuvent, sans trop de difficulté et sans danger, conduire leur voiture pour le retour à la maison.

Il faut admettre cependant que généralement, les grands repas gastronomiques, qui sont des repas de fête, comportent des quantités inhabituelles d'aliments. Puisqu'il en est ainsi, le véritable gastronome veille généralement à appliquer le principe de la "compensation", c'est-à-dire que s'il assiste, le soir, à un repas gastronomique, il prendra soin, le midi, de manger très légèrement, et de ne pas prendre d'alcool de la journée. Le lendemain midi, s'il réalise qu'il a un peu trop mangé, ou mangé trop riche, il se contentera d'un repas très léger. De cette façon, les calories superflues auront tôt fait de disparaître... et notre gastronome conservera sa taille fine et son foie intact!

De toute façon, la véritable gastronomie se concilie mal avec l'empiffrement systématique, même s'il s'agit de bons mets. Une bonne illustration de ce que j'appellerais "l'anti-gastronomie" m'a été fournie il n'y a pas longtemps quand on m'a montré le programme détaillé d'un voyage dit "gastronomique" organisé par une agence de Toronto: il s'agit d'une tournée de deux semaines menant les voyageurs dans les plus grands restaurants de France: Bocuse, La Tour d'Argent,

Maxim, etc. Ce qui m'a complètement estomaqué dans le programme de cette tournée, c'est que ces pauvres "gastronomes" devaient avaler deux repas élaborés de très grande cuisine tous les jours que durait le voyage. Or, il est impossible pour des gens normalement constitués d'apprécier la très grande cuisine à un tel rythme. De même qu'on ne peut visiter avec profit et intérêt, pendant deux semaines, à raison de six heures par jour, les grands musées, de la même façon m'apparaît-il impossible de déguster deux fois par jour, pendant deux semaines, de la grande cuisine et de leurs retours, en quantité inhabituelle... A leur retour (ce qui reviendrait...), ces "gastronomes" seront probablement dégoûtés de la gastronomie pour le reste de leur vie! La vraie gastronomie demande plus de mesure.

Puisque la gastronomie, ce n'est pas de bons plats bien préparés et bien présentés, accompagnés si possible de bons vins, la plupart de nos mères de famille peuvent à juste titre prétendre faire de la cuisine gastronomique quand elles nous préparent, d'après les recettes d'autrefois, un bon bouilli de boeuf avec des légumes frais, un savoureux rôti de porc parfumé à l'ail, des carrés aux dattes fondants et moelleux, un pudding aux bleuets ou aux fraises, etc. Comme quoi nos mères font souvent de la gastronomie, sans le savoir, tout comme ce brave Monsieur Jourdain faisait de la prose et ne le savait pas.

(L'auteur de cette chronique se fera un plaisir de répondre aux questions que les lecteurs voudraient lui faire parvenir au sujet des vins et de la gastronomie).



De quoi faire la joie des gourmets et des gourmands, mais gare à l'obésité!

de nous à vous

par Stéphane Moissan et Andrée LeBel

"Vivre" en Europe

Pour la première fois dans les annales de l'édition québécoise un magazine québécois, rédigé par des Québécois est maintenant distribué dans les kiosques à journaux européens. En France comme au Luxembourg, en Suisse et en Belgique, l'intéressant magazine "Vivre" dont la direction est assurée par le docteur Jean-Paul Ostiguy, apportera avec lui, une image du Québec adaptée au marché international.

Cet événement fut souligné de façon fort agréable; l'attachée de presse Andrée Slythe-Trudeau n'a rien négligé pour assurer une réussite complète. Invités avec de nombreux journalistes au restaurant Hélène-de-Champlain, pour y rencontrer les collaborateurs attirés, une réception organisée dans les moindres détails, nous a permis de constater combien Andrée reçoit chaleureusement.

Boutique de cadeaux à l'hôpital Notre-Dame

Ceux qui n'ont pas eu le temps d'acheter des cadeaux pour des amis ou parents hospitalisés pourront le faire sans problème en se dirigeant à la boutique de l'hôpital Notre-Dame. Sous la présidence de madame Jacques Francoeur, cette ravissante boutique offre au public un choix aussi varié qu'intéressant, de cadeaux. A noter une variété de fleurs et de plantes à plaire aux plus exigeants et qui ensoleilleront les chambres des malades aussi. C'est une des œuvres de l'Association des dames auxiliaires de l'hôpital Notre-Dame.

Fichier de Noël

Le Fichier de Noël reprend son activité saisonnière. Il est à la disposition de tous ceux qui veulent faire des dons en argent ou en bons de nourriture au lieu du traditionnel panier de Noël. Le but du Fichier de Noël est de faire en sorte que personne ne soit oublié. Ce sont les agences qui, connaissant le milieu, se chargent de la distribution de l'argent et des dons en général. Le Fichier est un service gratuit du Service Bénévole de Montréal. Tél. 842-4814.

VIVRE

LA
EDUC
SEXU

par le Dr GEORGINA JUNEMANN

Pour une
bonne haleine

par le Dr PIERRE FLEURY

Comment préparer
SA RETRAITE

HÔTESSE DE L'AIR

L'amour et l'élégance

Alors que tout le monde parle d'obésité, il faut connaître les recettes du Dr Friedman qui a publié dernièrement aux Editions La Presse "Faites l'amour et restez mince". Le Dr Friedman qui traite les troubles d'obésité depuis plus de 25 ans explique clairement



comment ses patients arrivent à perdre beaucoup de poids en augmentant leur activité sexuelle.

Pour un meilleur français

L'Office de la langue française publie régulièrement des brochures visant à renseigner la population sur les expressions utiles à connaître pour ceux qui se soucient de parler et d'écrire correctement. Ces différentes brochures peuvent être obtenues par l'entremise des bureaux de l'Office de la langue française. Les lexiques déjà publiés touchent plusieurs domaines dont l'alimentation, l'assurance, l'automobile, les élections, la radio-télévision, le téléphone, les canadianismes, etc.

Concours d'oeuvres dramatiques

Pour prendre part au concours d'oeuvres dramatiques de la radio de Radio-Canada, les concurrents doivent soumettre une oeuvre dramatique originale de langue française, d'une durée approximative de 60 minutes (entre 30 et 40 pages). Les manuscrits doivent parvenir avant le 31 janvier 1974 à: Service des textes, concours d'oeuvres dramatiques radiophoniques, Radio-Canada, C.P. 6.000, Montréal. On peut se procurer des formules d'inscription en s'adressant à l'une des stations régionales de Radio-Canada. Excellente occasion pour les jeunes auteurs de se faire connaître.

Information du consommateur

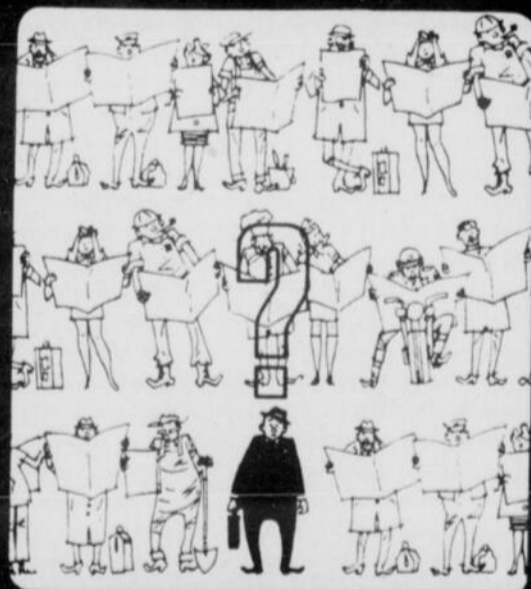
L'Association des consommateurs du Canada vous demande de les aider à vous aider en leur envoyant des suggestions sur les moyens d'améliorer les lois. Plusieurs améliorations notables ont d'ailleurs été apportées dans divers domaines après que l'A.C.C. eut dénoncé des tactiques frauduleuses dont le consommateur était victime.

Les prochaines améliorations visées au niveau de l'alimentation par exemple: établissement de normes pour le boeuf haché; interdiction d'emballages trompeurs pour le bacon; étiquetage obligatoire du poids des biscuits sucrés, etc... Ecrivez donc à l'Association des consommateurs du Canada, 100, rue Gloucester, Ottawa, Ontario, K2P 2E5. Elle vous fera parvenir le nom de votre association locale et provinciale, en cas de besoin.

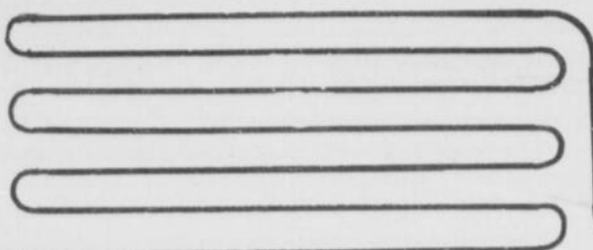


ACC

...et ce qu'elle représente pour vous!



ASSOCIATION DES
CONSOMMATEURS
DU CANADA



de fil en aiguille

4835: Tunique et blouse faciles à réaliser en peu de temps. Le patron en demi-taille de 10 1/2 à 18 1/2. Grandeur 14 1/2 (buste 37) pour la tunique requiert 1 5/8 verge de tissu de 54 pouces de large. La blouse demande deux verges de tissu de 45 pouces. Prix: 75 cents.

4808: Cette robe, très pratique à l'automne et au printemps vous donnera une ligne allongée à cause des coutures qui amincissent. Grandeurs 34 à 48. La grandeur 36 (buste 40) demande 2 5/8 verges de tissu de 54 pouces. Prix: 75 cents.

4844: Robe simple qui peut se porter en toutes circonstances. Tailles de jeunes filles 7 à 15 ans. La grandeur 11 ans (buste 33 1/2) requiert 3 1/4 verges, 45 pouces de large. Prix: 75 cents.

4743: Cette robe à manches raglan avec fermeture-éclair à l'avant, peut se porter avec ou sans ceinture. Tailles de jeunes filles 8 à 20. La grandeur 12 ans (buste 34) peut être réalisée avec 1 5/8 verge de tissu de 60 pouces. Prix: 75 cents.

871: Neuf motifs de 8 1/2 pouces par 11 pouces. Très joli pour une couverture d'enfants. Les dessins sont ravissants. Les directions sont complètes et détaillées. Prix: 75 cents.

748: Pendant les froids de l'hiver, c'est le temps de crocheter. Cette cape à trois couleurs peut être crochétée en quelques heures seulement. Instructions pour les tailles de 8 à 18 ans de même que pour les grandeurs d'enfants de 2 à 12 ans. Prix: 75 cents.

4835 10 1/2-18 1/2

4510 8-18



M243 8-18

Status Ltd.



4743 8-20



4844 7-15



4808 34-48



4675 10 1/2-18 1/2



871



748



693

M243: Notre patron haute couture de la semaine. Principe de la populaire robe tente. Tailles jeunes filles de 8 à 18 ans. La grandeur 12 ans (buste 34) demande 2 7/8 verges de tissu, 60 pouces de large. Prix: \$1.00.

4510: Blouse et jupe avec lignes souples et amincissantes. Grandeurs jeunes filles de 8 à 18 ans. La grandeur 12 (buste 34) demande 1 3/4 verge de tissu, 60 pouces. Pour la jupe, 1 5/8 verge suffira. Prix: 75 cents.

4675: Cette robe à cols jumeaux vous ira certainement à ravir. Grandeurs 10 1/2 à 18 1/2 ans. La grandeur 14 1/2 (buste 37) demande 1 5/8 verge de tissu, 60 pouces. Prix: 75 cents.

693: Cette veste crochétée accompagnera avantageusement vos jupes ou pantalons. Dessins faciles à réaliser avec deux couleurs. Instructions pour les grandeurs de 8 à 18 ans inclusivement. Prix: 75 cents.

Veillez, s.v.p. compléter ce coupon et l'envoyer avec .75 pour chaque robe et patron au crochet

Les patrons "Haute Couture" sont de \$1.00 chacun

Expédiez à:

LA PATRIE,
DEPARTEMENT DES PATRONS.

50 Progress Avenue, Scarborough, Ont. L4M 1P7

Ajoutez .15 par patron pour courrier de 1ère

classe et manutention spéciale

Mandat ou cheque (pas d'argent)

No	Grandeur	Prix		
_____	_____	_____	Nom _____	
_____	_____	_____	Adresse _____	
_____	_____	_____	Ville _____	
CATALOGUES				
Mode-Couture	.75	<input type="checkbox"/>	Zone	Prov. _____
Crochet	.75	<input type="checkbox"/>		

des pieds chaussés en tout confort

par Stéphane Moissan

Enfin voilà une retoune aux chaussures confortables et bien proportionnées. Les souliers d'allure sport pour la saison froide seront les favoris.

Les chaussures à semelle plate-forme sont en perte de vitesse. Mais ne vous débarrassez pas encore des vôtres, car ils font toujours partie de la mode jeune et avant-gardiste, avec leurs semelles épaisses.

Ce sont d'ailleurs les semelles qui retiennent encore l'attention. Elles mesurent un quart de pouce à un demi-pouce. On en trouve peu qui excèdent trois-quarts de pouce. Les richelieux lacés ou les escarpins deux tons avec semelles de crêpe deviendront très populaires. Avec l'hiver ces modèles vont monter de quelques pouces pour mieux nous protéger de la boue et de la neige fondante.

Du côté traditionnel

Toute la tendance de la nouvelle mode assagie repose sur la hauteur de la base et l'utilisation de diverses semelles. A se fier aux spécialistes de la chaussure, les Canadiens porteront les souliers les plus originaux jamais offerts depuis des années.

On aime les effets deux tons ou la combinaison de textures pour les plus petits. Sans oublier les bottes et les bottillons pour les jeux plus rudes ou les randonnées d'automne pour les amateurs de notre automne.



Les petits pieds seront bien chaussés cet automne. De gauche à droite: soulier à courroie de veau bourgogne avec piqûre décorative à l'empeigne, sur semelle de polyuréthane; soulier lacé trois oeillets, brun et tan, sur mince semelle plate-forme; soulier à lacets de cuir verni et de suède, noir et bourgogne sur semelle polyuréthane.



Une allure amincie pour les chaussures d'hommes. En haut: le sans attache deux tons, de veau, sur semelle plateforme recouverte et talon de bois naturel. A gauche, blucher cinq oeillets de veau de couleur acajou, sur mince semelle plate-forme. En bas, blucher tan, trois oeillets, avec appliqués de couleur contrastante aux quartiers et semelle plateforme recouverte, sur talon de bois naturel.



Un trio confortable qui pourrait même éliminer les bottes. A gauche: la botte à la cheville de veau bourgogne, avec appliqué tan au quartier, sur semelle et talon de crêpe. A droite: la botte de marche, coupée basse, sur semelle et talon anti-dérapant. En bas, la botte sportive coupée haute, de cuir de porc, avec doublure à l'ouverture.



A gauche, bottillon fait à la main, de veau, coupé bas, ornémenté de découpages et de piqûres, sur semelle de crêpe et talon ballerine. A droite, bottillon fait main, de veau coupé haut, ornémenté de trassage à l'empeigne, et de piqûre au bord, sur semelle de crêpe et talon ballerine.

COMMENÇANT
MARDI SOIR

**ICE
CAPADES**

En vedette
La championne mondiale
**Karen
Magnussen**
et
**Jo Jo Starbuck
Ken Shelley**
et aussi
ANNA GALMARINI
SASHI KUCHIKI
TERRY HEAD
LABROQUE & MAC-
LES CHIMPANZES de LUCIEN
MEYER et L'ECRAN MAGIQUE

**SPLendeur!
ENCHANTEMENT!**

20 AU 26 NOV.
MATINÉES
SAMEDI et DIMANCHE
à 1h 30 et 8h 30
En soirée à 8 h
lundi à vendredi incl.
Samedi soir 9 heures p.m.
Billets \$2.50 - \$4.00 - \$5.50

SOIRÉE D'OUVERTURE
MARDI 20 NOV.
Réservée aux magasins
DOMINION

BILLETS en VENTE au
FORUM — MTL TRUST (PVM)
et chez SAUVÉ FRÈRES

FORUM

Brevets d'invention

Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
**MARION, ROBIC
& ROBIC**
2100, rue DRUMMOND, MTL
Téléphone: 288-2152

**AYEZ UNE BELLE
TAILLE POUR LES
ACTIVITÉS
DE L'HIVER
AVEC
LES
ÉQUIPEMENTS
PRESTON**

A PRIX RÉDUIT!

**VENTES
ET
LOCATIONS**

Appelez maintenant
731-3371
pour littérature gratuite

PRESTON GARANTIT
L'ÉQUIPEMENT
ET LE SERVICE

**ÉQUIPEMENTS
PRESTON**
4160 de Courtrai
près de la Plaza
Côte des Neiges

HEURES
D'OUVERTURE
OUVERT DE 9H A.M. À 6H P.M.
SAMEDI DE 9H A.M. À 3H P.M.

LA PATRIE — semaine du 18 au 24 novembre 1973 — PAGE 17

ESTHÉTIQUE

FACIAL
NETTOYAGE DE LA PEAU

* Points noirs
* Granulation interne
* Acné **\$6.00**
Prix à partir de

COURS DE MAQUILLAGE
Après-midi & soir
5 jours par semaine

MARIE SOLEIL
400 est, rue SHERBROOKE
Tél.: 844-9237

par Marie Soleil
ESTHÉTICIENNE — SPECIALISTE DES SOINS DE LA PEAU

PHILATÉLIE

Deux oiseaux d'Andorre

Après le lis, l'ancolie et l'oeillet sauvage, émis au début de juillet, ce sont deux oiseaux charmants et utiles que la principauté d'Andorre a choisis pour illustrer sa série "protection de la nature". La mésange est de la famille des passe-reaux ou paridés; c'est d'ailleurs le nom latin de la mésange, "parus", qui coiffe toute la famille.

La figurine représente la mésange bleue, dont le nom savant est justement "parus caeruleus". Son ventre jaune et son dos vert s'enveloppent d'ailes d'un joli bleu, comme le dessus de sa tête. Mais un visage blanc souligné par un bec noir, l'a fait paraître comme enfarnée et lui a valu le sobriquet de "mésange meunière".

L'autre oiseau de la série est le pic épeichette. Le pic, craintif et sauvage, s'est fait connaître par l'onomatopée de son bruit caractéristique qu'il fait en grimant aux

1969 en collaboration avec le comité néerlandais des timbres pour l'enfance. Ce concours était ouvert à tous les élèves des écoles graphi-



ques et des académies. Le gagnant a été M. F. Hazelebach, de Rotterdam, qui suivait les cours du soir de l'Académie des arts plastiques de cette ville.

Les quatre jeux choisis sont le jeu d'échecs (25 et 15); le fameux jeu de tic-tac-to que tous les enfants du monde connaissent (30 et 10); le jeu du labyrinthe (40 et 10) et enfin, le jeu de dominos (50 et 20). Les produits de la surtaxe servent annuellement à financer des oeuvres pour l'enfance.

La punition d'Atlas et de Prométhée

Les Postes grecques ont ajouté une seconde tranche à leur série sur la mythologie de leur nation. Quatre timbres montrent respectivement le mont Olympe enveloppé de vapeurs où s'abreuyaient les Dieux (1 drachme); le combat de Jupiter contre Typhée (2 drachmes); le combat de Jupiter contre les Géants (2,50 drachmes) et la punition d'Atlas et de Prométhée.

Après sa victoire contre les Titans, contre les



Géants et contre Typhée, Jupiter (Zeus) tourna son courroux contre les fils du Titan, Iapete et l'Océanide Clymène. L'un d'eux, Menotius, fut projeté en bas de l'Erebus à cause de sa méchanceté et de son insolence. Atlas, qui avait apporté son aide aux Titans, fut condamné à porter le globe terrestre sur ses épaules.

Zeus réservait une punition cruelle à Prométhée qui avait usé de ruse pour devenir le protecteur de l'humanité. Celui-ci fut enchaîné à un rocher de montagne dans le Caucase et un aigle venait chaque jour picorer son foie. Prométhée fut enfin délivré par Hercule.



arbres. Ici figure le pic épeichette qui ne dépasse pas neuf pouces quand le pic épeiche atteint parfois le double. Leur ancien nom est "espec", parallèle à l'ancien allemand "Specht-pic". Ce sont des pics bigarrés, vivant dans les régions montagneuses, donc bien connus en Andorre.

Quelle que soit leur couleur, les pics et les mésanges méritent, surtout dans les pays où l'on chasse les oiseaux, d'être protégés par une éducation de l'opinion.

Jeux pour petits et grands

Quatre jeux auxquels peuvent s'adonner petits et grands, au sein de la famille ou en société, ont été choisis comme thèmes des timbres-poste néerlandais pour l'enfance, qui seront émis le 13 novembre prochain. Les maquettes de ces timbres ont été couronnées par un concours organisé en

Ce qu'on lit



Paul Provencher, ingénieur forestier depuis plus de 50 ans est peut-être le dernier coureur des bois.

Pour les trappeurs

Le Guide du Trappeur (Paul Provencher) Les Éditions de l'Homme. C'est un livre qui sort à point en pleine saison de chasse. Qui ne connaît pas Paul Provencher, du moins de réputation. On dit de lui qu'il est sans doute le dernier de nos authentiques coureurs de bois, c'est indéniable. Cet homme qui a vécu sa vie en forêt est intarissable quand il entreprend de raconter ses nombreux voyages dans le nord du Québec. Ce livre n'est pas un manuel de chasse mais plutôt une mine de renseignements sur tout ce qui entoure la vie en forêt. Il est intéressant, même pour le non chasseur, juste pour les petites anecdotes que raconte l'auteur avec tant d'enthousiasme.

Pour rire et sourire

Jacqueline Susann est l'auteur des best sellers "Valley of the dolls" et "Love Machine". Elle a également joué à New York dans plusieurs pièces à Broadway. Son dernier livre, "Tous les soirs Joséphine", raconte avec beaucoup d'humour et de verve la vie de Joséphine. Joséphine est un caniche nain qui entre dans la vie de l'auteur et s'y installe malgré les réticen-



ces de son mari. C'est une chienne au caractère très spécial; ses maîtres et les lecteurs s'y attachent malgré eux.

C'est l'histoire inusitée de cette intrusion canine dans un ménage paisible que raconte Jacqueline Susann sans nous lasser. Une drôlerie parfois irrésistible, de la verve et un sty-

La vie au grand air

Vivre en forêt (Paul Provencher). Les Éditions de l'Homme. Un guide précieux pour le chasseur, le pêcheur ou l'amateur de pleine nature. C'est un guide de survie en forêt et aussi un manuel qui nous apprend comment la forêt et aussi un manuel qui nous apprend comment la forêt peut devenir, somme toute, un chez soi confortable. Dans ce livre, Paul Provencher nous montre l'orientation en forêt, l'utilisation des cartes topographiques, les différentes façon de fabriquer un abri et de capturer du gibier pour survivre. C'est un merveilleux guide pour les amateurs de plein air.

le alerte, voilà de quoi distraire les lecteurs. "Tous les soirs Joséphine" une coédition La Presse/S-toc, \$5.95.

Verve et truculence

Roch Carrier est considéré comme l'un de nos meilleurs écrivains québécois. Il a écrit des contes, des romans et une pièce de théâtre. Et voici qu'il vient de publier "Le deux-millième étage" dans lequel il raconte les aventures tragi-comiques d'une lutte menée par des personnages hauts en couleur contre l'armée du progrès. Un avis de démolition pour y construire un gratte-ciel. La maison de Dorval, une maison typique à deux étages où habitent des gens attachants et Dorval à qui appartient la maison.

Un roman où Roch Carrier reprend ses thèmes habituels qui lui sont chers; la mort, le sexe, le rêve... "Le deux-millième étage" par Roch Carrier — Éditions du Jour, \$3.50.

Entretiens avec François Truffaut

"Aline Desjardins



s'entretient avec François Truffaut", tel est le titre d'un ouvrage publié conjointement par les Éditions Ici Radio-Canada et les Éditions Leméac et illustré de photos personnelles prêtées par Truffaut lui-même. Invité à "Femme d'Aujourd'hui" Truffaut a conquis l'amitié de tous ceux qui l'ont entendu interviewer par Aline Desjardins. Les admirateurs de ce cinéaste tendre et talentueux constituent une sorte d'autobiographie où il se raconte à Aline Desjardins.

Ses envies, son travail, ses films, son image de la femme, autant de sujets traités dans le livre. "Aline Desjardins s'entretient avec François Truffaut Éditions Ici Radio-Canada Collection Les Beaux-Arts.

50 TIMBRES D'ASIE DIFFÉRENTS

Superbe collection de timbres du Japon, Ceylan, Iran, Indonésie, Inde, Pakistan, Philippines, Hong Kong et autres pays asiatiques, vous parviendra avec catalogues et approbation de choix pour seulement 10\$.

LOUIS ARPIN
C.P. 240, Philipsburg (Qué.)

130 TIMBRES

Différents Univers incluant 10 commémoratifs du Canada et 10 des États-Unis, seulement 25\$ avec demande d'approbation. Jolie prime gratuite avec achat 1.00 et plus.

ROBAR, DEPT. M.
C.P. 82, Drummondville, P.Q.

50 TIMBRES GRATUITS

sur demande d'approbations. Jusqu'à 50% de réduction valeur catalogue.

PHILATÉLIE PIERRE VAL Enr.
C.P. 345, Station Youville, Montréal.

SÉRIE COMPLÈTE GRATUITE

Seront à vous sur demande de nos approbations. Inclure 25\$ pour frais de poste.

Centre Philatélico Center
C.P. 29 Châteauguay Centre
J6J 4Z4 Prov. Qué.

NOUVEAUTÉS

Ne courez plus après vos timbres. Abonnez-vous à notre service de nouveautés pour garder votre collection à date aux plus bas prix possible. Timbres réservés dans les pays de votre choix (minimum 5 pays).

25 ans d'expérience dans ce service.
Détails complets envoyés sur demande.

La Maison Vincent
2015 DRUMMONG, suite 815
Montréal 107, Tel. 845-2853

TIMBRES GRATUITS

En plus, liste de paquets et adontologie gratuits. Cette manique collection vous est offerte afin de vous faire connaître nos approbations.

INCLURE 25\$ POUR FRAIS DE MANUTENTION.

100 TIMBRES Canada 75\$ } SPECIAL les
100 TIMBRES E.U. 65\$ } 2 pour 1.00

CENTRE PHILATÉLIQUE DE QUÉBEC INC

PI Jacques Carrier C.P. 4400 Qué 2



\$10.00 pour \$0.25

Pour vous introduire à notre service spécial d'approbations, nous vous ferons parvenir un lot de timbres d'une valeur au catalogue de plus de \$10.00 pour seulement \$0.25.

L'AMI DU TIMBRE
C.P. 761, ST-JÉRÔME,
Co. TERR. P.Q.
J7Z 5V4

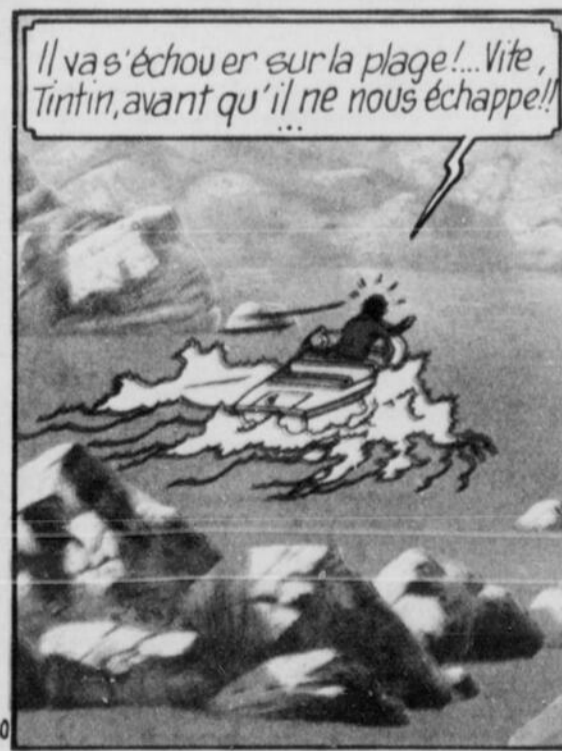
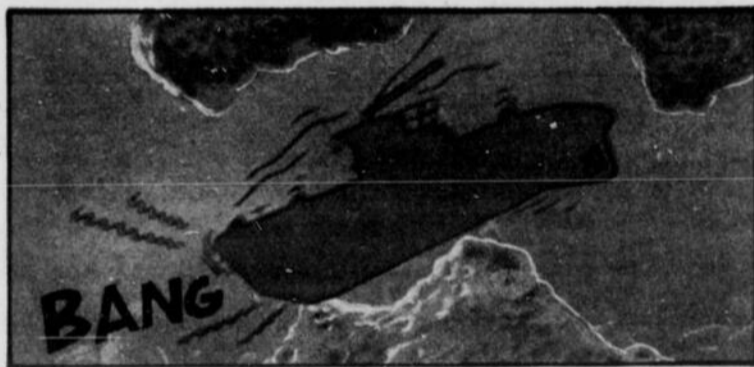
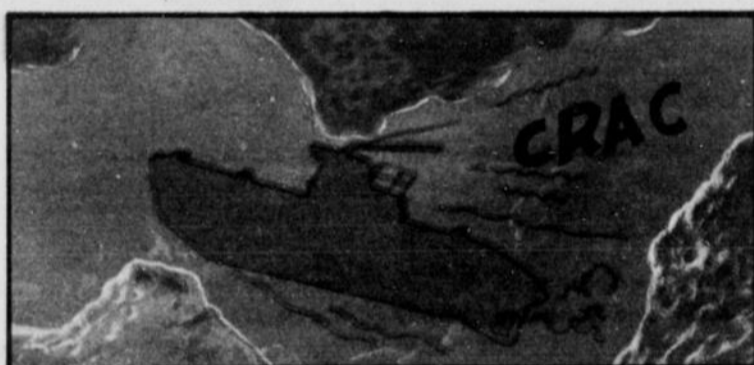
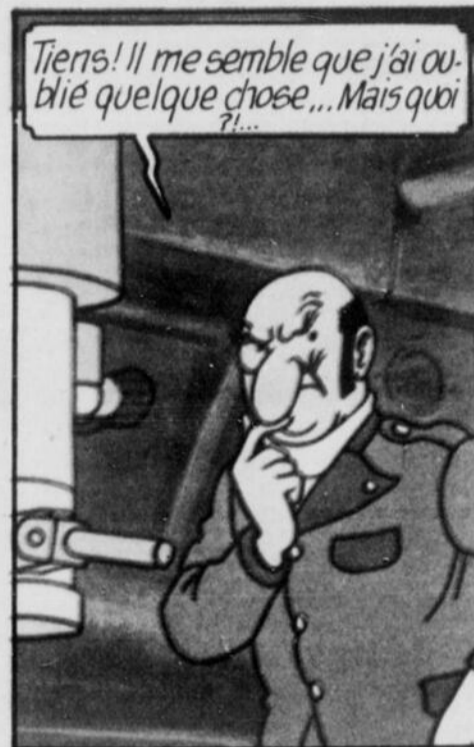
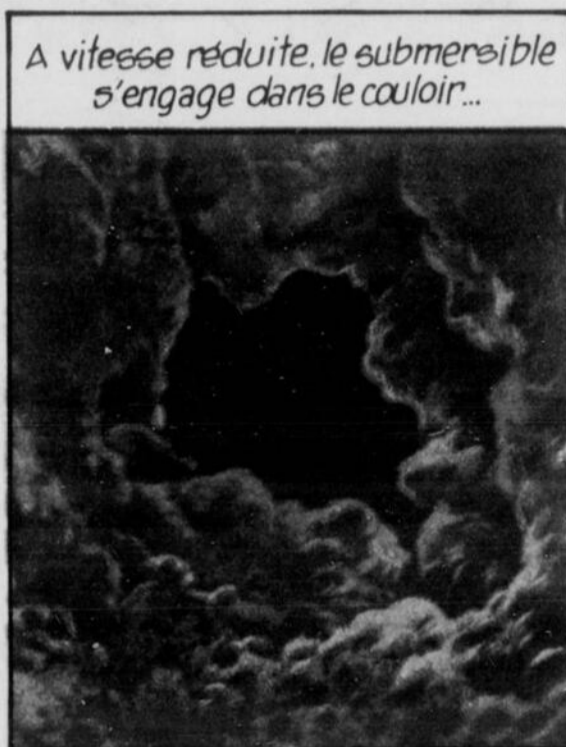
NOUVEAUX • TIMBRES EN PAQUETS •

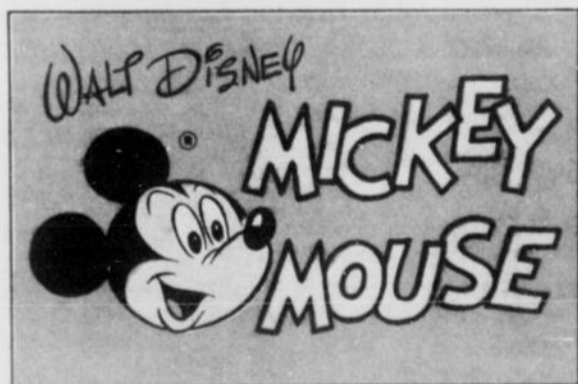
RUSSIE 1972, 102 TIMBRES - 8 FEUILLETS	15.50
FRANCE 200 TIMBRES DIFFÉRENTS	1.90
FRANCE 500 TIMBRES DIFFÉRENTS	8.80
FRANCE 600 TIMBRES DIFFÉRENTS	14.40
FRANCE 800 TIMBRES DIFFÉRENTS	27.50
FRANCE 1,000 TIMBRES DIFFÉRENTS	49.75

PLUS 8% DE TAXE
DEMANDEZ NOS LISTES DE SPÉCIAUX
COMMANDES POSTALES ET TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES

LE CENTRE DU TIMBRE DE MONTRÉAL
2005 est, rue BELANGER - MONTRÉAL H2G 1C1 Tel.: 728-2662

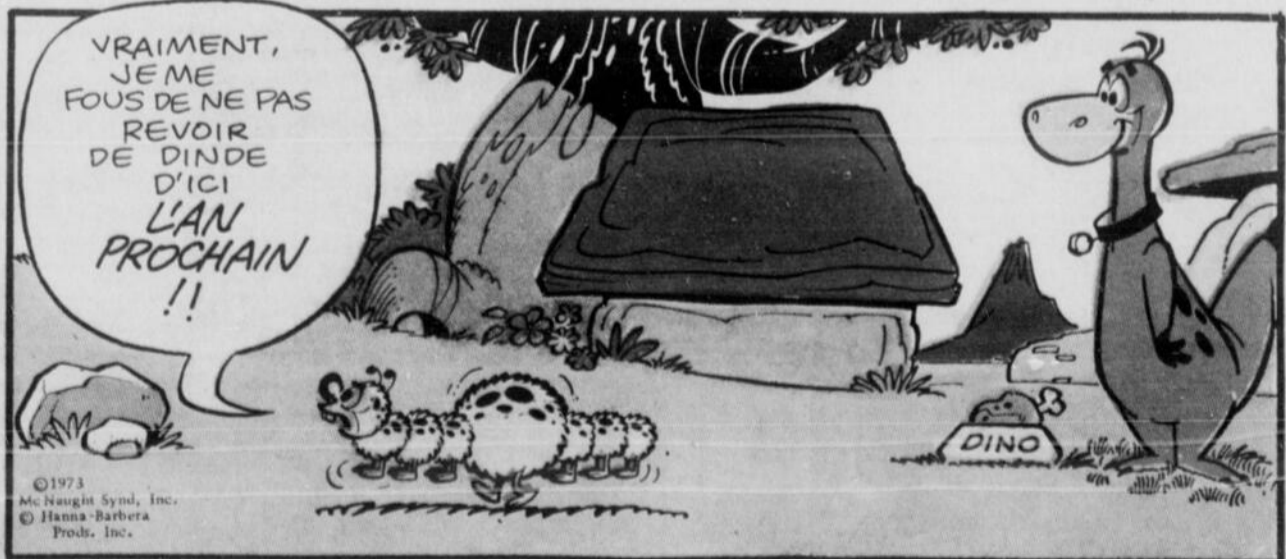
TINTIN ET LE LAC AUX REQUINS



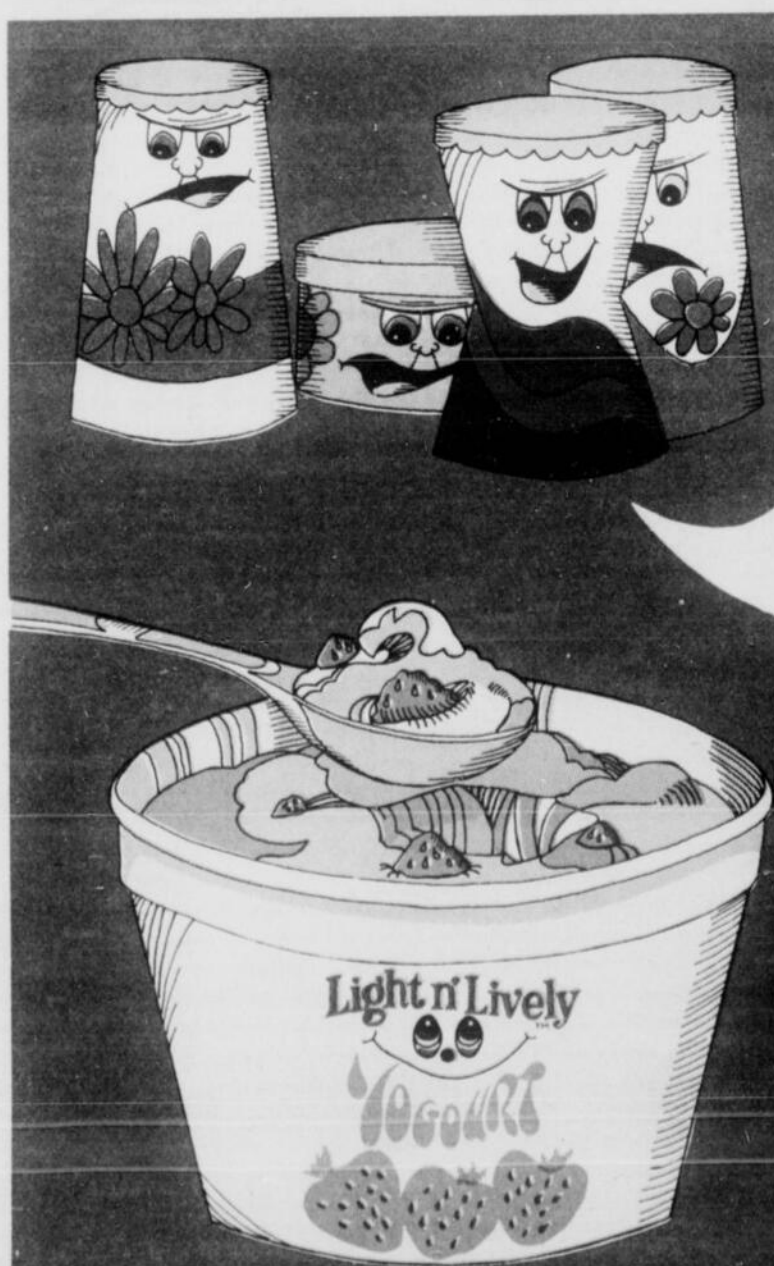


Hanna-Barbera

Les FLINTSTONES



©1973
McNaught Synd, Inc.
© Hanna-Barbera
Prods. Inc.



Espèce d'épais!

Les autres yogourts envient au yogourt Light n' Lively de Sealtest® sa consistance crémeuse et ferme, ses morceaux de fruits frais et son goût délicieusement différent.

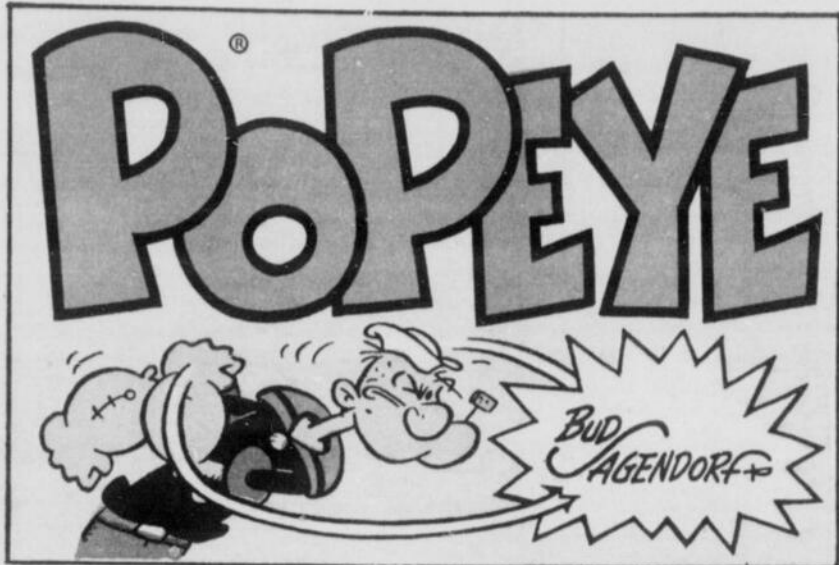
Et les vrais amateurs savent que le yogourt Light n' Lively est imbattable pour la collation comme pour le dessert. C'est pourquoi ils se réjouissent de voir qu'il est maintenant offert aussi en petites portions de 2.

Le yogourt
Light n' Lively
de Sealtest,
c'est du solide!



Nouveau!
Paquet de 21

LA DORVILLE-THÉRIER LTD. utilise sous licence la marque de commerce Sealtest, propriété de Kraftco Corporation.



BARBE-ASTERIX-FORT NAVAJO
 ROUGE-ANGUY et
 BOB MORANE-LUCKY LUKE-LAVE

LES COLLECTIONS D'ALBUMS DARGAUD

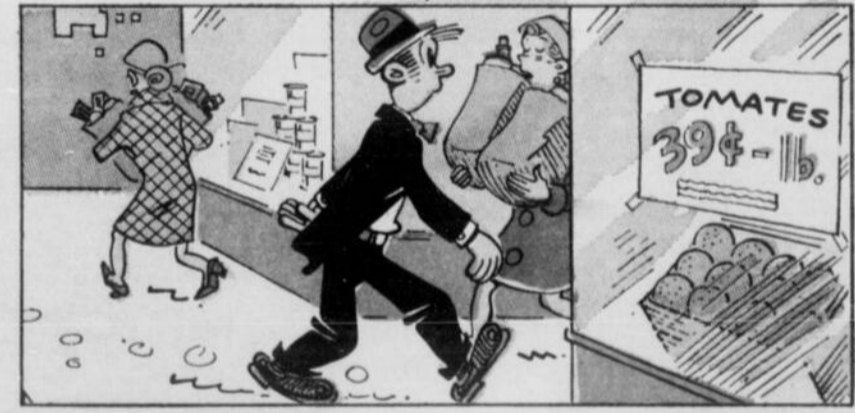
LES PLUS BELLES AVENTURES DE VOS HÉROS FAVORIS DANS DES ALBUMS SANS PAREILS

DEMANDEZ À VOTRE LIBRAIRE OU À VOTRE DÉPOSITAIRE DE JOURNAUX



BLON-DINETTE

par
CHIC YOUNG





LIGUE CONTRE LE CRIME

• BÉNISSEZ-NOUS

• ET REMERCIONS AUSSI CES HOMMES PARTICULIERS QUI AFFRONTENT LES DANGERS ET LA MORT: LE POLICIER ET LE POMPIER.

Dick Tracy



"CE QU'UNE ROUTE DE JOURNAUX A FAIT POUR MOI. Cette route a développé chez moi les sens de la responsabilité, l'esprit d'initiative, la persévérance et de nombreuses autres qualités qui me permettent d'apprendre mon métier d'homme d'affaires. Dés maintenant j'apprends à transiger avec le public et à respecter mes engagements. Profite toi aussi de ces avantages."

RECHERCHÉS GARÇONS DE 9 à 15 ans

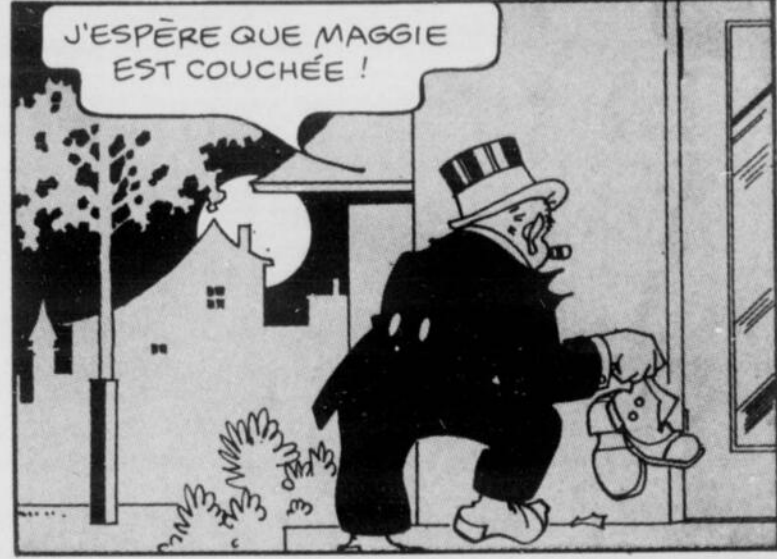
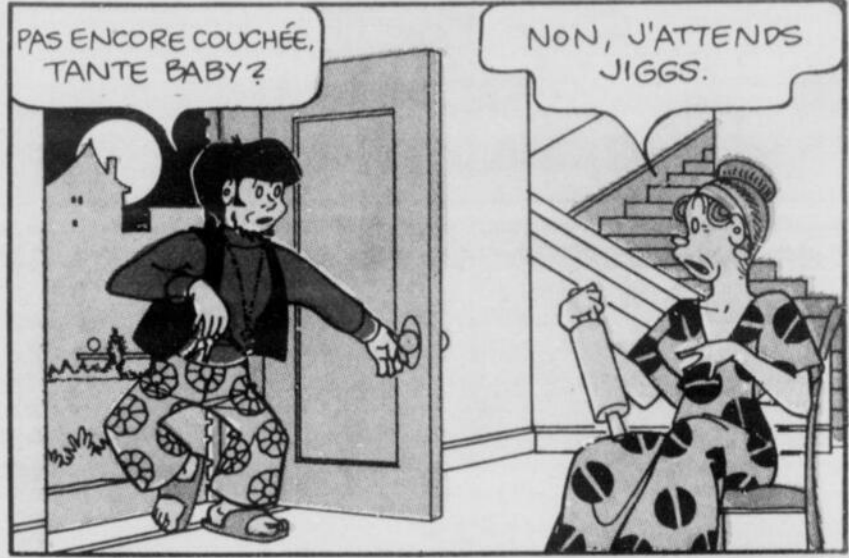
- ASSURANCE-ACCIDENT GRATUITE
- BOURSE D'ETUDES de \$1000 • CONCOURS

A MONTREAL INFORME-TOI EN TELEPHONANT A: **353-4930**

ou écris à: SERVICE DES CAMELOTS
8320 PLACE DE LORRAINE, ANJOU 437, QUE.

JIGGS et MAGGIE

BILL KAVANAGH & FRANK FLETCHER



MILORD



Le FANTÔME

Par LEE FALK et WILSON Mc COY



LE COIN DE TANTE LUCILLE



Vive la Ste-Catherine!

Concours

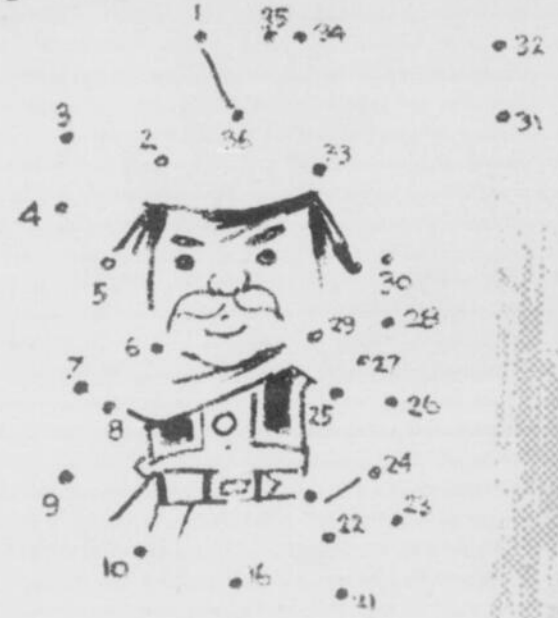
..... Il était une fois, une brave femme qu'on appelait Madame Catherine. Cette femme vivait seule, et elle aimait beaucoup les enfants. Souvent, après la classe, les écoliers s'amenaient chez elle pour se faire raconter des histoires.

Or, jour du mois de novembre, Madame Catherine eut l'idée de faire une surprise aux enfants. Vers 4 heures de l'après-midi lorsque nos petits amis arrivèrent chez elle ils s'écrièrent:

- Comme ça sent bon chez vous, Madame Catherine!
- C'est que je suis en train de faire de la tûre, mes amis, car aujourd'hui, 25 novembre, c'est la Sainte-Catherine.

Puis, nos petits amis se régâlèrent en disant:

- Que c'est bon de la tûre! Merci Madame Catherine! Et vive la fête qui porte votre nom, la Sainte-Catherine!



MOI, J'AIME LES MOTS CACHÉS!



L	I	M	E	I	A	B			
E	N	U	L	I	A	V	X	N	
E	M	O	P	D	E	R	I	T	
M	E	H	T	N	E	M	O	I	
N	O	C	U	S	A	L	E	N	L
G	T	I	U	C	S	I	B		



BAIE - BISCUIT - CANDI - GOMME - LIME - LUNE - MENTHE - NOIX - POMME - SUCON - TIRE -
REPONSE: VANILLE

NOTRE CONCOURS

Aimerais-tu gagner un beau prix? Tu n'as qu'à faire mon dessin à numéros et le colorier. Puis adresse ta lettre à:

TANTE LUCILLE "LA PATRIE" 3019 Sherbrooke est, MONTRÉAL.

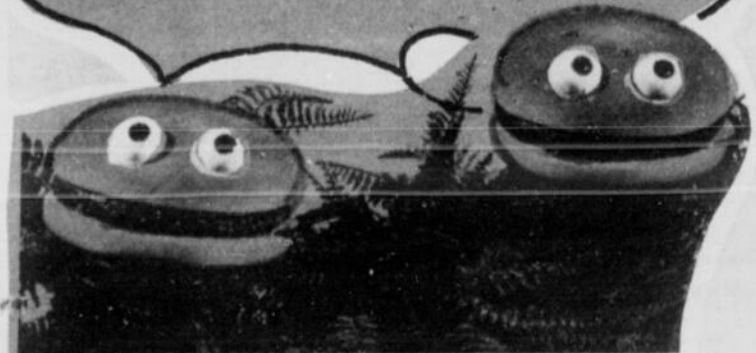
NOS PRIX LA SEMAINE PROCHAINE: LES AVENTURES DE FRITTO MISTO ET SCAMPI FRITTI

Nos 10 gagnants cette semaine recevront 4 billets chacun pour le spectacle des "Ice Capades".

- NATHALIE ADAMS, 396 Olivier, app. 14, Montréal 215, P.Q.
- FRANCOIS BEAUCHAMP, 1070 Plessis, app. 5, Duvernay, P.Q.
- CLAUDE BORDUAS, 133 Labonté, Longueuil, P.Q. J4H 2P6
- ANNE CLOUTIER, 440 Sherbrooke est, suite 1509, Montréal 132, P.Q.
- GINA FIORITO, 7126 De la Naudière, Montréal, 330, P.Q.
- JOHANNE LAFOND, 6374 Papineau, app. 8, Montréal, P.Q.
- BLANCHE LALUMIERE, 2212 Delorimier, Montréal 133, P.Q.
- JOHANNE MARTELLINO, 6287 - 12ième Ave, Rosemont, P.Q.
- CÉLINE NANTAIS, 7331 Des Closeries, Ville d'Anjou, H1M 1J6
- LOUISE PROVOST, 10422 De Martigny, Montréal, P.Q.



40 BILLETS
SPECTACLE "ICE CAPADES"
DU 20 AU 26 NOVEMBRE



SAUVEZ votre peau

par
Stéphane Moissan

Si nous passons 24 heures immobiles au centre ville, il est probable que nous deviendrions comme ces voitures qui passent le long d'un trottoir et que l'on retrouve au matin poussiéreuses et grises.

Ce qui signifie que notre visage prendrait vite la couleur de celui d'un mineur. Dermatologues, cosmétologues étudient sans arrêt de nouvelles techniques pour mettre sur le marché des formules plus à point de produits de beauté, en fonction de celles qui habitent la ville.

Pour toutes celles qui vivent dans les grandes agglomérations, le problème existe vraiment aujourd'hui; il faut apprendre à sauver sa peau, à la conserver tout comme il faut protéger sa chevelure dans un air de plus en plus vicié.

Ennemis de la beauté

Vous vous demandez pourquoi vous avez le teint bizarre, les cheveux toujours ternes? les poussières, les suies qui proviennent des cheminées, ces poussières restent en suspension dans l'air. Vues d'avion, elles donnent le frisson car elles forment une couche grise au dessus des grandes villes.

Deuxièmes ennemis directs de la peau; les microbes. Ils sont dus à toute grande concentration humaine. Sans oublier l'oxyde de carbone qui sort tout droit du tuyau d'échappement des voitures.

Comment se défendre

Tous ces polluants et bien d'autres, agissent sur notre peau. De quelle façon alors se défendre? Il y a d'abord les attaques directes, celles des poussières et microbes qui encrassent la peau, bouchent les pores. Un seul remède contre les poussières; un entretien rigoureux de la peau.

Nettoyage quotidien d'abord; démaquillage et rinçage minutieux au moins deux fois par jour et nettoyage en profondeur, au moins deux fois par mois.

Les poussières se déposent aussi sur toute la longueur des cheveux. Plus le cheveu est élec-

trique, plus il les attire. Les cheveux gras, moins électriques ne sont pas pour autant épargnés; en ville les shampoings doivent être plus fréquents mais doux.

Pourquoi tant de pellicules

Les microbes, eux, peuvent par leur nombre déborder les défenses de la peau ou entretenir des infections (acné, dartres...) Au niveau du cuir chevelu on constate plus de pellicules grasses, par exemple, en ville qu'à la campagne. Pour lutter contre les microbes, il faut toujours se laver les mains avant de mettre un produit de beauté sur le visage, bien reboucher les tubes et flacons aussi mais également employer des gaz pucifiants, comme l'ozone par exemple, que les esthéticiennes emploient lors des nettoyages de peau.

Ozone

De plus en plus maintenant trouve-t-on dans les produits de soins des éléments purificateurs et des éléments antiseptiques qui aident la peau à se défendre.

Naturellement, les peaux sèches sont les premières victimes. C'est pourquoi, il faut à tout prix ne jamais sortir dans la rue sans une crème protectrice, même si on se maquille peu, et il vaut mieux d'ailleurs se maquiller pour être mieux protégées.

La pollution agit indirectement sur la peau. Notre peau étant un miroir de l'organisme, lorsque nous respirons nous reflétons par la suite, l'air pollué, vicié que nous avons respiré... et tout cela se lit sur notre peau qui devient grise et terne, et déshydratée.

Rester belle en ville?

Pour rester belle il vous faudra être plus scrupuleuse que jamais sur la propreté et l'entretien de votre peau et de vos cheveux.

Laisser aussi votre peau ouverte la nuit, quand l'air se purifie. Il vous faudra surtout sauter sur toutes les occasions d'aller respirer l'air pur des montagnes ou de la campagne toutes les fois que vous pourrez.



**INSTITUT D'HORLOGERIE
DU CANADA LTEE**
demandez notre dépliant gratuit
Cours sur réparations de montres
horloges — réveils — bijoux
JOUR — SOIR — CORRESPONDANCE
523-7623

Sam Goldwater
AVOCAT
10 ouest, St-Jacques
suite 403
Montreal 126, Qué.
845-3231 ^{Bureau}
^{du soir} 739-2167

**SOULAGEZ
VOTRE
MAL de DENTS**
Pour un soulagement
RAPIDE
et enlever la douleur
Des millions de personnes comptent
orajel

"Le Roi de la rose"
beau geste
floriste
9 A.M. à 9 P.M.
DIMANCHE 9 A.M. à 5 P.M.
382-2223
377 E. JARRY

Concours l'Arche de BOUBOU

du 5 au 30 novembre

5 prix de \$100 à gagner.

Fabriquez et envoyez
des animaux-jouets à:
Concours
l'Arche de Boubou,
Émission Boubou,
C.P. 6000, Radio-Canada,
Montréal, Qué., H3C 3A8.

Tous les animaux-jouets
seront donnés à des
orphelins ou à des enfants
deshérités lors du
**Gala des orphelins des
pompiers de Montréal.**



Avec la participation de
Jacques Boulanger,
Paolo Noël et une pléiade
d'artistes, chanteurs,
danseurs, musiciens...

le dimanche 16 décembre
de 15h00 à 17h00
à la télévision de
Radio-Canada.

L'achat d'une lessiveuse, c'est sérieux...

par Diane L. Robillard
Photos: Jean-Paul Laliberté

De nos jours, tant d'appareils ménagers nous sont offerts pour faciliter la vie qu'il faut les choisir avec discernement lors de l'achat.

La lessiveuse et la sècheuse à linge représentent un investissement majeur pour toutes les familles, c'est pourquoi il est bon de déterminer avec le plus de précision possible l'utilisation et établir les besoins avant l'achat.

Pour nous aider à voir toutes les possibilités, nous avons rencontré M. Michel Cardin, de la compagnie McClary et M. Jean-Louis Boutin, de la compagnie Maytag.

Chez ces deux compagnies, il semble bien que tous les modèles disponibles soient de conception identique: ce qui varie et qui fait modifier le prix, ce sont les petits "extras" et la quantité de chrome.

Les lessiveuses automatiques sont plus chères que les lessiveuses à tordeur mais elles permettent de laver tous les types de charge de linge, grandes ou petites, en un minimum de temps et avec peu d'effort. La lessiveuse moins économique s'achète lorsqu'on veut plus de versatilité: température d'eau réglable pour le lavage et le rinçage, 2 vitesses, cycles variables.

Pourtant, M. Cardin de chez GSW-McClary, nous informait que selon l'utilisation, il se peut très bien que vous n'avez pas besoin du distributeur de javellisant si vous n'avez pas de linge très sale à laver.

Pour M. Boutin, il apparaît que la nouvelle "religion" qui laisse croire qu'une machine à deux vitesses remplit mieux les besoins est fautive. Une seule vitesse suffit si la lessiveuse offre un cycle de trempage lors du lavage délicat.



Petits extras

Par petits extras, entendons, le distributeur de javellisant, le distributeur d'adoucisseur d'eau, un panneau lumineux; le reste est standard si l'on ne considère pas le nombre de vitesses (brassage par l'agitateur).

Une valeur pour durer

M. Boutin, gérant de district chez Maytag, nous disait que la vraie valeur d'un appareil de lessive devrait se mesurer à sa qualité, durabilité, utilité, performance, service et à la satisfaction qu'on en retire.

"Comme il s'agit là d'un investissement à long-terme le coût initial doit être mis en balance avec la longévité de l'appareil et le coût approximatif de l'entretien. Un bon couple de laveuse-sècheuse durera dix ans et plus."

Principaux critères

Le magazine Consumer Report du mois d'octobre 1973, rapporte qu'il est important avant d'acheter de vérifier la quantité d'eau utilisée, la garantie accordée par le fabricant. D'après ce mensuel, il semble que les agitateurs en spirale sont moins efficaces que les agitateurs droits alors que ceux qui vont de bas en haut sont plus bruyants; que les appareils munis de grandes cuves donnent un meilleur lavage si l'on prend soin d'utiliser le savon adéquat, soit le très moussant ou peu moussant.

M. Boutin de la compagnie Maytag ajoute à ces conseils que le remplissage mesuré peut souvent s'avérer plus efficace que le remplissage minuté si la pression d'eau varie souvent dans votre localité.

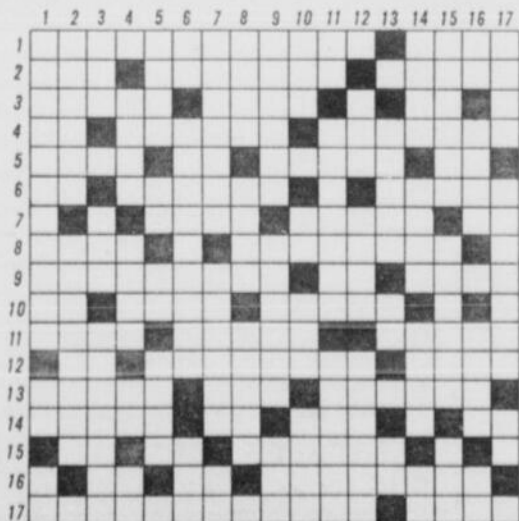
Il vaut évidemment mieux acheter un produit de marque renommé.

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Machine qui effectue des opérations simples arithmétiques — Arme faite d'une longue lame d'acier.
- Mesure agraire — Rémunération du travail effectué par une personne pour le compte d'une autre — Homme qui a les faveurs d'une femme.
- Dans l'Eglise russe, image sainte — Petit citron — Diphtongue.
- Chemin de halage

- Met en colère — Homme de rien, coquin.
- Enlève avec un liquide ce qui salit — Fleuve côtier de France — Docteur de la loi, théologien, chez les Musulmans — D'un verbe gai.
- Possédé — Mettre en ordre — Qualité des mets.
- Durée de la vie (pl.) — Terrain voisin de la maison et planté d'arbres fruitiers — Préposition.

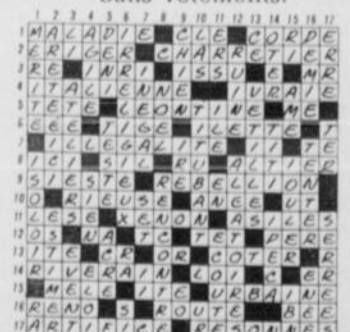


- Borne, lisière — Gamète femelle correspondant dans le règne végétal à l'ovule des animaux.
- Acte par lequel on déclare ses dernières volontés — Dieu du Soleil, chez les Egyptiens — Observe secrètement.
- Qui est à toi — Synonyme de fenouil — Os de certains poissons.
- Tronc d'arbre — Obscure — Echouer.
- Pronom personnel — Personne qui fréquente les cours d'une université — Choisit parmi plusieurs.
- Rabattre et aplatis la pointe d'un clou — Femme bavarde — Porter les choses au-delà de la juste raison.
- Artère qui naît à la base du ventricule gauche du cœur — Demie de Ecole — Demie d'écimer — Préposition.
- Symbole du sodium — Indique le conditionnel — Moucheté, tacheté.
- Symbole du gallium — Numéro — Oiseaux palmipèdes plus petits que le goéland.
- Bassin d'eau courante où l'on fait croître le cresson de fontaine — Air, mélodie.

VERTICALEMENT

- Masse de lait caillé — Coup de baguette sur le tambour — Particule du dialecte provençal.
- Partie cintrée d'une voûte ou d'une ouverture, ne comprenant qu'une partie du cercle, un quat au plus — Action en retour.
- Prénom masculin — Article simple pluriel — Travail.
- Dire qu'une chose n'existe pas — Manière d'être — Conjonction — Carte à jouer.
- Faire usage de quelque chose — Fleuve côtier de France — Année — Epoque.
- Article simple féminin — Action de ranger — Fille de Cadmus.
- Mélange impur — Partie la plus grossière de la filasse de chanvre ou de lin — Pronom indéfini.
- Cache — Père de Jason — Stupide.
- Celui qui fait des vers — Mammifère de l'ordre des pinipèdes — Personne avec qui on est lié d'une affection réciproque.
- Colère — Partie dure de la charpente du corps de l'homme — Roue à gorge d'une poulie — Cri des bac-

- Pronom démonstratif — Mât placé obliquement sur l'avant d'un navire — Personne qui fait bombance.
- Fils aîné de Noé — Genre de mammifères de l'ordre des carnassiers, famille des félidés — Donnée la dernière façon au drap avec la tuile.
- Qui manque de courage — Conjugaison — Conjonction.
- Emotion, trouble — Homme misérable — Foyer de la cheminée — Qui est à toi.
- Manger en brouillant — Lettre écrite par un auteur ancien — Trois fois.
- Préposition — Qui exprime un sentiment de gaieté — Autre nom de l'Irlande — Indique le conditionnel.
- Exister — Mis en terre, enfoui — Sans vêtements.

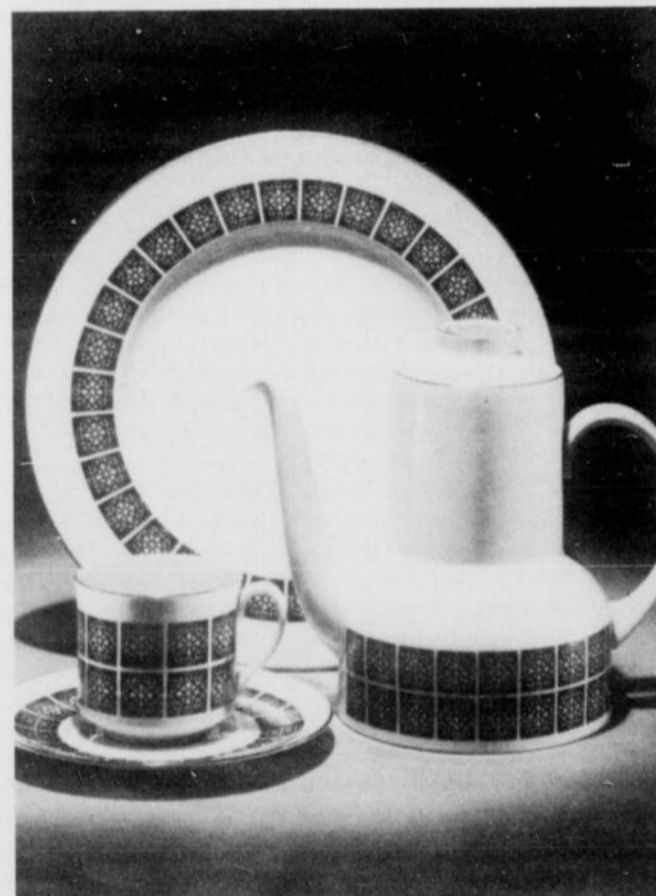




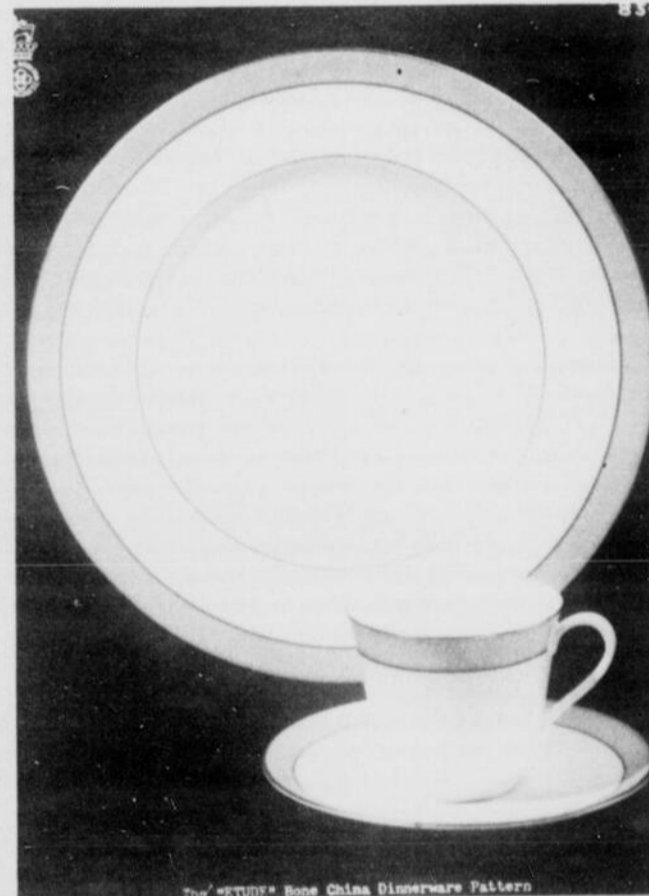
Un style plus traditionnel, mélange de formes modernes à un dessin fleuri mêlant le colonial et l'oriental. Nouveautés à remarquer, la tasse haute; beurrier et sucrier aux lignes raffinées.



On a presque envie de n'y rien déposer tellement cela ressemble à une assiette décorative. La fine bordure centrale de l'assiette donne un petit air mi-romantique, mi-provincial à ce couvert tout en douceur. On dégustera tous les plats de gourmet, pour terminer avec regret avec le café cognac.



L'heure du lunch sera des plus agréables avec ces couverts de style nouveau qui forment contraste. Le subtil mélange des couleurs sur fond blanc, donne au dessin un petit air actuel. Et si vous décidez de ne servir que le thé, tasses et théières assorties ne feront que meilleur effet, sur la table.



Nos grands mères en seraient jalouses. Ce modèle aux lignes simples sera toujours agréable à regarder. Et comment résister aux bons petits plats de maman, ainsi servis?

Des couverts qui donnent de l'appétit

par Stéphane Moissan

Il est fini le temps où les tables même les mieux garnies perdaient de leur attrait à cause de couverts sans effet. Les chefs-d'œuvre d'art culinaire perdaient alors une partie de leur originalité: pour le cordon bleu qui s'affairait à ses fourneaux pendant des heures, voilà qui semblait injuste.

Mais voilà maintenant que l'on ne sert plus n'importe comment et dans n'importe quoi, les repas quotidiens. Ça commence avec un petit déjeuner servi dans des assiettes toutes fleuries et ensoleillées, pour continuer, à l'heure du lunch avec des assiettes al-

véolées, plus modernes, pour retrouver au moment de la détente, (celle du dîner à deux ou entre amis) un couvert remarquable par ses détails raffinés et jolis dans l'ensemble. Voilà qui donne de l'élégance aux brioches du matin, aux rapides sandwiches du midi, et de l'esprit aux coquetels de crevettes du soir.

A offrir aux cordons-bleus en reconnaissance de leurs talents culinaires, ou à s'offrir à soi-même, parce que les fines cuisinières ont bien le droit d'être un peu égoïstes...

**AVIS D'APPLICATION
POUR PERMISSION
D'ABANDONNER LA CHARTE**
AVIS est par les présentes donne que OR-
NAMENTAL METAL & MACHINE WORKS
LTD, une corporation dument incorporée en
vertu de la loi des compagnies de Québec qui
a son bureau principal dans la cité et district
de Montréal, demandera la permission d'a-
bandonner sa charte en vertu de la loi des
compagnies de Québec.
**DATEE A MONTRÉAL
le 12 octobre 1973**
(Signé) JEAN DESJARDINS
SECRETARE

AVIS
AVIS est donné que NICHOLAS PAPA-
MICHALAKIS, Etudiant, domicilié et
résident de la cité de Westmount, Dis-
trict de Montréal, Province de Québec,
et résidant au numéro civique 266
Lansdowne Avenue, App. 14, s'adres-
sera au Lieutenant-Gouverneur en con-
seil pour obtenir un décret changeant
son nom en celui de NICHOLAS MI-
CHALIS et le nom de sa fille en celui de
GAIL MICHALIS.
Montréal, le 24 septembre 1973.
(SGN) Telsko Seal Shapiro & Moscovitz,
Les procureurs du requérant.

Pour vendre ou acheter une
PROPRIÉTÉ
consultez nos spécialistes

**IMMEUBLES
GOULET
REALTIES**

Maurice Goulet Bureau ouvert de 9 a.m. à 9 p.m.
MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTRÉAL
(BROKERS) **IMMEUBLES Goulet Inc.** (COURTIERS)
3130 est. rue SHERBROOKE TÉL.: 526-6655

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapide-
ment, chez soi des livres de
graisse disgracieuse! Utilisez ce
menu diététique maison. C'est très
facile - et c'est peu coûteux. Allez
simplement chez votre pharmaci-
en et demandez Plan d'amaigris-
sissement Naran. Versez ceci
dans une bouteille d'une chopine
et ajoutez assez de jus de pample-
mousse pour la remplir. Prenez-
en deux cuillerées à soupe par
jour, selon le besoin, et suivez le
Plan d'amaigrissement Naran.
Si votre premier achat ne vous
montre pas un moyen simple et
facile de perdre la graisse super-
flue et ne vous aide pas à re-
trouver la sveltesse de votre ligne
si les livres et les poudres redui-
sibles de graisse superflue ne dis-
paraissent pas du cou, du menton,
des bras, de la poitrine, de l'ab-
domen, des hanches, des mollets,
et des chevilles, retournez sim-
plement le carton vide pour vous
faire rembourser. Suivez cette
méthode facile recommandée par
les nombreuses personnes qui ont
essayé ce plan et retrouvez votre
ligne. Notez comme le gonflement
disparaît vite - combien vous vous
sentirez mieux. Plus alerte, plus
active et d'apparence plus jeune.

ZENITH ULTRA-MODERNE
à partir de la série Avanté

le style contemporain dans une perspective fraîche et dynamique

L'AVANTÉ VII - E 4760 X

Ultra-moderne depuis sa brillante image Chroma-
color jusqu'à son fini blanc coquillage Bermuda
lustré avec dessus en placage de bois de rose
Mayan. Le socle gracieux lui donne une allure svel-
te, surbaissée et dégagée. L'écran est incliné pour
créer un angle de vision différent mais naturel. Le
centre de réglages et la grille sont de couleur bois
de rose veiné assortie mise en relief par la lentille
acrylique de couleur ébène.

DEMONSTRATION Informez-vous
ET SERVICE D'UN AN de nos
INCLUS

BONS PRIX

**maison
beaudet** **OUVERT:**
ici le service compte Du lundi au vendredi, de
9 h. 30 à 6 h.
Jeudi et vendredi soir,
de 9 h. 30 à 9 h.
Samedi de 9 h. à 5 h.

AMEUBLEMENT COMPLET
8723, 10e Av., ST-MICHEL, MTL. 455 — 729-5217

La psychologie dans la chirurgie esthétique

LA PRESENTE CHRONIQUE SE RAPPORTE A UNE CONFERENCE DONNEE RECEMMENT PAR LE DOCTEUR RHEAULT EN COLLABORATION AVEC LE DOCTEUR LEGRAND A MONTREAL. NOUS ESPERONS POUVOIR FAIRE UN RAPPORT QUI INTERESSERA LE LECTEUR CONCERNANT LA CONTRIBUTION DU DOCTEUR LEGRAND QUI EST PRESIDENT DE LA SOCIETE DE MEDECINE ESTHETIQUE FRANCAISE.

La chirurgie esthétique dépend essentiellement du désir inné de l'être humain d'améliorer son sort: son bien-être psychique est affecté par son apparence physique. Les variations congénitales inesthétiques ainsi que la détérioration de l'apparence physique due au vieillissement étant inacceptables pour l'individu autant que pour la collectivité ont amené, de concert avec l'évolution vers une société qui exige de plus en plus de l'individu, la nécessité de corriger les anomalies ou plutôt les variations inacceptables de la normale et le processus de vieillissement par tous les moyens mis à notre disposition par les techniques scientifiques.

Parmi ces études, les recherches en chirurgie esthétique et les techniques qui en ont résulté sont une arme efficace permettant à un nombre incalculable de citoyens de mieux fonctionner dans leur milieu social et même de réintégrer une société qu'ils avaient plus ou moins reniée.

La clef du succès dans la chirurgie esthétique, hormis la compétence du chirurgien, réside dans la motivation du patient. Le désir intense que peut avoir un patient de corriger une difformité esthétique spécifique (par exemple un nez difforme) constitue une motivation valable chez la plupart des candidats. Cette motivation doit être dirigée vers un résultat bénéfique secondaire à une amélioration de cette difformité.



Dr J. Gerald Rheault,
M.D. F.R.C.S. (C), C.S.P.Q.
Spécialiste en
chirurgie plastique et
reconstructive

Il ne faut pas confondre un tel désir avec un problème fondamental dû à une décompensation psychiatrique. Dans un tel cas, une tentative de corriger par chirurgie esthétiques un problème d'origine psychiatrique résulterait probablement en une décompensation psychiatrique catastrophique chez le patient.

Le succès d'une intervention chirurgicale esthétique demeure, avec les réserves mentionnées plus haut, la clef de l'épanouissement, d'une façon plus ou moins relative, de la personnalité des patients souffrant de problèmes esthétiques. En effet, après une telle intervention chez un candidat bien choisi, celui-ci se sent libéré d'un poids qu'il a entraîné depuis longtemps et, libéré de ce poids, il peut prendre un nouvel élan qui facilitera ses contacts et son intégration avec son entourage, et même une agressivité de bonne augure lui permettant de mieux faire compétition dans la société souvent cruelle où nous devons vivre.

BUREAUX

Carrière & Sénécal
OPTOMETRISTES

ANDRÉ

SENECAL, o.d.

JACQUES

SENECAL, o.d.

576 est, rue Ste-Catherine — Suite 214 — Montréal 132

POUR RENDEZ-VOUS: 288-2211

SANTÉ



beauté



Le travail de ce patient exige qu'il soit en contact constant avec le public. Il est évident que l'apparence rajeunie des yeux contribue au bien-être psychologique de ce patient.

Pour certains patients, la chirurgie esthétique se présente comme un panacée pouvant résoudre toutes les imperfections physiques qui pourront leur permettre de faire face à leur entourage avec assurance qu'ils sont avantagés par leur apparence physique.

Un grand nombre de ces patients, après avoir compris les limitations et les implications des interventions de chirurgie esthétique, seront d'excellents candidats pour un traitement chirurgical. Il faut quand même distinguer entre ce patient et celui qui, sans le réaliser lui-même, a besoin de soins psychiatriques afin de retrouver une vie satisfaisante.

Malheureusement, à cause de publicité injustifiée, plusieurs personnes voient dans la chirurgie esthétique une solution trop facile à leurs problèmes. Les annonces promettant une amélioration physique sensationnelle et impliquant un succès de relations interpersonnelles, un succès sur le plan sexuel, financier et autres sont une source constante de problèmes pour les médecins en chirurgie esthétique qui se voient dans l'obligation de tempérer les aspirations de leurs patients et de leur faire comprendre les limitations d'une technique chirurgicale et compétente dans le domaine de l'esthétique.

Il faut quand même comprendre qu'un petit pourcentage des candidats se présentant au bureau du spécialiste en chirurgie esthétique doivent être dirigés vers un professionnel compétent en psychiatrie et en psychologie. Parmi ces patients, après étude des cas individuels, certaines personnes seront sujettes à recommandation pour une intervention de chirurgie esthétique dans le but d'alléger ou d'éliminer une déficience caractérielle provoquant des troubles de comportement. Chez quelques autres patients, le traitement devra se situer ailleurs que dans le domaine de la chirurgie esthétique.

Après les commentaires précédents, il est évident que la satisfaction du patient dépend largement de

son attitude vis-à-vis le problème auquel il a à faire face. La satisfaction du patient, même si elle fait suite à un succès technique indubitable, dépend de sa motivation, de sa préparation et de sa compréhension concernant les limites de l'amélioration esthétique pouvant être portées par les techniques modernes de chirurgie.



Cette jeune fille qui se trouve au seuil de l'adolescence s'est considérablement épanouie sur le plan psychologique à la suite de la correction de ses oreilles décollées.

Correction d'un cou tombant pour cette dame qui est continuellement à la vue du public; cette correction s'avérerait très importante.



Voyage



par
Manuel
Maitre

Quatre pays d'Europe en 5 semaines (3)

Nous voilà donc rendu à la frontière italo-autrichienne. On peut profiter d'une halte avant les douanes pour faire le plein d'essence et remettre, s'il en reste, des coupons au bureau de tourisme voisin qui vous les rembourse au même prix que vous avez payé lors de votre entrée en Italie. Ce système vous permet de faire une économie substantielle puisqu'avec les coupons, le touriste étranger paye l'essence moitié prix.

Deux heures de route encore dans un site montagneux magnifique qui nous fait découvrir un paysage nouveau, celui du Tyrol du sud et c'est l'arrivée dans cette belle ville historique et artistique qu'est Innsbruck où il faut au moins passer deux jours pour en apprécier le charme à sa pleine valeur.

Nous avons eu la chance, grâce à l'obligeance du Bureau de Tourisme (Verkehrsverein) auquel nous avons été référé en notre qualité de journaliste, on nous remis non seulement toute une documentation en vue de la publication éventuelle d'articles et reportages mais on nous réserva des chambres dans une modeste auberge familiale sise au flanc de la montagne qui domine Innsbruck, à 6,000 pieds d'altitude à côté du terminus du premier funiculaire d'Hungerburg.

De là nous avons une vue splendide sur la ville

et la région et quels délicieux repas nous avons pris à un hôtel voisin de type tyrolien avec poulet grillé au feu de bois sous nos yeux et autres mets délicieux arrosés d'un vin blanc léger du pays, le tout pour un prix plus que raisonnable pour de tels repas, soit environ \$3.50 par personne vin et service compris.

Au départ d'Innsbruck vers la Suisse, le trajet est des plus spectaculaires par des routes de montagne très confortables qui vous offrent un panorama sans cesse renouvelé avant et après le col de l'Arlberg dans le massif du Vorarlberg et l'on est souvent tenté d'arrêter pour prendre quelques photos ou fil-



Quelle émotion de rouler en plein ciel vers le col du St-Gotthard en Suisse !



La célèbre Maria-Theresien Strasse, la grand'rue d'Innsbruck, un jour de fête avec les sommets montagneux du Seegrube et Hafelekar qui la dominent.

mer une scène avec les jeux des nuages sur les hauts sommets qui nous environnent.

Pittoresques villages, fermes juchées sur le flanc des montagnes, riches troupeaux de belles vaches ou de gras moutons dans de verts pâturages à l'éclat encore plus vif sous le soleil éclatant après une brève mais abondante pluie d'été, amusant dialogue au déjeuner à midi avec un restaurateur qui ne parle qu'allemand et qui nous force à nous souvenir de tout ce que nous avons oublié de la langue de Goethe faute d'une pratique courante et régulière et nous traversons la ville-frontière de Feldkirch, très ancienne et attachante.

Voilà la frontière, la Suisse est là devant nous. Court arrêt de quelques secondes où comme ailleurs les formalités se réduisent à leur plus simple expression, soit un rapide coup d'oeil sur nos passeports et des souhaits de bon voyage de la part d'un autre douanier sympathique et... "Aufwiedersehn, Bye Bye, au revoir".

Nous voilà en Suisse mais pas pour longtemps puisque nous retraversons quelques minutes plus tard la frontière symbolique de la Principauté de Liechtenstein pour entrer dans la capitale, Vaduz, ce qui nous permet d'apercevoir le château du jeune couple princier qui règne ici, un château d'aspect moyenâgeux et austère mais imposant, perché sur un rocher dominant la ville.

Et voilà de nouveau la Suisse ou l'Helvétie comme vous voudrez. Quels souvenirs merveilleux nous allons garder des décors naturels et grandioses de ce petit pays hospitalier si riche

et si coloré dans sa diversité géographique, ethnique et culturelle. Quel enchantement que cinq ou six jours au pays de Guillaume Tell.

A Fluelen, tout d'abord, tout près d'Altdorf où, selon l'Histoire, Tell visa et transperça la pomme posée sur la tête de son fils sur l'ordre du tyran autrichien Gesler qui occupait le pays et dont les troupes furent chassées après le serment du Rutli, il y a 800 ans, serment qui allait signer l'union, le pacte confédératif qui lie les divers cantons de la Suisse depuis cette époque reculée.

Nous sommes ici au bord du Lac des Quatre Cantons — le Vierwaldstättersee et trois heures de bateau à vapeur vous permettent d'atteindre Lucerne à l'autre extrémité du lac tout en vous permettant d'admirer à loisir quelques-uns des plus beaux paysages au monde. De Fluelen, on

repart vers Interlaken en traversant un col à 7,000 pieds d'altitude par une route accidentée en lacets mais pas fatigante du tout pour le chauffeur qui doit être attentif voilà tout et prendre son temps pour bien voir, admirer, s'emplier les yeux des beautés de Dame Nature. Ici, pas question de course de vitesse, d'ailleurs ce serait impossible.

Des glaciers sont là tout près et la neige fond lentement au soleil, ce qui nous fournit l'occasion de nous désaltérer à des sources d'une eau pure et glacée et d'échanger quelques boules de neige tout en respirant à pleins poumons un air vivifiant. Dans le prochain numéro, nous aborderons la suite et la fin de ce voyage et nous nous ferons par la suite un plaisir de répondre aux questions des lecteurs qui nous en feront la demande à propos de cet itinéraire.



Halte pour le déjeuner dans un petit village du Tyrol autrichien au site enchanteur.

527-8881

vous dit vaut mieux trop tôt que trop tard

AGENCE DE VOYAGE ATLAS

1821 est, rue Sherbrooke, Montréal

MEMBRE

skivac '74

France
AVORIAZ COURCHEVEL CHAMONIX VAL D'ISERE
SUPERDEVOLUY

Suisse
Italie CRANS VERBIER CERVINIA

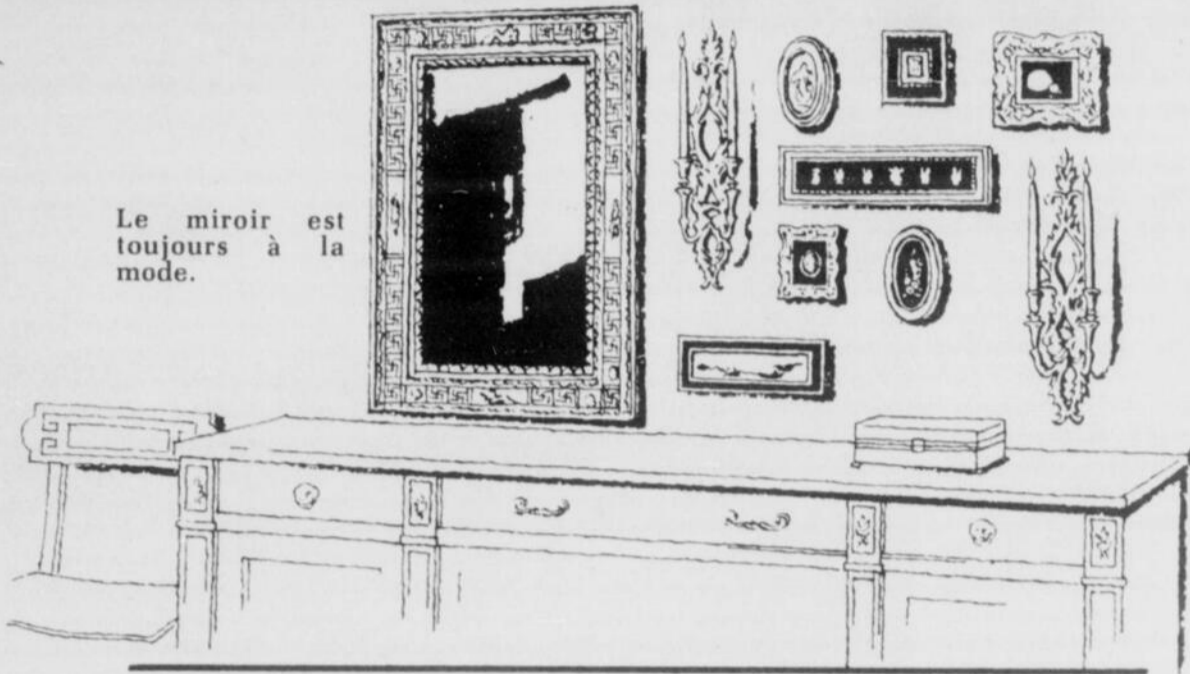
VOYAGE DE 8 JOURS OU 15 JOURS
POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS
527-8881

MONSIEUR BRICOLE



par
André
Daveluy

Le miroir est
toujours à la
mode.



Pour enlever le lino

Vous devez enlever le vieux lino usé de vos marches d'escalier ou du plancher de la cuisine? De deux choses l'une: ou l'adhésif est soluble à l'eau et ce sera une bagatelle que de prendre de l'eau et à la faire pénétrer pour dissoudre l'adhésif — ou l'adhésif est à l'épreuve de l'eau, et là, c'est plus compliqué. Vous pouvez soit le déchirer pour le décoller, faire sabler vos planchers par la suite, soit de laisser où il est, le nettoyer à fond, c'est-à-dire en enlever toute trace de cire et de saleté, et coller un autre revêtement pardessus. Il est important de nettoyer à fond, car s'il reste de la cire sur le vieux couvre-plancher, la nouvelle colle n'adhérera pas.

Si le linoléum que vous voulez enlever est posé sur un plancher et que vous avez noté que le plancher grince à plusieurs endroits, profitez de l'occasion pour visser votre plancher aux solives par le dessus, puisque cette surface sera de nouveau recouverte par un couvre-plancher neuf.

Plancher de douche en béton

Votre plancher de douche est fait en béton et vous aimeriez lui donner un fini permanent. Qu'à cela ne tienne, nous y pourvoions. Nettoyez d'abord minutieusement le béton avec une solution d'acide muriatique à 10%. Je répète qu'il faut être prudent quand on utilise l'acide muriatique, car même à 10%, c'est un produit extrêmement fort. Ne négligez pas de porter des gants de caoutchouc et des verres protecteurs. Mélez pour obtenir le 10% — une partie d'acide et neuf parties d'eau. Utilisez une brosse à poils raides et frottez fermement. Dès que ce travail est terminé, rincez à fond en vous servant de la brosse à poils raides. Faites sécher à fond. Appliquez maintenant de la peinture Epoxy. Cette peinture s'achète en deux composantes: résine et durcis-

seur. Vous mélez à parties égales au moment où vous êtes prêt à utiliser. N'en mélez pas plus qu'il n'en faut pour faire le travail, parce que ce qui restera ne pourra pas servir de nouveau. Cette peinture Epoxy est très résistante et, à mon avis, devrait vous donner de très bons résultats.

Sous-tapis malodorant

Vous avez acheté un sous-tapis usagé (on appelle cela en langage raffiné une "thibaude" et vous vous apercevez avec le temps qu'il dégage une très mauvaise odeur. Vous pourriez le mettre au rancart et en acheter

un autre, mais, en bon bricoleur, avant d'en venir aux extrémités, vous allez tenter de solutionner votre problème vous-même. Procurez-vous du Nilodor chez votre pharmacien et répandez ici et là sur la surface de votre thibaude une vingtaine de gouttes de ce liquide, ça devrait enlever les odeurs nauséabondes immédiatement.

Si vous n'obtenez aucun résultat, tant pis, vous vous offrirez une nouvelle thibaude. Le Nilodor vous servira quand même à plusieurs usages: dans le réfrigérateur, la salle de bains, la cuisine...

BRICOLEURS retrouvez vos manches

Le miroir n'est plus de mode, vous dites?

Qui en a décidé? Une correspondante m'affirme qu'on ne doit plus en mettre sur le mur du fond d'un bar. Voyons donc! Ça reste une question de goût. Et imaginez un peu le résultat. Non seulement le miroir agrandit une pièce, mais imaginez un peu la réaction de vos invités. Après une ou deux consommations, les bouteilles exposées à l'étalage devant ce miroir leur sembleront non seulement doublées mais quadruplées.

Trêve de plaisanteries, si vous aimez recouvrir le mur de votre bar d'un miroir, c'est votre goût qui prime; mettez-en un que diable. Vous êtes maître chez vous.

Une suggestion, en passant. Décorez la base du comptoir de votre bar avec cette nouvelle pierre artificielle qui s'appelle Pierstone. C'est une pierre très mince — environ 1/4" — qui se colle dans le stuc. On

applique une couche d'environ 1/4" de stuc sur une base en contre-plaqué et on presse dans le stuc pendant qu'il est encore humide ces pierres de couleurs et de dimensions variées. Vous serez ravis de l'effet.

Baignoire tachée

Si vous avez une baignoire vraiment tachée et d'apparence disgracieuse et que vous ayez tout essayé — javelage, ammoniaque, poudres abrasives — et que rien n'y fait, vous n'avez pas grand chose à perdre, la baignoire est finie, on doit, normalement, la changer car la surface vitrifiée et usée et que cette dernière tache à rien. Avant de la changer, essayez quand même de badigeonner cette pauvre baignoire avec de la peinture. Choisissez une couche de fond et un émail porcelaine China White. Et espérez. Ce ne sera pas éternel mais si vous êtes persévérant, vous pourrez recommencer de temps à autre.



Cabinet à outils roulant

Si vous croyez qu'un établi devient rapidement un endroit pour empiler les outils, alors pourquoi ne pas construire un établi-roulant comme celui-ci les outils à la portée de la main et l'électricité aussi à l'endroit où vous travaillez.

Vous avez aussi amplement d'espace de rangement pour les petits outils électriques, un panneau pour les outils à main, et un endroit à l'arrière pour les rebuts de bois, exactement à l'endroit désiré. Plan no 188. Prix: \$2.

Plan de la semaine

LA PATRIE

3019 est, Sherbrooke
MONTREAL 401

Faites-moi parvenir les devis et dessin du projet de bricolage no 188 à \$2.
(Chèque ou mandat postal inclus pour chaque commande)

Faire chèque ou mandat à l'ordre de
DECO PLAN Inc.

J'aimerais recevoir
exemplaires du catalogue DECO (227 idées de décoration) au prix de \$1.25 chacun

Veuillez m'adresser le nouvel album grand format de 100 pages DECO-RAMA au prix de \$5.95 l'unité plus taxe.

Nom:

Adresse:

Ville:

MODÈLE No 211

MA MAISON LA PATRIE

3019 est, Sherbrooke
MONTREAL 401

Veuillez me faire parvenir les plans de "Ma Maison", Modèle 211.

Chèque ou mandat postal de \$30, inclus
(Ajouter 8% de taxe)

J'aimerais me procurer
exemplaires du catalogue "Ma Maison" au
prix de \$1.25 chacun

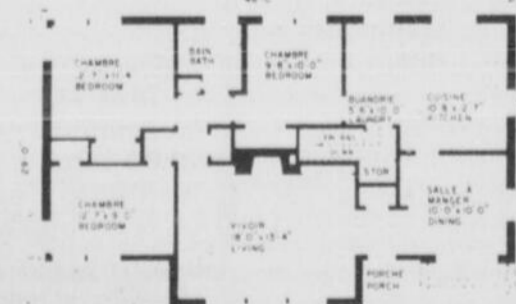
Faire chèque à
Habitat Inc.

MANDAT OU CHEQUE (PAS D'ARGENT)

NOM:

ADRESSE:

VILLE:



Cette maison de style "Prairie" avec sa toiture originale, sa fenêtre panoramique et son attrayante boîte à fleurs font de cette demeure un atout pour toute municipalité. La cuisine avec buanderie est suffisamment spacieuse pour permettre d'utiliser tous vos accessoires modernes. A tous points de vue cette maison est conçue pour vous procurer un confort de longue durée.



En compagnie de Gilles Archambault, à gauche, propriétaire de la Sexe Machine, notre confrère se fait servir par une bien jolie créature comme dirait le Père Gédéon.
(Photo Jean-Paul Laliberté)

serveurs et serveuses NUS ont vraiment relancé la SEXE MACHINE

par Manuel Maitre

Le premier moment de curiosité passé et une fois finie la publicité tapageuse qui entoura l'événement, que reste-t-il, six semaines plus tard, de façon concrète, de l'initiative prise par Gilles Archambault de doter sa Sexe Machine de serveuses et de serveurs nus? Eh bien, il semble que ce soit un succès assuré et durable, du moins pour un temps.

Il s'agissait moins pour celui qu'on a surnommé "le roi des nuits de Montréal" de relancer une entreprise périllicite, ce qui n'était pas le cas, que de faire évoluer une discothèque tout en étant fidèle à l'idée qui présida à sa création. En fait, Gilles Archambault nous confie qu'après 12 ans d'expérience dans ce domaine il a voulu créer un nouvel intérêt qui réponde à un besoin réel dans une ville comme Montréal, pour un public adulte, qui veut se distraire et oublier un instant les tracas quotidiens.

"Paris a les Folies Bergère, le Lido, le Casino de Paris, le Crazy Horse, dit-il, eh bien Montréal a au moins sa Sexe Machine, spectacle en moins". Mais le spectacle est cependant là sous nos yeux pendant que cette blonde beauté hollandaise nous sert une eau minérale et que nous la

regardons telle une Vénus de Milo qui s'animerait tout à coup sortant de sa froideur de marbre.

Autres surprises pour plus tard...

Il n'y a là rien de vulgaire, rien de dégradant pour le client et les serveuses et c'est à coup sûr moins provoquant et moins vulgaire surtout que les danseuses "topless" à gogo. Le nu en soit n'est-il pas admirable, chaste et beau, nous n'en voulons pour preuve que les nus admirables que l'on peut voir au Vatican même...

"J'ai longuement mûri ma décision, précise Gilles Archambault et je compte aller plus loin dans l'avenir." Ici, sous le sceau de la confiance, il nous révèle ce qui adviendra dans deux ou trois ans peut-être et qui pourrait bien révolutionner la vie nocturne à Montréal, mais, chut, nous avons promis de ne rien dire...

Pour revenir au présent, nous avons constaté qu'entre 20 heures à l'ouverture, jusque vers 22 h 30, la clientèle, très sage et très tranquille est presque exclusivement constituée de messieurs très dignes et très sérieux qui lorgnent parfois avec discrétion et sans en avoir l'air, les rondeurs attrayantes des jo-

lies demoiselles bien en chair qui les servent.

Ensuite, des couples arrivent de plus en plus nombreux et les femmes admirent avec éclectisme aussi bien les serveuses nues que le bel Adam qui attire leurs regards. La moyenne d'âge est de 35 à 40 ans et la clientèle est constituée de professionnels, d'hommes d'affaires, d'artistes, tous gens à l'aise en général encore que le coût d'une soirée à la Sexe Machine n'est pas d'un prix excessif pourvu qu'on ne répète pas bien sûr trop souvent sa commande initiale.

Pas de nus provocateurs

La musique gaie, rythmée, un peu trop bruyante à notre goût a été repensée en partie en fonction des changements intervenus et les couples s'enlacent dans une ambiance agréablement érotique sur la piste de danse sans qu'aucun incident fâcheux ne vienne perturber l'atmosphère de détente et de défoulement qui règne céans. Ces messieurs de l'escouade de la moralité n'ont pas et n'auront pas l'occasion d'intervenir.

"La réponse du public a été extraordinaire, constate avec satisfaction Gilles Archambault qui a relancé sa boîte à dessein hors saison, question

de pifomètre. C'est pleintous les soirs et les week-end, on refuse du monde, parfois jusqu'à 75 personnes font la queue dehors au froid avant de pouvoir entrer à la Sexe Machine, poursuit-il".

Est-ce faire concurrence au Club Playboy? "Non pas, répond aussitôt Gilles Archambault. Ici pas de provocation des fesses ou des seins mis outrancièrement en valeur par des artifices vestimentaires."

C'est en quelque sorte le retour au Paradis ter-

restre avec toute la candeur, l'innocence et la pureté de nos premiers parents à entendre parler Gilles Archambault de ses protégés et employés qui continuent leur service sous nos yeux charmés. Et comme conclusion pratique et sur laquelle revient notre hôte, c'est que le premier instant de curiosité et de sensationnel passé, les gens qui sont venus une fois reviennent et amènent d'autres personnes. L'avenir de la Sexe Machine n'est pas en danger...



Un cognac authentique apprécié au pays depuis plus d'un siècle. Maintenant dans sa nouvelle bouteille. \$10.95

CASTILLON EST UN AMI

"qu'un ami véritable est une douce chose"

La Fontaine



POUR UN ÉTUDIANT... C'EST TOUTE UNE SOMME

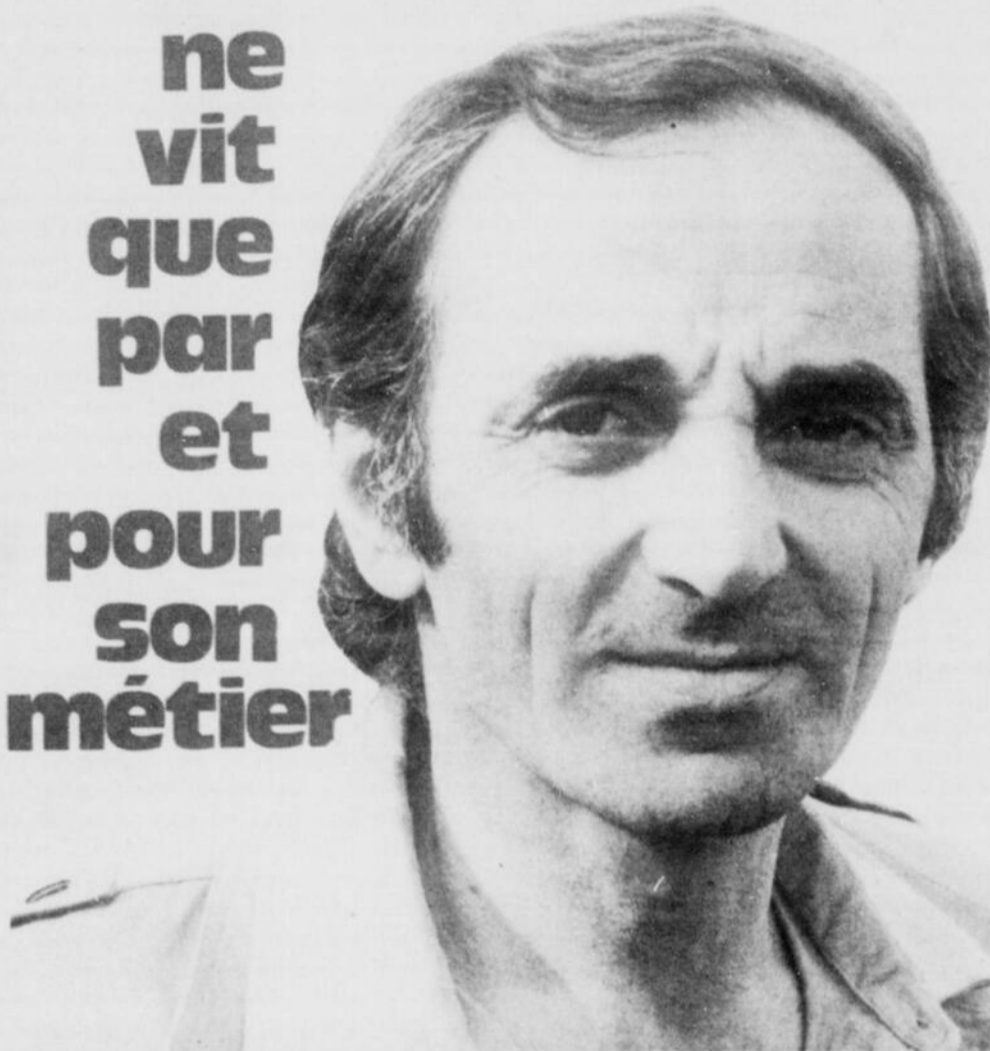


Deux représentants des Distributions Eclair, Roger Langlois (au centre), adjoint aux ventes, et Normand St-Louis (à droite) agent distributeur des périodiques Mot Cerné, Mot Dissimulé, Entre-croisés, Détour, etc... dans la région de Beloeil, étaient heureux de présenter un chèque de \$500.00 à Jean-Claude Piché, 606 Gouin, Beloeil, suite à sa participation au concours permanent offert par les éditeurs des publications susmentionnées.



aznavour

ne vit que par et pour son métier



Charles Aznavour fera bientôt une autre tournée au Québec. Nous pourrions l'entendre, entre autre, à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts du 29 novembre au 10 décembre.

Charles Aznavour est maintenant un habitué de la Place des Arts. Il y a déjà donné plusieurs spectacles et ses "fans" vont toujours l'acclamer avec le même enthousiasme.

Charles Aznavour ne vit que par, et pour son métier. C'est sans doute ce qui lui permet de demeurer le plus populaire des chanteurs. Ses spectacles se donnent très souvent à guichet fermé, ses disques dépassent sans cesse les records de vente et les réalisateurs continuent de miser sur son nom pour les films.

On n'arrive pas à un tel succès sans y mettre beaucoup d'efforts. Et Charles Aznavour, comme toutes les vedettes y met le prix. "Je prends des vacances, dit-il, mais elles ne sont jamais totales. Même sur mon bateau, je n'arrête pas de penser à mes chansons."

"On n'a rien pour rien, poursuit Aznavour. Dans la chanson on travaille sans filet; pas question de lâcher prise. Le public vient voir une machine bien réglée et n'a pas à tolérer les pannes." Aznavour est aujourd'hui une vedette respectée. Cela n'est pas dû à l'effet du hasard. Il a toujours respecté son public et pour lui dans un spectacle le moindre détail a son importance.

Conscient de ce que le public attend de lui, il ne veut à aucun prix le décevoir en lui présentant un spectacle mal rodé.

Des mots de tous les jours

Les chansons d'Aznavour ont toutes ce petit quelque chose qui les rend différentes. La poésie d'Aznavour n'a rien de littéraire. Sa base repose sur le plan humain: elle est la conjonction des mots de tous les jours, d'images vraies, d'une musique qui est leur prolongement, d'une voix rauque, déchirante et d'un rythme fiévreux qui magnétise tous les publics.

Charles Aznavour a le don de mettre en paroles et en musique des sentiments humains si profonds qu'on a peine à les exprimer. Il chante l'amour heureux ou malheureux avec l'intensité de quelqu'un qui a vécu et souffert.

Peu d'amis véritables

Aznavour a beaucoup de connaissances mais peu de véritables amis. Les rares personnes qui le connaissent bien disent qu'il est un être simple que la vie n'a pas toujours comblé. C'est à coup de luttés et de travail acharné qu'il a mérité sa réussite après des débuts pour le moins assez difficiles.

C'est aussi un être inquiet qui a besoin qu'on l'aime. Son métier est son univers. C'est par lui qu'il a cessé d'être "le petit homme" qui n'existait pour personne et c'est peut-être par lui seul qu'il n'a jamais été trahi.

Fidèle à la France

Charles Aznavour est toujours demeuré fidèle à la France et au public français. D'ailleurs, il ne reste jamais bien longtemps sans chanter en France. "J'ai besoin de sentir ce public qui m'a fait ce que je suis, dit-il. J'ai besoin de communiquer avec lui, de lui donner en premier mes nouvelles chansons."

Même s'il chante partout à travers le monde, Charles Aznavour a toujours gardé sa résidence en France. Il y possède une maison à Gallus près de Montford-La-Maurv où il se réfugie toutes les fois qu'il le peut pour travailler ses chansons.

Cette maison, il l'avait achetée bien avant sa réussite. C'était une simple grange qu'il n'avait même pas les moyens d'aménager totalement. Petit à petit il l'a agrandie, meublée et ce n'est pas terminé. "Une maison qui s'arrête, pense Aznavour, c'est une retraite. Cela ne m'intéresse pas."

La retraite d'Aznavour n'est pas pour demain. Il conduit sa carrière avec une telle précision et une telle vigilance qu'il réussit à donner l'impression qu'il est toujours présent partout.

CINÉ FLASH

Par Andrée LeBel



Une autre Streisand

Barbara Streisand est tout simplement merveilleuse dans le rôle qu'elle interprète dans le film "The way we were". Elle partage la vedette avec Robert Redford dans ce film réalisé par Sydney Pollack.

Le cinéma québécois à son meilleur

Les derniers films québécois connaissent un réel succès. "Y a toujours moyen de moyenner" de Denis Héroux tient l'affiche depuis deux mois avec un nombre impressionnant d'entrées.

"Les corps célestes" de Gilles Carle malgré la critique qui n'a pas toujours été élogieuse, tient quand même bon. Il est à l'affiche pour la septième semaine d'affilée au cinéma Jean-Talon.

"Réjeanne Padovani" remporte un réel succès au cinéma Vendôme où il y a souvent la queue avant les représentations. Favoritisme, corruption, pègre sont des thèmes exploités dans le film et le public semble apprécier le contexte dans lequel l'intrigue se déroule.

"O.K...Laliberté", le dernier-né, a créé l'unanimité chez les critiques, ralliant même les plus sévères. Superbe, irrésistible, emballant, vrai, presque parfait sont quelques-uns des qualificatifs attribués à ce film de Marcel Carrière.

Même les critiques de langue anglaise ont été emballés. Jay Newquist note dans le quotidien "The Gazette": "O.K...Laliberté" est simplement superbe, un portrait chaleureux et irrésistible du Québec. Marcel Carrière a la touche d'un maître, du goût, de l'humour et beaucoup d'humanité".

Tout permet de croire que nos réalisateurs québécois sont en possession de tous leurs moyens pour bâtir une véritable industrie cinématographique d'expression canadienne-française.

Entente entre les Films Mutuels et Ambassador Films de Toronto

Une entente est intervenue dernièrement entre les Productions Mutuelles et Ambassador Film. Chaque société assurera la représentation de l'autre dans son territoire.

Les Films Mutuels étant devenus l'une des principales maisons de distribution au Canada français, et Ambassador Film ayant atteint rapidement un volume d'affaires qui place cette firme au premier rang des maisons de distribution indépendantes au Canada anglais, il ne fait aucun doute que tous les films qui seront maintenant distribués par ces deux sociétés bénéficieront des meilleures possibilités de distribution au Canada.

Ciné-Sélection

- "O.K...Laliberté" avec Luce Guilbeault, Jacques Godin et Jean Lapointe. Au cinéma St-Denis.
- "Il n'y a pas de fumée sans feu" d'André Cayatte avec Annie Girardot au cinéma Chevalier.
- "Il était une fois la révolution" de Sergio Leone au cinéma Pierrot.

LES SPECTACLES EN BREF

Par Andrée LeBel

"Charbonneau et le chef": du travail extraordinaire

Un spectacle à voir absolument: "Charbonneau et le chef" présenté au Théâtre Port-Royal de la Place des Arts par la Compagnie Jean Duceppe et Le Trident.

"Charbonneau et le chef" est une pièce de John Thomas McDonough adaptée par Paul Hébert et Pierre Morency. La mise en scène est le Paul Hébert.

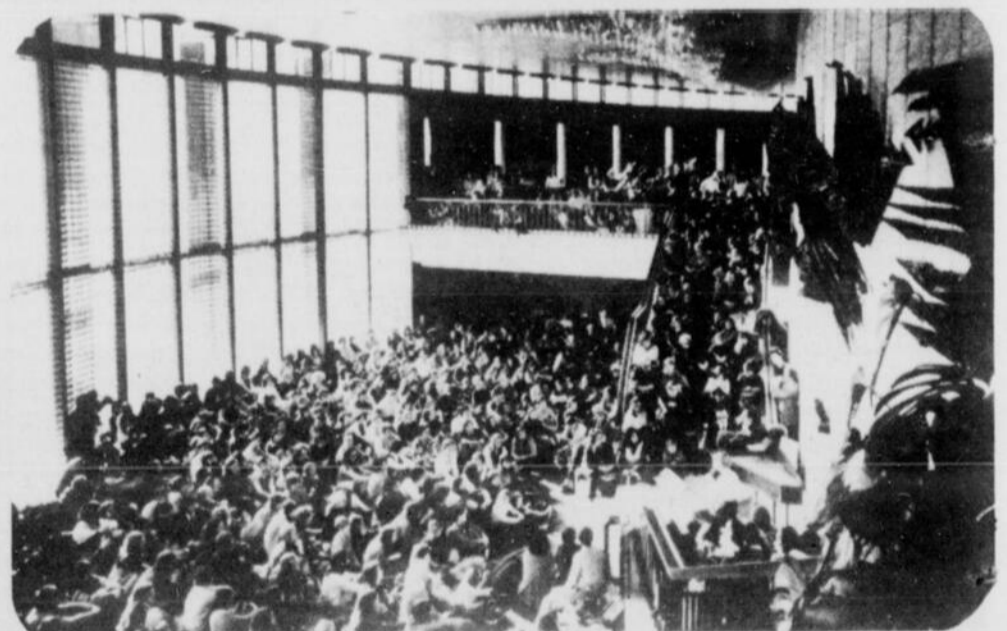
En tout, 28 comédiens sur scène. Jean Duceppe, Lionel Villeneuve, Jean-Marie Lemieux, Yves Létourneau et Jacques Godin sont les principaux interprètes.

Bataille de grévistes et de policiers, sermon de Monseigneur Charbonneau et surtout Jean Duceppe dans le rôle de Duplessis, sont autant d'éléments qui font de "Charbonneau et le chef" le succès théâtral de la saison à Montréal.

Les représentations se poursuivent jusqu'au 25 novembre et du 10 au 16 décembre. De plus, face à la grande demande du public, on a dû ajouter des représentations supplémentaires soit, du 8 au 13 janvier et du 22 au 27 janvier. Il y aura matinées supplémentaires les dimanches 18 et 25 novembre et 16 décembre.



Une des scènes de "Charbonneau et le chef".



"Sons et Brioches"

Des concerts dans une atmosphère de détente, des artistes de réputation internationale, des brioches et du café!

La série de musique "Sons et Brioches" revient pour la seconde année à la Place des Arts. Le dimanche matin à 11 heures, et pour seulement cinquante sous, le public pourra assister à ces concerts. Il y aura huit "Sons et Brioches" au cours de la présente saison dont sept seront filmés et retransmis en différé sur le réseau de Radio-Canada.

Les musiciens que l'on pourra y entendre sont les suivants: le clarinetiste canadien James Campbell et le pianiste britannique John York le 18 novembre; Raul Sosa, pianiste argentin le 2 décembre; le claveciniste canadien Réjean Périer et le flûtiste Michel Ducharme le 6 janvier.

LA PATRIE — semaine du 18 au 24 novembre 1973 — PAGE 39



Succès pour les Ballets modernes du Québec

Les Ballets Modernes du Québec ont encore une fois soulevé les applaudissements de la foule lors de leur récent passage au Théâtre National de Belgique. Les amateurs de danse ont particulièrement apprécié les ballets "l'Homme et la femme" ainsi que "Pollution", la plus récente création des Ballets Modernes du Québec.

les petites annonces de **La Patrie** 527-8721

AMEUBLEMENTS

AUBAINE, FRIGIDAIRE \$35, lessiveuse \$15, poêle 220, parfaite condition. 431 Roy près St-Denis. 849-455.

SET DE chambre, style Espagnol, 5 mcs., payé \$1,400.00, cause départ laisserait à \$600.00. Comme neuf. Inf.: 376-2194.

BALANCE de compte, ensemble de ménage 3 pièces. Valeur de \$1,729, laisserait aller \$380, à la meilleure offre. Tél.: 527-1171.

BRIS de ménage, 3 pièces. Style espagnol, chambre, salon, 7 morceaux. Cuisine, table, lampes, poêle, réfrigérateur, balançoire de jardin. Payé \$1,525. Laisserait \$387. Tél.: à 527-4931.

Animaux domestiques

Beaux petits chiens Chihuahua, 6 mois en bonne santé. 522-8847.

APPARTEMENTS À LOUER

VILLE St-Laurent: sous-location, grand 4 1/2, libre septembre, épreuve du feu, stationnement gratuit, près station C.N. Côte Vertu, piscine, sauna, le jour: 274-2501, le soir après 6 h.: 331-4554.

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2

- Tapis mur à mur
- Fraichement redécors
- Electricité taxe et chauffage payés

S'adresser à:
2190 ou 2200
DES CARRIÈRES
App 4
MONTREAL
276-8713

ARTISANAT

SPECIAL

Laine à tapis et tapisserie \$1 29 livre. Nylon chiffon 15 dernière couleurs assorties \$1 00 livre. Jersey terylene pour tapis tresse. L'acheteur paie le transport. Envoyer mandat-poste à BOUTIQUE JAL LOBERT, 7481 St-Denis, Montréal 127.

COUTURE

CHARBONNEAU TAILLEUR, confectionnons habits dans vos tissus. Remodelage des vêtements de draps, cuir ou suède. Inf.: 525-8390; 4343 rue Papineau.

DÉCORATION INTÉRIEURE

DRAPERIES TOILES au prix de la manufacture. 324-6479 — 325-4722

CHAISES PLIANTES, vaisselle, verrerie, argenterie, coutellerie, etc. Pour toutes occasions. BENCH AND TABLE SERVICE, 5410 Ferrier, 738-4755 Montréal.

DÉMÉNAGEMENTS

LE ROI DU DÉMÉNAGEMENT BAS PRIX, hommes compétents assurance. *254-8519*

DIVERS À VENDRE

FACILE À FAIRE

Prix de détail pour
Co Kart \$12.00
Mopeds \$12.00
Moto Scooter \$12.00
Pédalo \$4.00
Éclairage à main \$1.00
Transfert de moteur \$2.00

MINI VÉHICULES

Prix Sept. 1
P.O. Box 33
Dorval, Laval, P.Q.

ENTREPRENEURS

MEMO CONSTRUCTION (1964) L.T.E.E. Réparations et maçonnerie générale. Menuiserie et finition intérieure. Redressons planchers, fondation luyante. Créons cave en sous-oeuvre. Neuf. Garantie. Assurance. Service 24 heures. Tél. 388-2137, 569-2547. J.N.O.

FAITES \$60. ET PLUS PAR SEMAINE

Pour \$7 56 nous vous montrons en affaires et nous vous montrons un métier: faire des fleurs artistiques de nylon. Nous vendons et achetons vos fleurs. Cours complet par correspondance avec nous ou nous appelons pour rendez-vous. Mme T. PEPIN, 286, Sterling, Ville LaSalle, P. Qué. Tél.: 366-3769. Faites votre remise par mandat poste ou commandes C.O.D.

FERME DEMANDÉE

DESIRERAI PETITE FERME AVEC GRANDE MAISON CONFORTABLE - À PRIX MODIQUE - (Dans les environs de Montréal)

Tél.: 725-8739

HOMMES DEMANDÉS

DU TRAVAIL POUR TOUS

Hommes ou Femmes, étudiants, temps plein ou partiel. Commerce très profitable. Aucun capital requis. Ecrivez aujourd'hui.

Entre à:
THE W.T. RAWLEIGH CO LTD.
Dept. 1493 GD, 4005 Richelieu,
Montréal 207, P.Q.

LOGEMENTS À LOUER

4 PIÈCES (2e étage)
\$65 00

2 pièces doubles, réservoir eau chaude, gaz.
2386 rue CHAPLEAU

3 PIÈCES FERMÉES (1er étage avec cour)
\$55 00 par mois

Refait à neuf, entrée 220 — DOUCHE — LAVABO — EAU CHAUDE

2408 — 12 rue LOGAN coin DUFRESNE

Renseignements
274-2501 (local 33)

3 et 4 pièces fermées, \$48.00 et \$53.00 par mois, 2412 Logan, appartement 2.

DIVERS À LOUER

CHAISES ROULANTES d'invalides chromées, lits d'hôpitaux, béquilles et commodes. Nous vendons, achetons. JONSON, BENCH AND TABLE SERVICE, 5410 Ferrier, 738-4755 Montréal.

MONNAIE ET TIMBRES

GRATUIT: LE PLUS GRAND CATALOGUE AU MONDE. Pochette et collection pittoresques et commémoratives de chaque pays à des prix incroyablement bas. Pour l'obtenir écrire à Morgan Stamp, Co. Dunkirk, N.Y. 14048.

Exposition de MONNAIE ET TIMBRES, DIMANCHE le 25 novembre a.p. à 6 h P.M. à l'Hôtel Laurentien, 1130 rue Peel, Montréal. Entrée gratuite.

"LIVRETS de 500 timbres à .01, .02, .03 cts. sur approbations: collectionneurs sérieux. G.G. Timbres, 7020 avenue Doucet, Charlesbourg 7, Qué."

TIMBRES GRAND FORMAT: 25 différents de l'espace 25c - 25 reproductions de peintures 25c - Pour approbations. Kelly Stamp, 97 West Arlington, St-Paul, Minnesota.

100 timbres mondiaux, 25c
Monic Filiatrault,
4385 Marquette, Mil

MAISON À VENDRE

Rue Chapleau sud Hochelaga, 6 logements de 4 pièces Revenu \$4,650. par année. Prix demandé \$29,500. Offre sérieuse considérée. Possibilité d'échange. Renseignements:

274-2501 (LOCAL 33)

RUE ST-ANDRÉ près CHERRIER. Revenu \$4,450. par année. Hypothèque \$16,000 à 8 1/2%. Prix demandé \$28,500. Toute offre sera considérée. Echange accepté.

274-2501 (LOCAL 33)

PERSONNEL

VOUS avez les bronches. Voici une recette indienne. Envoyez \$1.00 pour frais. C.P. 232 Lanoraie, P.Q.

ARTICLES pharmaceutiques - Adultes, écrivez pour obtenir catalogue confidentiel. Articles hygiène personnelle. Fantaisies, livres inédits, magazines, vitamines. LaSalle Agencies, C.P. 1467, Winnipeg 1, Manitoba.



DR SAMUEL FAIERSTEIN
B.A., D.C., CHIROPATICIEN

DIPLOME EN ACUPUNCTURE

membre de la Société Canadienne d'Acupuncture
1003 boul. St-Joseph E.
(coin Boyer)
Tél.: 843-5019

POILS-DUVETS DISPARUS

Voici le nouveau traitement BÉTU-LIQUE qui élimine rapidement poils et duvet absolument sans douleur et inoffensif pour la peau. Grand succès obtenu. \$3.00 port payé. C.O.D. accepté. Commandez à: Laboratoire Moderne Ltée, C.P. 800, St-Félicien, Cte Roberval, Qué.

HUILE DE CHARME

Ce parfum a un pouvoir irrésistible. Bouteille \$1.; 12 bouteilles pour \$6.

POUR GAGNER AUX BINGOS

Essayez notre méthode \$1. DEMANDE DE CORRESPONDANT 16 pages, avec PHOTOS. Magazines.. \$1.

PINTO Boite postale 52
Place d'Armes, Montreal.

ASTROLOGIE

523-1952

ASTROLOGIE

par Jacques CYR

diplômé en Maîtrise de l'I.A.P. cofondateur de la revue.

URANUS 274-8841

REPRÉSENTANT (E) (S) DEMANDÉ (E) (S)

POSSIBILITE \$100. par semaine. Liste de compagnies. Désirant travailler à domicile. Détails sur autres opportunités intéressantes. Envoyer \$1.00 plus enveloppe affranchie. C. Poirier C.P. 96, Succ. Bourassa, Montréal, P.Q.

TEMPS plein ou partiel pour vendre à domicile. 250 produits, broches, vitamines, produits naturels, cires, produits chimiques, pharmaceutiques, articles de toilette, blanc à chaussure, nettoyeurs etc. Prix imbattables. Catalogue et détails. PRODUITS SANITAIRES METEOR I.N.C. 903, boul. Rosemont, Montréal, P.Q.

ANNONCES CLASSEES DE La Patrie

SAVEZ-VOUS CE QU'ELLE EN A DIT ?



Signalez

527-8721

Par Tom Lapointe

montréal mérite-elle la COUPE GREY?



Les Alouettes de Montréal ont remporté leur demi-finale contre les Argonauts de Toronto mais personne n'a "punché" en retard à son travail le lendemain de la veille.

Assis confortablement dans un fauteuil à leur résidence, les gens ont visionné curieusement la joute par le truchement de leur petit écran mais aucune manifestation de joie, exubérante ou d'hystérie n'a suivi le magistral triomphe de nos moineaux dans la Ville-Reine.

"Les Alouettes de Montréal ont éliminé les Argonauts de Toronto... et puis après. La terre va continuer à tourner et moi, je vais continuer mon petit train de vie."

Cette déclaration d'un de mes bons copains illustre bien jusqu'à quel point le football n'intéresse guère les Montréalais car il est assuré que si le Canadien avait gagné une joute d'une aussi grande importance, les hôtels se seraient remplis et tous auraient passé la nuit à se soûler à la santé de leurs héros.

Un bon club mais...

Le football est-il en train d'agoniser dans la métropole canadienne? La question est de taille. Pourtant, on ne peut reprocher à Sam Berger, J.I. Albrecht et Marv Lévy d'avoir "monté" une équipe pourrie car cette année, les Alouettes possèdent tous les pions pour mettre n'importe quel club échec et mat au roi. Bien sûr, vous pouvez dire que nos moineaux jouent du football trop conservateur où le spectacle est de second ordre. Toutefois, vous devez vous arrêter là dans vos déclarations car les Alouettes ont accumulé un excellent dossier cette année.

Des erreurs impardonnables

Oui, mais pourquoi le football est-il tombé à un pallier aussi bas dans la métropole canadienne? Tout simplement parce que les gens n'ont pas oublié le passé et surtout parce que les Alouettes commettent toutes sortes d'erreurs qui déplaisent aux amateurs de football.

Parmi les erreurs qu'ont commises cette année les Alouettes, on peut citer le fait que Marv Lévy n'ait jamais voulu répondre aux exigences des

amateurs de football de Montréal qui voulaient voir du football spectaculaire.

Ensuite, nos moineaux ont commis une erreur impardonnable en se "lissant battre" contre les Tigers Cats de Hamilton question d'aller jouer la semi-finale à Toronto et ainsi ne faire perdre aucun cent à un Sam Berger quasi dégoûté de voir seulement une poignée de gens assister aux rencontres locales des Alouettes.

Bien sûr, il est malheureux que M. Berger perde beaucoup de dollars mais il faut avouer que les dirigeants des Alouettes se sont montrés injustes devant les 15,000 spectateurs assidus qui payaient leur billet d'entrée à l'autostade. Ce n'est tout de même pas la faute de ces amateurs de football si M. Berger s'est embarqué dans une affaire où les chances de faire de l'argent sont aussi rares que l'eau dans le désert.

Les joueurs méritent un tel honneur

Cette semaine, les Alouettes vont croiser le fer contre les Rough Riders d'Ottawa et il est à se demander si ce serait une bonne chose de voir nos moineaux éliminer les représentants de la Vieille Capitale et puis de s'accaparer de la Coupe Grey.

Montréal serait-il fier de voir les Alouettes revenir avec l'emblème du football canadien en main? Les gens seraient-ils aussi heureux que les habitants de la Saskatchewan quand leur porte-couleurs gagnent une rencontre?

Toutes ces questions demeurent vraiment des points d'interrogation. Personnellement, j'espère voir nos moineaux tout rafler sur leur passage et faire salle comble à l'autostade car toute l'équipe le mérite. Des gars comme George Mira, Terry Evanshen, Johnny Rodgers, Ed Georges, Junior Ah You, John Harvey et bien d'autres méritent grandement cet honneur car on peut lire sur leur visage comment ils veulent à tout prix ramener à Montréal la Coupe Grey.

Néanmoins, je me pose toujours la question? Les Montréalais et quelques uns des dirigeants des Alouettes méritent-ils un tel honneur... Personnellement, je ne le crois pas!

sports



par
François
Dowd



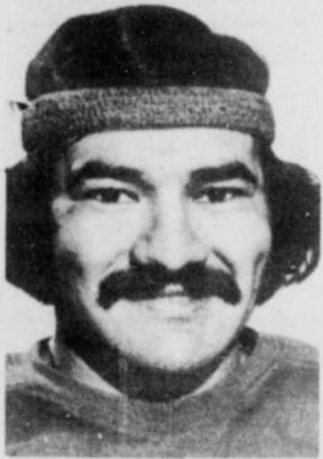
Jim Schoenfeld déménage dans l'ex-maison de Perreault

Le défenseur des Sabres de Buffalo Jim Schoenfeld, habite maintenant dans la même maison qu'avait loué Gilbert Perreault il y a deux ans.

Schoenfeld, qui a épousé Theresa Hunter de Hamilton lors de la saison estivale, profitera d'un merveilleux bungalow situé sur le bord du Lac Érié.

La saison dernière, Schoenfeld demeurait dans une "suite" d'un Motel de Fort Érié. Aujourd'hui, il se perd dans huit magnifiques pièces d'une splendide maison que nous avons déjà eu le plaisir de visiter.

Depuis septembre... TED GARVIN savait qu'il était CONGÉDIÉ



L'ex-instructeur des Red Wings de Détroit Ted Garvin savait depuis le début de la saison qu'il ne terminerait pas son mandat avec les Wings de Détroit.

Garvin aurait été avisé de son congédiement en septembre dernier. La direction des Wings tentait de mettre la main sur un autre instructeur mais ce n'est que la semaine dernière qu'il

le a arrêté son choix sur Alex Delvechio.

Etant dans une situation embarrassante, il est tout à fait normal que Garvin n'est pas connu de succès à la barre des Wings. L'arrivée de Delvechio et la confirmation des services de Marcel Dionne devraient contribuer à la remontée des Wings dans le classement de la division est de la Nationale.

Bowman contre le bandeau de Boucha

Les dons du 26 janvier...

HENRI RICHARD choisit Saint-Arsène

S'il est un joueur qui mérite bien une fête grandiose au Forkm de

Montréal, c'est bien Henri Richard. Le capitaine du Tricolore aura droit à

cet honneur le 26 janvier prochain et c'est avec son habituelle simplicité qu'il a accepté une telle soirée.

Henri a toutefois imposé ses conditions et c'est à sa demande que tous l'argent ramassé par l'organisation sera remis à une oeuvre de charité de son choix: (L'Orphelinat Saint-Arsène).

Henri a également demandé de ne recevoir aucun cadeau mais il en recevra du Club de Hockey Canadien, de ses coéquipiers, des Black Hawks de Chicago et enfin de la Soirée du Hockey... une fête sans cadeaux n'est pas une fête Henri!



L'instructeur Scotty Bowman a été le seul à contester devant les bureaux de la ligue Nationale, le bandeau que le joueur des Red Wings de Détroit Henry Boucha, porte régulièrement au front.

Boman a affirmé que ce genre de bandeau devrait être interdit dans la L.H.N. "Une loi stipule qu'un joueur ne doit absolument pas porter un équipement pouvant blesser un adversaire et dans le cas du bandeau de Boucha, ce dernier est attaché à l'aide d'un noeud... ce qui est interdit selon les lois du circuit", a affirmé Bowman aux directeurs de la ligue Nationale.

Pour les "fouineurs", mentionnons qu'un bandeau que Boucha a déjà porté s'est vendu récemment à l'enchère pour un montant de \$50.

... pas si mal lorsque l'on sait qu'à la même enchère, un veston de Gordie Howe s'est vendu \$175.



Le temple de la renommée se moque de Doug Harvey

Bien qu'il ait refusé les honneurs du Temple de la Renommée, Doug Harvey sert aujourd'hui à la publicité du "Hockey Hall of Fame".

Ainsi, dans leur brochure 1973-74, le Temple de la Renommée du Hockey présente à la première page, une photographie de Harvey alors qu'il portait les couleurs du Canadien.

Les directeurs du "Hall of Fame" semblent se moquer de la décision de Harvey pour ainsi l'afficher à la "une" de leur brochure publicitaire de cette année.

LE COIN DU FOUINEUR
LE COIN DU FOUINEUR
LE COIN DU FOUINEUR

Un annonceur en a assez...

"LISE PAYETTE n'a pas sa place au hockey"

Récemment, la toute menue Lise Payette, s'improvisait à nouveau commentatrice sportive et interviewait pour la Soirée du Hockey, Jacques Lemaire et quelques épouses de joueurs du Canadien.

Depuis que madame Payette a troqué sa robe longue pour les jambières de Dryden, il lui arrivait fréquemment de se mêler aux activités sportives et plus particulièrement au hockey.

Ce nouvel engouement de Lise ne semble cependant pas plaire à tout le monde et c'est ainsi que tout dernièrement, un membre de



la Soirée du Hockey affirmait que madame Payette n'avait pas sa place dans les studios de la Soirée du Hockey: "Une fois n'est pas coutume mais je crois que maintenant, Lise exagère. Chaque chose à sa place. Lise Payette n'a tout simplement pas sa place sur notre émission", nous a confié un annonceur sportif de la station d'Etat... et il a bien raison.

Quoi qu'il en soit, Lise ne s'y connaît pas tellement en hockey et sa dernière présence à La Soirée du Hockey nous l'a prouvé hors de tout doute.

JOHN FERGUSON

au combat Rose-Leclerc



Le solide boxeur Paul Séguin de Hull, qui a été terrassé par une... grippe, ne pourra affronter Jean-Claude Leclerc le 20 novembre au Centre Paul-Sauvé.

Le promoteur Régis Lévesque a cependant trouvé un remplaçant de taille pour affronter Leclerc. En effet, Ray Rose qui possède beaucoup d'expérience dans le ring, sera opposé au roi du K.O.

Rose n'est pas le dernier venu dans le domaine. Encore

récemment, Rose remportait une victoire aux dépens du réputé Lawrence Heafey de Halifax. Nul doute que la confrontation Rose-Leclerc représentera un véritable test pour le jeune protégé de Georges Drouin.

Régis Lévesque, qui présentera également en demi-finale un combat entre Paul Colette et Alain Turenne, nous a affirmé la présence de John Ferguson à cette soirée de boxe du 20 novembre.

Complications pour sa fracture...

GUERRA CHAVEZ ne sera plus le même

La fracture au bras du jeune boxeur Guerra Chavez, pourrait bien ralentir son ascension vers la gloire de la boxe professionnelle.

Chavez, qui a subi cette fracture lors d'un accident d'auto, se plaint régulièrement de vives douleurs dans l'épaule. Nous avons appris de source fiable que ce dernier pourrait bien repasser sous le bistouri, pour ensuite recevoir un autre plâtre au bras.

Si cette blessure connaît des complications, nul doute que Chavez aura de la difficulté à redevenir l'excellent boxeur qu'il était avant cet accident.



LA COOPÉRATIVE
D'ÉLEVEURS D'ANIMAUX
À FOURRURE CHINCHILLA
(C.E.A.F.C.)



Vous offre de vous joindre à elle et de bénéficier de ses avantages en élevant des animaux de première qualité dont la vie est garantie pendant 3 ans. Inodore, silencieux et non encombrant, le Chinchilla coûte environ \$5.00 par année d'entretien lorsqu'il est adulte. Un investissement de \$2.350.00 (avec un dépôt aussi modeste que \$850.00) vous procurera 8 femelles et 2 mâles standard, cages, nourriture inclus pour six (6) mois ainsi que les moyens de vendre vos fourrures le moment venu, en plus des renseignements nécessaires à la bonne conduite d'un élevage.

Un escompte de 10% est accordé, si acheté à nos bureaux. Nous avons aussi un magasin fournissant la nourriture, le matériel et l'équipement complet à tout éleveur de Chinchilla.

EN LETTRES MOULÉES

POUR AUTRES RENSEIGNEMENTS SANS OBLIGATION

Téléphonez à: 382-3272

OU ÉCRIVEZ NOUS À: LA C.E.A.F.C.

8271, rue ST-DENIS
MONTREAL
H2P 2G7

L. PA. 18-11-73

NOM

ADRESSE

TÉL

VILLE

OCCUPATION

AGE



KARATE!

JUDO JIU-JITSU

NE CRAIGNEZ PLUS PERSONNE!



Chez vous, à votre convenance, vous pouvez, maintenant, apprendre tous les secrets de l'art de se défendre — Judo, Jiu-Jitsu, Karaté, Savate, boxe, lutte, tactiques de combat des commandos, les batailles de rue, etc. En venant à bout de votre timidité, vous gagnerez confiance en vous-même. Cela vous permettra de vous défendre en toutes circonstances contre tout agresseur. Ces cours sont recommandés aux hommes et aux dames.

ENVOYEZ CE COUPON!

Institut Weider "SELF-DEFENSE",
Edifice Weider, 2875 Bates Rd.,
Montréal 26, P.Q.

Dept. L. Pa.

Inclus 25¢ pour frais de poste et manipulation. Veuillez m'envoyer la brochure illustrée expliquant vos cours sur l'Art de se défendre. Cela ne m'engage rien.

Nom

Adresse

Tél.

Ville

Cité

Prov.

Pour éviter toute erreur, s.v.p. complétez en lettres mouluées.

Vous aimez le hockey?

par
François
Dowd

Derek Sanderson rejoindra bientôt ses coéquipiers des Bruins. Le joueur de centre n'a pas tellement apprécié son séjour avec les Braves... Une rumeur circulait à l'effet que Jim Pappin des Hawks de Chicago avait remporté le concours "Showdown" de la Soirée du Hockey... Malgré cette rumeur, je crois que Jacques Lemaire sortira vainqueur de ce concours de lancers de punitions... Kenny Wharram, ex-porte-couleurs des Hawks, est présentement instructeur des Nordics de Chicago, une formation junior "A"... Les Islanders de New York représentent la plus jeune équipe de la ligue Nationale avec une moyenne d'âge de 24.6 ans... Les North Stars alignent la formation la plus âgée avec une moyenne de 29.4 ans par joueur...

Un récent test a prouvé que Bobby Hull patinait à 29 MPH, lançait à 105 MPH avec ses poignets et à 119 MPH avec son lancé frappé... Le président Clarence Campbell a reçu un titre honorifique, à titre de citoyen par excellence de la Ville de Pointe-Clair... Les Blues de Saint-Louis sont toujours intéressés à Dave Gardner du Canadien... Steve Durbano pourrait bien se retrouver avec le Tricolore d'ici la fin de la campagne... Brad Park a expliqué les insuccès des Rangers en avouant qu'il n'y avait plus d'esprit d'équipe au sein des Rangers... "Nous n'avons aucune communication sur la glace entre nous", a avoué Park face aux déboires de son équipe... Les Bruins de Boston représentent la formation la plus lourde sur glace avec une moyenne de 189.6 livres... Il appert que Dave Schultz des Flyers de Philadelphie a reçu une leçon de boxe de Bob Kelly des Blues de Saint-Louis...

Parlant de combats de boxe, rien ne s'est produit lors du court combat entre Carol Vadnais et Bob Gainey à Boston la semaine dernière... Il y a un certain Yvon Dupuis qui s'aligne avec le Charlotte de la ligue Southern de Hockey. Il n'a cependant rien d'un créditiste car, on le dit intelligent... Reynald Comeau des Flames d'Atlanta a une haute opinion de son instructeur Bernard Geoffrion... "Le Boomer est le seul responsable des succès des Flames", a avoué le sympathique Reynald Comeau... Aie! J'espère que vous aimez le hockey... Quoi qu'il en soit, si vous vous êtes rendu jusqu'à cette ligne, c'est certainement que vous êtes un mordu de notre sport national.

Les mondes de l'information à Radio-Canada

Le 60

Des reportages saisissants sur l'actualité canadienne et internationale.

Le 60, le mardi, de 21h30 à 22h30.

Animateur: Pierre Nadeau

Consommateurs avertis

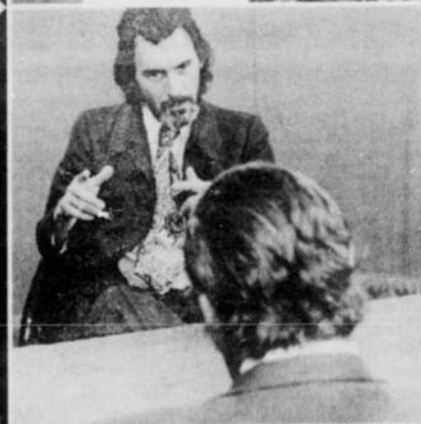
Des entrevues et des reportages sur la qualité des produits mis en vente.

Consommateurs avertis, le jeudi, de 22h00 à 22h30.

Qui-vive

Des documentaires sur les problèmes de l'écologie dans le monde.

Qui-vive le vendredi, de 22h00 à 22h30.



Politique atout

Une rencontre entre un animateur et un homme politique au coeur de l'actualité.

Le dimanche, de 18h00 à 18h30.

Animateur: André Payette

La Flèche du temps

Des documentaires vivants sur les dernières découvertes scientifiques au Canada et dans le monde.

Le dimanche, de 22h00 à 22h30.

Animateur:

Paul-Emile Tremblay

Le Téléjournal

La lecture des plus récentes nouvelles et des reportages sur l'actualité.

Du lundi au vendredi, de 22h30 à 23h00.

Animateur: Bernard Derome

On regarde Radio-Canada



tit-clin

L'hiver c'est plate... mais blanc



Y as-tu commencé à neiger dans votre boutte? Cinliboire, l'hiver c'est pas drôle. C'est peut-être ben beau le manteau blanc pis les p'tits flocons au cristal mais cinliboire c'est frette pour les os.

Heureusement, l'hiver a ses bons moments. J'pense au ski... pour ceux qu'y aiment ça, pis aussi pour la traîne sauvage. Ça c'est mon sport préféré. C'est au boutte la traîne sauvage, c'est bon pour la santé pis ça donne de la couleur aux visages pâles. C'est peut-être pour ça d'ailleurs qu'y appelle ça la traîne sauvage... ça donne la peau rouge. Remarquez ben que j'sais pas encore ce que la traîne vient faire dans la "picture" mais j'sais une chose, c'est un sport au boutte.

J'me souviens moé l'année passée, j'avais été en faire avec Bartha dans l'nord. Cinliboire, elle vous pacte ça une traîne elle, c'est pas long.

Pas de farce, Bartha avait le trois quart de la fesse gauche de sur la neige. Y restait juste un quart qui flottait dans la tobaganne... pis naturellement, toute la fesse droite. Le seul problème, c'est justement que le trois quart d'la fesse gauche a poigné un motton de glace. Cinliboire, j'ai jamais vu une femme prendre de l'altitude aussi rapidement. Le un et quart qui restait dedans la traîne s'est ramassé dans les airs

dans l'temps de l'dire.

J'sais pas comment mais, Bartha s'est retrouvée dans le bas de la côte, à cheval de sur la tête d'un gars. C'était à en mourir de rire. Vous pouvez pas vous imaginer ce que ça peut donner un gars chauve coiffé d'une paire de fesses... surtout la paire à Bartha!

Une autre fois, j'ai essayé de descendre une côte deboutte dedans la traîne. Cinliboire, j'pense que ch'us resté deboutte juste trente secondes. Cet fois icitte, vous pouvez pas vous imaginer ce que ça donne un Tit-Clin coiffé d'un tronc d'arbre... ça c'était un peu moins drôle pis pas mal plus souffrant que la shot à Bartha.

Cinliboire, j'avais assez d'écorce dedans les oreilles pour me bâtir un canot.

Ah oui! j'oubliais qu'y avait aussi autre chose que la traîne sauvage. Le ski... pas le ski alpin, ça c'est passé de mode. Aujourd'hui, c'est le ski de fond qui pogne. Cinliboire qu'y faut tu être dans les nuages pour pratiquer un sport de même. C'est une mode pis c'est

toute c'te cinliboire de ski de fond là.

Voulez-vous ben me dire quelle cinliboire de différence qu'y a entre le ski de fond pis la raquette. Y a juste que de la raquette, ça fait plus kétéine tandis que le ski de fond ça fait "high class".

Là, tout l'monde se pitch la dessus. Une nouvelle mode au boutte. Enfin, les femmes vont pouvoir se faire admirer leur dernière création... parce que voyez vous, le ski de fond c'est pas un sport ben ben vite. T'as le temps de voir quelque chose au ski de fond... comme la guidoune d'à côté de toé. M'a vous faire une prédiction moé, le ski de fond ça va poigner pour encore cinq ans. Après, les fervents de c'te sport là vont comprendre que c'est plate au boutte.

Cinliboire que l'hiver c'est plate. C'est ennuyeux au boutte. J'aimerais ça être comme un ours pis m'endormirs pour une couple de mois pour pas rien voir... ou passer l'hiver à Los Angeles... gagne de chanceux!

Local à louer

Espace de bureau — superficie de 2,325 p.c. — 1er étage — service d'ascenseur — bien situé sur Ste-Catherine, près d'Amherst — \$4.00 le p.c. (incluant air conditionné, chauffage et électricité).

Pour plus d'information, prière de communiquer avec

M. Claude Coupal 527-8721

PHOTO-JOURNAL

Vous dit merci

PLUS DE 8000 COPIES D'AUGMENTATION EN 4 SEMAINES

SEMAINE DU

8 octobre	1,060
15 octobre	1,638
22 octobre	4,201
29 octobre	1,117
Total	8,016

NICK SANZA

sur les traces de gilles meloche



Ville-
Émard,
pépinière
de
cerbères

Par Tom Lapointe

Certains jeunes naissent avec une ambition bien précise en tête qu'il conserve jusqu'au jour où ils chérissent leur rêve tant caressé. Nick Sanza, gardien de but du Montréal Junior, n'a pas encore atteint ce but ancré dans son esprit mais il est drôlement sur la bonne voie.

Agé de seulement 18 ans, on le coiffe déjà du titre du meilleur cerbère de la Ligue Majeure du Québec et il lui reste une année pour corriger ses petites lacunes et acquérir l'expérience nécessaire pour faire le saut immédiatement dans la confrérie de ces symboles d'idolâtrie que ce sont les joueurs de hockey professionnel.

Ce Sanza est un optimiste-né doué d'un don naturel, d'une confiance inébranlable en ses possibilités et de plus il est entêté comme une mule. Depuis sa tendre enfance, il a toujours voulu devenir un de ces monstres aux nerfs d'acier que sont les gardiens de but.

"Je jouais en bottes dans la rue face à mon domicile et déjà je me voyais gardien de but dans la Ligue Nationale de hockey. Depuis l'âge de cinq ans, je n'ai jamais songé à devenir autre chose qu'un cerbère dans la Ligue Nationale. C'est peut-être cet entêtement qui m'a aidé à gravir échelon par échelon."

Un autre produit de Ville-Emard

D'accord, Nick Sanza semble posséder en lui un talent inné de gardien de but mais il ne croit

que tout lui est arrivé du jour au lendemain comme par exemple le gros lot de la mini-loto. Il attribue tout d'abord ses succès au fait que son père l'a toujours encouragé et surtout il se considère privilégié d'avoir vu le jour dans une ville où les gens manient un bâton de hockey avant d'apprendre à parler ou à marcher.

"Je suis chanceux d'avoir pratiqué mon hockey dans une ville aussi progressive que celle de Ville-Emard. Cette cité a toujours été reconnue comme une pépinière de joueurs de hockey et d'instructeurs compétents. Personnellement, j'en ai appris avec tous ceux qui m'ont dirigé de la catégorie mosquito à la catégorie midget. Mon père m'a également beaucoup aidé en me soutenant moralement partout où je jouais."

Roger Bédard: un homme respecté

Si Nick Sanza se dit privilégié d'être passé entre bonnes mains dans l'apprentissage de ce qui semble vouloir devenir plus tard son gagne-pain, il s'enorgueillit davantage de pouvoir terminer son école de hockey sous les conseils d'un maître adulte tel Roger Bédard.

"Monsieur Bédard est respecté de tous et chacun dans l'équipe. Quand il élève la voix, tous les gars tendent attentivement l'oreille pour l'écouter."

Quand il a quelque chose à te dire, il ne prend pas cinquante chemins pour te le faire savoir. De plus, il connaît son hockey sur le bout de ses doigts."

Sanza est peut-être élogieux quand il parle de son instructeur actuel mais il semble bien que les sentiments de Bédard soient réciproques: "De tous les cerbères qui ont "gradué" sous le firmament étoilé du circuit Campbell ou de l'Association Mondiale, Sanza et Dion forment le meilleur duo de gardiens de but que j'ai dirigé. Dans le cas de Sanza, il possède tous les atouts pour réussir dans la Ligue Nationale. S'il met tout son cœur au travail d'ici la fin de son stage junior, il récoltera les fruits de ses efforts."

L'union fait la force

Assez les louanges et les litanies et parlons un peu de la famille de Nick Sanza. Comme vous le savez tous, Nick est de nationalité italienne. Son père travaille actuellement dans une usine de confection de tapis et il n'a qu'un frère prénommé Jos qui, selon les dires de Nick, possède de très beaux talents d'hockeyeur mais refuse de les perfectionner: "Jos a cessé de jouer au hockey parce qu'il ne voulait pas se faire couper les cheveux."

Bifurquant soudainement de sujet, cet athlète qui parle trois langues soit le français, l'anglais et l'italien a bien voulu glisser quelques mots sur la saison actuelle: "Si je souhaite ardemment faire une carrière professionnelle, je m'efforce tout de même de ne pas y penser."

Pour l'instant, je me préoccupe bien plus d'aider le club à accéder aux grands honneurs. Cette année, l'esprit d'équipe est incomparable et nos chances de tout remporter sont excellentes. Bien sûr, Québec, Sorel et Cornwall constituent des étapes difficiles à franchir mais si tous les gars travaillent ensemble, nous vaincrons."

Un deuxième Gilles Meloche?

Avant de clôturer notre entrevue, j'ai demandé à Nick s'il avait une idole qu'il chérissait plus que les autres: "Au cours de mon enfance, Jacques Plante a toujours été mon gardien favori. Aujourd'hui, mon cœur balance entre Tony Esposito et Gilles Meloche".

Nick ne l'a pas ajouté mais il est facile de comprendre la profondeur de ces choix. Il a opté pour Esposito, un peu par principe de nationalité, de langue et de moeurs et il a cité le nom de Meloche sûrement parce que ce dernier est un produit de Ville-Emard et aussi parce que le cerbère des Goldens Seals de la Californie lui a souvent prodigué maints et maints conseils.

Sanza va-t-il devenir le deuxième cerbère de Ville-Emard à franchir le seuil de cette grande maison qu'est la Ligue Nationale de hockey? On vous laisse le soin de répondre à cette question.



MARCEL BONIN!

Marcel Bonin a changé. Certes, il garde toujours cette allure sympathique mais aujourd'hui, des tempes grisonnantes et quelques rides s'ajoutent à ses 42 printemps.

Récemment, Marcel était l'invité de l'organisation du Canadien et accompagnait l'équipe à Buffalo. L'ex-numéro 18 du Tricolore n'en croyait pas ses yeux. Tel un enfant, il goûtait pleinement à cette expérience qu'il avait pourtant déjà vécue. Il était heureux. Heureux qu'on ne l'ait pas oublié et doublement parce que pour deux jours, il a été traité tel un ex-héro.



Par
François
Dowd

Un grand du hockey

Dans le lobby de l'hôtel Statler Hilton de Buffalo, quelques joueurs et journalistes racontaient les exploits de Bonin. Ce dernier, touché mais fier, assistait à la discussion.

A ses côtés, Steve Shutt, qui ne connaissait pas Bonin, le regardait tel un grand du hockey. En l'espace de quelques phrases élogieuses, Marcel Bonin se voyait lancer aux rangs des Howe, Béliveau et Richard.

Quel contraste avec l'opinion des Jolietains!

"On se plaît à ressasser quelques souvenirs

s'évade facilement du hockey... mais les résultats sont là. Ce ne sont plus de vrais athlètes".

"Je regarde Wilson, Lefley, Shutt et même Robinson. Ils n'ont pas de muscles. Ils ne sont pas forts physiquement. C'est une autre époque mais je ne les envie pas", lance Bonin sans ambage.

Il s'en moque

Pour quel que soit, j'ai arrêté Marcel de rêver. Nous avons parlé de son nouvel emploi à titre de surveillant disciplinaire dans une école de réforme de Joliette. Nous avons aussi commenté son salaire qui n'a rien de comparable à celui du plus petit salarié du Canadien. Il s'en moque...

Nous nous sommes enfin arrêtés sur le bonheur que de telles expériences procurent: "Beaucoup plus enrichissantes et vraies que ce que nos jeunes connaissent aujourd'hui", s'empresse-t-il de dire.

"Je crois, ajoute-t-il, que je ne pourrais pas accepter de jouer dans le contexte habituel. C'est Henri Richard qui doit se poser des questions".

Les temps changent

Marcel Bonin est heureux d'avoir évolué dans le temps du "vrai" hockey. Ses exploits ont davantage de signification.

"M'as-tu déjà vu à l'oeuvre dans un coin?", me demande-t-il, d'un sourire en coin.

Oui!

Marcel est fier. Plus confiant, il dit: "Ca ne bataille plus de cette façon aujourd'hui. On protège son portefeuille. Une blessure mineure et un joueur ne joue pas. C'est incroyable ce que les temps ont changé", avoue Bonin.

En écoutant de tels propos, j'ai moi aussi regardé Marcel comme un grand du hockey. Pour moi aussi il était de la trempe des Howe, Richard et autres. Marcel Bonin c'est un vrai.

Je ne souhaite maintenant qu'une chose, c'est qu'il soit aussi heureux qu'il le dit car, quand on connaît son honnêteté, il le mérite pleinement.

Avec ce qu'il a vécu, ce qu'il a souffert et ce qu'il continue d'apporter aux jeunes, je serais porté à le croire mais, lorsque l'on appartient à l'époque des "faux" on est porté à en douter.

Marcel continue d'être "vrai", ça fait du bien à beaucoup de nos jeunes!

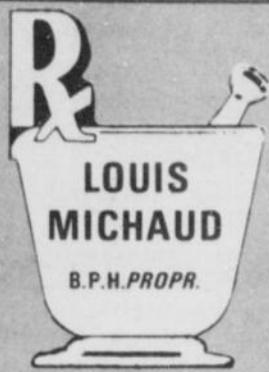
VOUS VOUS SOUVENEZ dans les coins?

mais il me faut avouer que je n'ai commencé à vivre réellement que lorsque j'ai quitté le hockey. Pour rien au monde je ne voudrais travailler à nouveau dans ce milieu. Je n'envie nullement un gars comme Bernard Geoffrion. Il mourra avec ses "ulcères", raconte Bonin le plus sérieusement du monde.

Poursuivant du même souffle, Marcel avoue que les jeunes joueurs d'aujourd'hui ont la vie plus facile:

"Ca ne ressemble en rien aux voyages que nous effectuions à l'époque. Ces gars là sont gâtés. Aucun règlement sévère ne vient constamment leur remettre en tête qu'ils ont un match important à jouer. C'est la liberté complète. On





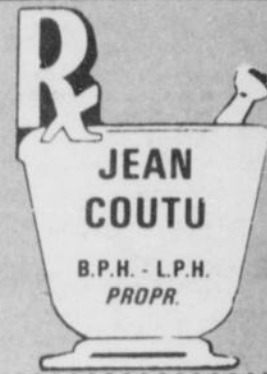
LOUIS MICHAUD
B.P.H. PROPR.

6575 COTE-DES-NEIGES
(coin BARCLAY)
M. LOUIS MICHAUD, propr.

550 av. DE L'EGLISE
(coin VERDUN)
VERDUN

916 est, STE-CATHERINE
(coin ST-TIMOTHEE)
M. J.-P. DUQUET, propr.

PHARMACIES ESCOMPTE JEAN COUTU



JEAN COUTU
B.P.H. - L.P.H.
PROPR.

1391 est, MT-ROYAL
(coin GARNIER)

4605 est, STE-CATHERINE
(coin AIRD)
M. JEAN COUTU, propr.

3444 est, ONTARIO
(coin CUVILLIER)

STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIERE DE NOS PHARMACIES

CENTRE D'ORTHOPÉDIE DE MONTRÉAL
922 est, Ste-Catherine
Le seul centre d'orthopédie à prix coupe
VENDONS ET LOUONS A MEILLEUR MARCHÉ

SPÉCIAUX
DU 18 NOVEMBRE
AU 1er DÉCEMBRE

ANALYSE D'URINE ET DE SANG
complete par des techniciennes diplomees
845-7251



DULCODOS

S'il vous faut un laxatif ultra-doux... employez Dulcodos. Format 30 dragées.

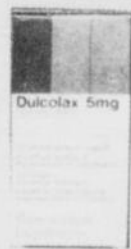
VALEUR 98¢

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE

AVEC CE TIMBRE

59¢

Limite: 3 par client



DULCOLAX

Laxatif de contact pour le traitement de la constipation. Format: dragées 5 mg. en 30.

VALEUR \$2.49

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE

AVEC CE TIMBRE

\$1.29

Limite: 3 par client



GILLETTE FOAMY

La crème à barbe la plus populaire au Canada. Régulière, menthol, écume de mer et lime. Format 11 oz.

VALEUR: \$1.49

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE

AVEC CE TIMBRE

69¢

Limite: 3 par client

AVEC CE TIMBRE

89¢

Limite: 3 par client

LAVORIS

Rince-bouche et gargarisme, calme l'irritation de la gorge même celle que cause l'usage du tabac. Format 20 oz.

VALEUR \$1.99

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE



AVEC CE TIMBRE

\$2.49

Limite: 3 par client

GÉRITOL

Votre tonique de fer liquide. Format 24 oz. ou 80 comprimés.

VALEUR \$5.19

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE



AVEC CE TIMBRE

\$1.19

Limite: 3 par client

HERMESETAS

Au régime? un goût naturel de sucre, venant de Suisse, sans cyclamate, sans calories, ni arrière-goût amer. Format 650.

VALEUR \$1.98

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE



GILLETTE

Lames en acier inoxydable, la favorite des sportifs. Format 15 lames

VALEUR \$1.98

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE

AVEC CE TIMBRE

\$1.05

Limite: 3 par client



NYQUIL

Apaise les symptômes du rhume durant la nuit. Format 6 oz.

VALEUR \$1.99

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE

AVEC CE TIMBRE

\$1.19

Limite: 3 par client



CLOSE-UP

Dentifrice super blanchissant et rince-bouche combiné, rouge ou vert. Format 100 ml.

VALEUR \$1.39

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE

AVEC CE TIMBRE

67¢

Limite: 3 par client

AVEC CE TIMBRE

\$2.37

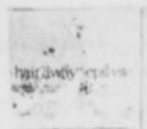
Limite: 3 par client

EPIL-VITE

Bandes prêtes à la cire froide. Élimine les poils pour des semaines en quelques minutes.

VALEUR \$3.95

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE



AVEC CE TIMBRE

\$1.69

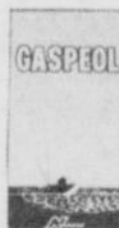
Limite: 3 par client

GASPÉOL

Huile de foie de morue par Nadeau. Format 16 oz.

VALEUR \$3.00

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE



AVEC CE TIMBRE

\$3.29

Limite: 3 par client

HEMO-SOMATON Jr

Médication tonique pour la fatigue, le surmenage, faiblesse, etc.

VALEUR \$8.40

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE



LINIMENT MINARD

Liniment pour douleurs arthritiques et douleurs musculaires, pour un soulagement profond.

VALEUR \$1.09

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE

AVEC CE TIMBRE

69¢

Limite: 3 par client



LISTERINE

Rince-bouche et gargarisme antiseptique qui détruit les germes instantanément par millions. Format 30 oz.

VALEUR: \$3.08

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE

AVEC CE TIMBRE

\$1.39

Limite: 3 par client



DRY LOOK

Nouveau fixatif pour hommes. Fixe les cheveux à sec. Format 9 oz.

VALEUR \$1.89

EXPIRATION: 1er DÉCEMBRE

AVEC CE TIMBRE

\$1.09

Limite: 3 par client

LES PHARMACIES D'ESCOMPTE No 1 AU QUÉBEC